

# La Voz de Guipúzcoa

Jueves 30 de abril de 1936

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 52 - Núm. 17.852

## LA ELECCION PRESIDENCIAL

### Se reunió ayer el Consejo nacional del partido Izquierda Republicana para resolver la situación sobre el candidato que ha de presentarse para la jefatura del Estado

**El acuerdo adoptado fué: Que el candidato debe ser aceptado por todos los sectores del :: Frente Popular, y que Izquierda Republicana presente a don Manuel Azaña ::**

#### POR QUE EL SEÑOR BESTEIRO NO QUIERA SER PRESIDENTE

BARCELONA.—"La Rambla" publicó ayer unas declaraciones del señor Besteiro en torno a su candidatura para la presidencia de la República.

El señor Besteiro ha dicho entre otras cosas: "Agradezco mucho la distinción de que me han hecho objeto cuantos han señalado mi nombre para desempeñar la jefatura del Estado, y mi gratitud es más sentida para los vascos y catalanes, que la han apoyado con generoso empeño. Precisamente un diputado de la Esquerra Catalana me envió hace poco un artículo de Rovira y Virgili en el que trataba de este tema y hacía apreciaciones, acerca de mi significación, que me han producido una emoción muy viva. Recuerdo en ese artículo hechos que yo creía olvidados, relativos a mi posición, no de ahora, sino de hace años, relacionados con el problema catalán. Esto mismo me obligaba a una completa sinceridad, y les he expuesto mi punto de vista en los términos siguientes que le manifiesto a usted, aunque con algunos escrúpulos, puesto que creo alejada toda posibilidad de que mi nombre sea propuesto con probabilidades relativas de éxito para la presidencia de la República. Les he dicho que yo la política general de España, que yo fuera considerado para ocupar ese puesto. Descarto toda consideración de modestia. Creo que en otras condiciones quizás pudiera ser útil mi designación. En las actuales, no."

Las razones que yo creo tener arrancan de que mi significación política recoge una opinión que me es adicta, sumamente extensa, pero difusa y que no se manifiesta con claridad. En cambio, en torno a mi actuación política, he producido una serie de estados pasionales adversos, extraordinariamente vivos, que seguramente aumentarían su intensidad si yo fuese llamado a desempeñar esas funciones. Es decir, que despertaría tras de mí una serie de resistencias y de oposiciones que, lejos de contribuir a la solución de los problemas políticos actuales, producirían como efecto el complicarlos de una manera excesiva.

Por otra parte, yo tengo el convencimiento, que puede ser erróneo o sincero, pero que es el mismo y firme, de que tengo una misión política que cumplir, a la cual quiero adscribir toda mi actuación política. Consiste en contribuir con todas mis fuerzas, que no son otras que las de la persuasión, a volver a colocar al Partido Socialista en el camino claro y seguro del cual, a mi modo de ver, se ha desviado indebidamente. Este esfuerzo lo considero absolutamente necesario para el portador del Socialismo, para evitar a la clase trabajadora dificultades y sufrimientos inútiles, y para la normalización de la vida de la República y de la vida de la nación, así como para asegurarle la más rápida y segura transición en el orden social. Dada esta concepción mía, al logro de ese fin, si es posible, le dedicaré toda mi actuación política, sin pensar por ningún género de seductores sociales. Bien comprendo que esta actitud puede estar llamada al fracaso. Eso quiere decir que ante tal contingencia yo me habré estrictamente al cumplimiento de mis deberes políticos profesionales. Si, por el contrario, el triunfo de mi posición política fuera a contribuir con mi esfuerzo al servicio del bien socialista y de la organización obrera, profundas cosas de singular predilección, mi más profunda gratitud."

Como yo concedo a esta posición mía y a esta labor política posible una primordial importancia, a ella lo sacrifico todo, y, por consiguiente, agradezco mucho a esas personas y a los grupos políticos que en esta ocasión han creído que podría ser útil mi nombre para lugar tan honroso y siempre muy respetado por mí, digo que me creo obligado en el caso presente a responder a sus bondades para conmigo con la manifestación de mi resolución, muy meditada e irrevocable, a la cual, como he dicho, acompaña, sobre todo en estas cosas de singular predilección, mi más profunda gratitud."

#### LA POSICION DEL PARTIDO OBRERO DE UNIFICACION MARXISTA

BARCELONA.—El Comité ejecutivo del Partido Obrero de Unificación Marxista, ratificando el acuerdo del Comité central, ha estudiado la cuestión planteada referente a la

presidencia de la República, y ha resuelto propugnar la candidatura de un representante de la clase trabajadora.

En este sentido se manifestará el Partido Obrero de Unificación Marxista, otorgando el mandato correspondiente a sus representantes que hayan de tomar parte en la elección de presidente de la República.

#### SE REUNIO EL CONSEJO NACIONAL DE IZQUIERDA REPUBLICANA

MADRID.—Conforme estaba anunciado, ayer por la mañana se reunió en su domicilio social, bajo la presidencia del señor Azaña, el Consejo Nacional de Izquierda Republicana.

Entre otros asistieron los señores Casares Quiroga, Cremades, Muñoz Martínez, Ruiz Funes, Giral, Domingo, Alvarez Ugena y Franco (don Gabriel).

Terminó la reunión a las dos, y ninguno de los asistentes dió la menor referencia a los informadores. Todos se remitían a lo que dijera el secretario, señor Salmerón, quien por su parte se limitó a manifestar:

—Acuerdos en concreto no ha habido ninguno. Unicamente puedo decirles que esta noche se reúne la minoría de Izquierda Republicana, y mañana, conjuntamente, la minoría y el Consejo nacional. También esta noche la Agrupación local del Partido celebrará una asamblea extraordinaria.

A las dos y media salió el señor Azaña, y dijo que como acuerdos concretos no se habían tomado, únicamente podía decir que hasta tanto que la minoría y el Consejo no se reúnan—y esto será, como ha manifestado a los periodistas el señor Salmerón, mañana por la mañana—nada podrá traslucirse de estas sesiones.

A pesar de la reserva que guardaron los miembros del Consejo Nacional de Izquierda Republicana, después de la reunión celebrada por la mañana, puede decirse que, conocidas las posiciones que se han mantenido en el seno de la organización por personas de relieve respecto a la candidatura del señor Azaña, posiciones que se han reducido en los últimos días hasta obtenerse después de la reunión del lunes la casi total unanimidad, la reunión de ayer tenía mucha importancia, por si aquel acuerdo era ratificado.

Varios miembros de Izquierda Republicana manifestaron:

—Ha habido acuerdo unánime en facultar a los representantes en la Comisión central

del Frente popular para proponer si la ocasión es oportuna.

Nada más quisieron decir esos miembros del Consejo Nacional de Izquierda Republicana. Pero por otras averiguaciones se pudo saber que se considera el nombre del señor Azaña como indiscutible para la presidencia de la República, y que si no se hace público tal acuerdo es por estimar que la propuesta del Frente popular para la jefatura del Estado ha de ser unánime por parte de todos los partidos reunidos en este conglomerado. Por tanto, Izquierda Republicana, que verá con cariño la propuesta a favor del señor Azaña, desea, antes de decidir y de lanzar ningún nombre, conocer las opiniones que sobre la cuestión tengan los demás partidos reunidos en el Frente popular.

Entiende Izquierda Republicana que la propuesta del Frente popular ha de ser una sola y con la aureola de la unanimidad más absoluta. Por tanto, cuando se haya convenido por los diversos representantes de los partidos en esta Comisión central del Frente popular que tal propuesta ha de ser unánime, entonces, llegado el momento, será cuando el representante de Izquierda Republicana en el Frente popular, que es el señor Salmerón, hará la propuesta de su Partido, que, sin duda alguna, será a favor de don Manuel Azaña.

Por parte de Unión Republicana no habrá tampoco dificultades. Tenemos entendido que su representante en el Frente popular, el señor Giner de los Ríos, tiene ya un voto de confianza para resolver sobre esta cuestión, y por las palabras que hemos podido escuchar, a pesar de su cerrada reserva, hemos podido deducir claramente que será un apoyo más para el nombre del señor Azaña.

Aunque el Partido Comunista no forma parte directamente del Frente popular, también es conocida ya su posición. Esta representado por los del Partido Socialista. Por tanto, puede decirse que de la posición que adopte este partido depende la obtención o no de aquella unanimidad.

Posiblemente la reunión del Comité central del Frente popular para tratar de la presidencia de la República no tendrá lugar hasta el próximo viernes. Sin embargo, entienden las personas interesadas que la reunión no puede prolongarse demasiado y que el asunto tiene que quedar resuelto antes de que finalice esta semana.

Persona enterada nos aseguraba esta tarde que el nombre del señor Azaña no encuentra

tampoco oposición por parte del Partido Socialista.

Por lo tanto, puede considerarse ya indiscutible que el Frente popular acordará que sea su candidato don Manuel Azaña.

Parece que en la reunión celebrada por el Consejo Nacional de Izquierda Republicana se adoptaron los siguientes acuerdos:

Primero. El candidato para la presidencia de la República debe ser aceptado por todos los sectores que componen el Frente Popular.

Segundo. Izquierda Republicana presenta al señor Azaña para ocupar la alta magistratura de la República.

Tercero. Facultar al delegado del Partido en la reunión de jefes de los grupos que componen el Frente Popular para que propongan, si es pertinente, el nombre del candidato del Partido o sea el del señor Azaña.

#### UNION REPUBLICANA CONFORME CON LA CANDIDATURA DEL Sr. AZAÑA

A las seis y media de la tarde, se reunió en el Congreso la minoría de Unión Republicana. Al salir manifestaron que se habían limitado a un cambio de impresiones para llevar un criterio a la reunión que por la noche celebrarían conjuntamente las minorías de Izquierda y Unión Republicana.

El señor Pascual Leone dió la siguiente referencia:

"Se ha planteado un problema sobre el que ha habido ligera discusión porque sólo hubo ligeras discrepancias de matiz. Seguidamente se tomó un acuerdo por unanimidad y se concedió un voto de confianza a nuestro presidente don Pedro Rico para que lo exponga si es preciso en la reunión de minorías."

#### EL COMITE DEL FRENTE POPULAR

Después de la reunión que celebró la minoría de Unión Republicana el señor Giner de los Ríos, en representación de dicho partido, hizo la propuesta al Comité de enlace del Frente Popular, que se reunió también en el Congreso, de la candidatura para la presidencia de la República de don Manuel Azaña.

Los señores Salmerón, Giner de los Ríos, Vidarte y Cordero acordaron poner esta propuesta en conocimiento de los organismos directivos de los partidos del Frente Popular. A estos efectos ha sido convocada para hoy la Comisión ejecutiva del Partido Socialista.

Los señores que constituyen el Comité de enlace del Frente Popular se entrevistaron después con don Manuel Azaña y seguidamente tuvieron una extensa conferencia con el señor Prieto los representantes socialistas señores Vidarte y Cordero.

#### EL SEÑOR AZAÑA Y LOS PERIODISTAS

MADRID.—Ayer por la tarde los periodistas que hacen información en el Congreso hablaron con el señor Azaña, y uno de ellos le dijo:

—Ahora, durante seis años, no vamos a poder hablar con usted.

—No me tire usted rentoys en este aspecto—replicó el señor Azaña.

Se habló también de la reunión celebrada esta mañana por el Consejo de Izquierda Republicana, y el señor Azaña dijo:

—Hemos acordado no acordar nada.

—Pero algo habrá.

—Al fin y al cabo—dijo—lo tendremos que echar a cara o cruz.

—Si, señor presidente—comentó un diputado que estaba presente en la reunión—; pero esto es una cosa seria.

—¿Algo más serio que el azar?

#### Los pasaportes

**A partir del día primero de mayo se facilitarán estos documentos en la Comisaría de vigilancia**

El comisario jefe de Investigación y vigilancia nos facilitó anoche la siguiente nota:

"Habiendo sido designada esta dependencia por la Superintendencia para que desde el día primero de mayo se expidan los pasaportes en general, de la provincia de Guipúzcoa, se hace saber al público que, en lo sucesivo, las horas de oficina serán todos los días laborables, en la forma siguiente:

Admisión de los pasaportes para su tramitación, de diez a trece.

Recogida de los mismos dentro de las cuarenta y ocho horas, de diecisiete a diecinueve.

## Pulsaciones de Madrid

### Recorriendo los pasillos

Reunión del Comité ejecutivo de Izquierda Republicana. Reunión de minorías. Candidato: Azaña. Todavía Azaña, y es de suponer que definitivamente.

Entre sus amigos, las opiniones más diversas. Unos, que sí; otros, que no; otros, que puede ser. Para Prieto, todos los días con su artículo de "El Liberal" de Bilbao a manera de razón inflexible. A las nueve de la noche se acerca a la cabina del teléfono y recita su artículo al taquígrafo, sin escribirlo previamente o con unos leves signos personales. Son discursos-artículos. Varias veces hemos visto al diputado socialista luchar briosamente con el micrófono.

El señor Azaña está decidido. Es el más decidido de los azañistas. Cree que ha llegado para él la hora de servir a la República desde el mando supremo.

Algunos periódicos que presentaban a la candidatura de Azaña como un frente de hostilidad violenta, no contra la persona, sino contra el hecho, entran ya en la lógica de Prieto. ¿Qué ha pasado? La política es una fuente continua de sorpresas. Y ahora somos políticos, de grado o por fuerza, todos los españoles.

No es sólo—sigamos en nuestra carrera informativa—el tema de la presidencia de la República el que apasiona. Los diputados de la Esquerra vienen a Madrid con el ruego urgente de que vuelva a la Generalidad el Orden público. El asesinato de los hermanos Badia les ha empujado a esa petición que ellos consideran de absoluta justicia.

¿Se sabe algo de las conversaciones que aquellos diputados hayan podido celebrar con el Gobierno? Se sabe que han encontrado cordialidad y comprensión. Y dicen ellos que principio quieren las cosas.

Tales andanzas les privan, sin embargo, estos días de asistir a las sesiones parlamentarias. De sus mismos labios hemos oído la disculpa.

—¡Estamos ante un momento tan crítico de la vida de Cataluña!

Apasionan también las conversaciones sobre el próximo Congreso socialista. Y se hace notar la actitud del Partido Comunista, tan incondicionalmente adicto en el Parlamento al programa del Frente popular.

Apasiona, en fin, la sucesión de Azaña en el banco azul. Hay un examen de figuras ponderadas. Y hay un poeta rebelde que grita:

—¿Pero es que la ponderación ha de significar el mérito más acusado de los hombres que gobiernan la República? Háblese de talento, de acción, de acometividad, de energía...

ARTURO MORI.



## LA ACCION EXTREMISTA

**En un pueblo de la provincia de Jaén se encontraron varios paquetes de cartuchos de dinamita en un edificio que ocuparon los Comités de la Ceda y Agrarios**

**De madrugada hubo vivo tiroteo en Gijón y en el muelle local fué recogido un carabinero a quien hirieron mortalmente en la cabeza**

## MATAN A TIROS AL ENCARGADO DE UN CABARET

BARCELONA.—Próximamente a las seis de la mañana de ayer, cuando se disponía a entrar en el portal de su casa, en la Puerta de Santa Madona, el encargado del cabaret "Barcelona de Noche", José Marqués Soria, de sesenta años, fué agredido a tiros por dos individuos. Marqués intentó refugiarse en su domicilio y consiguió traspasar la puerta; pero, como había sido alcanzado por los disparos, cayó al suelo.

Los agresores huyeron rápidamente en un automóvil que les esperaba.

Al ruido de las detonaciones acudieron varios transeúntes y el camarero del cabaret "Cabaña Cubana", Roberto Beltrana, que recogieron al herido y lo llevaron a la Casa de Socorro de la calle de Bárbara, donde falleció a los pocos momentos de ingresar.

El interfecto era conocido en el distrito quinto por el apodo de "Pepe el de la Criolla", y hasta hace poco tiempo fué encargado del cabaret "La Criolla".

En la Casa de Socorro se presentó la esposa de la víctima, Cayetana Ibañ, de treinta y tres años, que sufrió un desvanecimiento al ver el cadáver. Dijo que había oído los disparos y salió a la calle a enterarse de lo ocurrido.

El muerto deja un hijo de trece años de edad.

Registradas las ropas de la víctima, fueron halladas algunas alhajas y 3.600 pesetas en billetes.

## EL ASESINATO DE LOS HERMANOS BADIA

BARCELONA.—La Prensa catalana en general de derechas y de izquierdas dedica amplios comentarios al asesinato de los hermanos Badia. Todos los periódicos, sin distinción de matices, censuran este odioso acto y reclaman de las autoridades la máxima energía y diligencia para el esclarecimiento del hecho y detención de los autores del abominable crimen. Piden que se corten de raíz estos atentados para evitar vuelvan a surgir en Cataluña, lo que nadie desea.

Durante toda la mañana desfiló un gran gentío por el Casal de Estat Catalá de la calle de Girona, centro convertido en capilla ardiente de los cadáveres de los hermanos Miguel y José Badia.

Al mediodía llegaba la "cola" para entrar en el Casal hasta la Ronda de San Pedro. Muchas personas depositaban ramos de flores con lazos con los colores de la bandera catalana.

La Policía continuó realizando pesquisas para descubrir a los asesinos. Los trabajos policíacos se llevan a cabo con gran reserva.

En la delegación general de Orden Público continúa depositado el automóvil utilizado por los agresores de los hermanos Badia para huir. Parece que la Policía ha encontrado en el coche huellas digitales de interés.

Por la tarde, el consejero de Gobernación de la Generalidad dijo a los periodistas:

—Estamos aún bajo el peso de la indignación por el atentado contra los hermanos Badia, cometido por pistoleros de organizaciones extremistas. El hecho es intolerable y estamos dispuestos a que no quede en la impunidad. Aunque no tenemos el orden público en nuestras manos, confiamos en que el señor Casellas, con los medios de que dispone, logrará llegar al descubrimiento y detención de los autores de este repugnante hecho. Nosotros no regatearemos ningún sacrificio para llegar a este resultado. Hechos de esta naturaleza no se pueden tolerar. No podemos facilitar datos de los trabajos que está llevando a cabo la Policía. Ahora sólo conviene actuar. Lo queremos nosotros y lo exige la opinión pública.

MADRID.—Por la tarde, en una de las secciones del Congreso se reunió la minoría de la Esquerra Catalana, y al final de la reunión se facilitó una nota desmintiendo una información aparecida en "Claridad", según la cual el asesinato del que fué jefe de Policía de Cataluña obedece a instigaciones de los directivos de la Esquerra, porque según esta información el señor Badia tenía que hacer importantes declaraciones en la reunión del Consejo directivo de la Esquerra Catalana.

## INCIDENTES EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL

MADRID.—Desde primera hora de la mañana se promovieron en el interior de la Universidad Central algunos incidentes, que no llegaron a revestir importancia.

Los estudiantes, estacionados en los pasillos y a la puerta de las aulas, se negaban a entrar en clase. Esta actitud obedecía a la creencia, por parte de los escolares, de que el profesorado de la Universidad iba a

aplicar algunas sanciones con motivo de los hechos ocurridos en el mes de enero. Los estudiantes impedían que los compañeros que se disponían a hacerlo entraran en clase y daban gritos de "¡Abajo las sanciones!".

El catedrático de Derecho Administrativo, señor Gascón y Marín, se obstinó en dar su clase y algunos estudiantes penetraron en el aula. Poco después fué lanzado en el centro de la misma un canuto con gases lacrimógenos. Al esparcirse éstos, la estancia en el aula se hizo imposible y se suspendió la clase.

Poco después la tranquilidad renació en la Universidad.

Hoy se reunirá el Claustro de profesores para tomar medidas. Parece que existe la impresión de que las clases serán suspendidas algunos días, pero no aplazados los exámenes.

## ESTUDIANTES ABSUELTOS

MADRID.—Por la Sala segunda de la Audiencia provincial se ha dictado sentencia absolutoria en la causa instruida contra los estudiantes Jorge Hernández Bravo y Luis Sánchez Jiménez, procesados por el procedimiento de urgencia con motivo de unos tumultos habidos en los claustros de la Facultad de San Carlos, el 23 del pasado mes de marzo.

## POR DEPOSITO DE ARMAS

MADRID.—En la Sala cuarta de la Audiencia se vió la causa seguida contra los conserjes de la T. Y. R. E., Rafael Rueta y Restituto Lozano, por el delito de depósito de armas, que fueron halladas en el domicilio de dicha entidad. Los magistrados aceptaron los argumentos del abogado defensor señor Rumbao, y apreciando sólo la existencia de un delito de tenencia ilícita de armas, condenaron a los procesados a un año y un día de prisión menor.

## DE LOS SUCESOS DE LEBRIJA

SEVILLA.—Por la mañana conferencia con el presidente de la Audiencia el juez de Utrera, don José González, que instruye sumario con motivo del asesinato del teniente de la Guardia civil de Lebrija, señor López Cepero.

Se ha dictado auto de procesamiento contra varios individuos de Lebrija, y parece que continuarán las diligencias por el fuero civil, ya que el citado oficial murió vestido de paisano.

## DINAMITA Y MECHAS

LINARES.—En el pueblo de Rus se practicó un registro en el edificio que ocuparon los Comités de la Ceda y del Partido Agrario, encontrándose unos paquetes con cartuchos de dinamita y mechas. Han sido detenidos los elementos directivos de dichos partidos.

Los detenidos son 17, y han manifestado que desconocían la existencia de los explosivos, negando que sean de su propiedad y agregando que no utilizaban el edificio desde hace tiempo por su estado ruinoso. Continúa practicándose detenciones e investigaciones.

## NUMEROSOS DISPAROS Y UN CARABINERO MUERTO

GIJON.—En la madrugada de ayer se oyeron en toda la población numerosos disparos de pistola. Las fuerzas de Asalto salieron a hacer un reconocimiento y en el muelle local encontraron a un carabinero gravemente herido. Inmediatamente le trasladaron a la Casa de Socorro donde se le apreció un balazo en la cabeza, de abajo arriba. El herido falleció a los pocos momentos de ingresar en el benéfico establecimiento.

La Policía practica gestiones, ignorándose más detalles del suceso.

## LOS GUARDIAS ROJOS EN ACCION

GIJON.—Siguen practicándose detenciones de elementos derechistas, algunas de las cuales han sido llevadas a cabo por guardias rojos. Entre los detenidos se encuentran personas muy destacadas de esta población.

## Peluquero de señoras

Ex técnico demostrador de los Laboratorios Carasa. Especialista en tintes, conociendo toda clase de aparatos y el ramo de peluquería en general, desea cargo en casa importante. Teléfono 14.623.

## Materiales de derribo

Se vende teja plana, mampostería, vigas de hierro, puertas, ventanas, etc. Informarán: Usandizaga, 29, 2.º B. Teléfono 12-2-73.

**Para que suelos y muebles parezcan siempre nuevos se les abrillanta con ENCAUSTICO ALIRON**

## LOS PROBLEMAS SOCIALES

**El Sindicato de tranviarios de Pontevedra ha acordado incautarse de una línea cuyo servicio de transporte de mercancías estaba paralizado desde hace dos años**

**Continúa la huelga general en Córdoba, donde fueron apedreados algunos comercios que fueron abiertos cumpliendo órdenes del gobernador**

## SE INCAUTAN DE UNA FABRICA

MADRID.—El martes, a última hora, los obreros se incautaron de la fábrica de cervezas "El Aguila", sita en la calle del general Lacy, y nombraron un Consejo de Administración para regir la marcha del negocio.

Ayer por la mañana apareció colocada en la fachada principal de la fábrica una bandera roja, y las camionetas que transportan la cerveza de dicha marca van por las calles ostentando las iniciales U. H. P.

## CONFLICTO RESUELTO

MADRID.—En la madrugada de ayer acudió a la Dirección de Seguridad una Comisión designada por los gremios de frutería y verdulería, a la que acompañaba su abogado.

En la reunión celebrada, que fué muy breve, quedó resuelto el conflicto que habían planteado dichos gremios con motivo de los incidentes de la plaza de Legazpi.

En virtud de este acuerdo, ayer funcionaron normalmente los mercados y abrieron los establecimientos dedicados a esta industria.

## HUELGA GENERAL EN AGUILAS

AGUILAS.—Ayer fué el primer día de huelga. No circularon trenes y se paralizaron todos los demás servicios, pero no se alteró el orden y llegaron la correspondencia y la Prensa.

## SE INCAUTARAN DE UNA LINEA DE TRANVIAS

VIGO.—El Sindicato de Transportes de Pontevedra—sección de tranvías—, acordó incautarse de un servicio abandonado por la empresa tranviaria de la capital. Se trata de un servicio de mercancías que funcionó los años 1924 a 1934 y que cesó por alegar la Empresa que producía pérdidas. El Sindicato espera poder realizar directamente la explotación, con lo que facilitaría trabajo a catorce tranviarios despedidos a raíz de la supresión del servicio.

## CONFLICTO RESUELTO

VIGO.—Ayer se reintegraron al trabajo los obreros de la construcción, con lo que queda resuelto el conflicto.

El alcalde publicó una nota diciendo que los patronos pagarán inmediatamente a los obreros las cuatro horas no trabajadas el sábado, comenzando a regir legalmente la jornada de 44 horas.

Además, en un plazo de diez días, se discutirán nuevas bases de trabajo, en cuya tramitación esperan los obreros obtener mejoras en los salarios.

## LA SITUACION EN CORDOBA

CORDOBA.—Desde las primeras horas comenzaron a afuir los huelguistas a las calles céntricas de la población situándose millares de obreros que observaron una actitud pacífica.

Se registraron muchas coacciones. Los vendedores de la plaza del mercado de la Puerta de Gallegos no concurren. A pesar del requerimiento del gobernador no salieron los taxis ni se ranudó el servicio de autobuses.

A las nueve de la mañana el comercio abrió sus puertas, pero los huelguistas apedrearon algunos de ellos, rompiendo las lunas de varios y una del Circulo Mercantil. En vista de que no existían garantías de seguridad el comercio volvió a cerrar. Los guardias de Asalto dieron cargas para despejar. En la calle de Claudio Marcelo y en la plaza de la República, disolvieron los grupos.

Los soldados de Intendencia repartieron pan en los centros benéficos y procedieron a trasladar harina a las panaderías. La venta de pan estuvo más normalizada, aunque también se formaron largas colas en las puertas de las tahonas.

En los hoteles se carece de personal y por ello no se admiten viajeros.

Muchos campesinos, procedentes de los cortijos, han entrado en la capital creyendo que tratan de sumarse a la huelga.

En la fábrica Electro-Mecánica la dirección ha ordenado que se aumente el personal, pues a causa de haberse apagado los hornos, por no haberse personado los obreros que tienen a su cargo la conservación, no se les puede proporcionar trabajo. En el encendido de estos hornos se invertirán quince días.

La tarde transcurrió con normalidad. El paro siguió con la misma intensidad que por la mañana. El jefe de conflictos del ministerio de Trabajo se reunió con la Comisión designada por los sindicatos y les dió a conocer la propuesta de la Empresa de la Electro-Mecánica, consistente en admi-

tir al trabajo a 25 despedidos y dar 150.000 pesetas de indemnización a los demás.

A las cuatro de la tarde se verificó una asamblea en el centro social de los metalúrgicos, asistiendo varios millares de huelguistas. Se rechazó la propuesta de la Electro-Mecánica y se aprobaron las siguientes conclusiones:

Que la Empresa admita al 50 por ciento de los despedidos, que al otro 50 por ciento de los despedidos le pague durante seis meses el 75 por ciento del jornal que percibía y que durante ese tiempo les vaya dando ocupación.

También acordaron, si no se resolvía el conflicto, hacer extensiva la huelga a la provincia. Hoy continuarán las negociaciones.

El gobernador habló a las doce de la noche por radio. Dijo que continuaban las gestiones y que continuarán hoy como límite máximo, y que los suministros necesarios y urgentes estaban asegurados. Agregó que el público debe tener la seguridad de que son conocidos los elementos que sin ser obreros ni haberlo sido nunca pretenden sembrar la alarma y que tan pronto como queden ultimadas las negociaciones procederá sin titubeos a cumplir con su deber.

Anoche, en la Casa del Pueblo, la Agrupación Socialista, después de conocer las propuestas hechas por los obreros y la Empresa, acordaron continuar el paro.

## INGLES

Profesor nativo abre curso colectivo nocturno, primero mayo, para adultos. Profesor módico. Víctor W. Thomas. San Bartolomé 1, primero.

## Pérdida

perro fox-terrier raza inglesa, atiendo por "Nuc". Se gratificará su entrega en Ronda Electrón. Calle Usandizaga, n.º 5.

## Para Primavera

Casa de campo a un kilómetro de la capital, con vistas preciosas; en pensión o alquiler; toda confianza. Tléf. 12.590.

## El que quiera comprar

de trigo blanca y bien empacada, a 0,65 el paquete sobre pajera, dirijase a Martín Arguedas (Navarra). Teléfono núm. 9.

## Teatro Principal

Hoy, solamente en función de tarde de cinco y cuarto a nueve y a PRECIOS POPULARES última exhibición de la película triunfal

## SOMBRERO DE COPA

con FRED ASTAIRE y GINGER ROGERS

## SALON MIRAMAR

HOY, JUEVES, de 4 a 9'15

## ACTUALIDADES

Revista Paramount núm. 9234.  
Pintoresco Jaipur (documental).  
Correo de Villacortra (dibujos color).  
GALICIA (documental, dos partes).  
CARAVANA DE OREGANO, por Shakespeare.  
ley Temple.  
Actualidades Ufa núm. 87.

A las 10'15 noche, PROGRAMA DOBLE

## Actualidades

DONDE LA LEY NO EXISTE

Butaca, 1 pta. Anfiteatro, 2 pta.



## LA LABOR PARLAMENTARIA

# Explanó su anunciada interpelación el diputado cedista don Dimas Madariaga Almendros sobre la situación en la provincia de Toledo a propósito de los asentamientos

Y hubo de enterarse, en las oportunas réplicas, de que se ha utilizado la ley reformada por el anterior Parlamento, que autoriza la ocupación de las tierras

También se enteró de que la mayoría de los funcionarios del ministerio de Trabajo que actúan en Toledo están allí desde época anterior a la del actual Gobierno

El ex ministro cedista señor Jiménez Fernández dió buenos consejos para que la República sea un paraíso, aunque su partido aún no es republicano

## COMIENZA LA SESION

Empieza la sesión a las cinco menos veinte. Preside el señor Jiménez Asúa. En escaños y tribunas, desanimación. En el banco azul, los ministros de Trabajo y Agricultura.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

## ORDEN DEL DIA

Se aprueban definitivamente los siguientes proyectos de ley:

Convalidando los decretos de 19, 21, 24 y 28 de febrero, y 3, 4 y 7 del actual, que desdoblaron los ministerios refundidos, y concediendo varios créditos extraordinarios por un importe total de 83.343,88 pesetas.

Introduciendo diversas modificaciones en los créditos que han de regir durante el segundo trimestre del año en curso.

## LA REFORMA AGRARIA EN TOLEDO

El Sr. MADARIAGA (D. Dimas) explica su anunciada interpelación a los ministros de Gobernación, Agricultura y Trabajo sobre la situación en la provincia de Toledo. Afirma que ausente el ministro de la Gobernación, no va a ocuparse ahora de la cuestión de orden público, que tratará después. Es preciso—añade—que yo ponga a la Cámara al corriente de cómo se han aplicado la Reforma agraria y las leyes sociales en aquella provincia. En Toledo se han aplicado estas disposiciones teniendo en cuenta más la significación política de los propietarios que las finalidades sociales que tenían que cumplir.

El orador cita casos en que, según él, han sido echados de las tierras arrendatarios y aparceros tan pobres como los braceros. Yo no pido—sigue diciendo—que dejen sin efecto las ocupaciones temporales; pero aún estamos a tiempo de evitar nuevos casos que dejen sin tierra a centenares de colonos.

El Sr. ALVAREZ UGENA: —Ya hablaremos para que se sepa quién ha hecho política por esos procedimientos en Toledo.

El Sr. MADARIAGA: —Yo no tengo inconveniente en decir que en tanto habéis ocupado las fincas de amigos nuestros, no se ha ocupado la de un alcalde de Izquierda Republicana.

El Sr. ALVAREZ UGENA: —Si está dentro de la ley, se ocupará. ¡Si se han ocupado las fincas de Marina!

El Sr. MADARIAGA dice que no se opone a que se intensifique la ocupación de fincas. Pero—añade—con una norma y de acuerdo con los preceptos de la ley y aplicándolos a rajatabla a todos.

Señala infracciones de las leyes en materia de colocación obrera, y manifiesta que se impone en los pueblos el turno riguroso a los patronos y a los obreros. Cita varios casos en que se impide trabajar a unos obreros en un pueblo porque no son de aquel término.

El MINISTRO DE AGRICULTURA le contesta. El Instituto de Reforma Agraria—dice—para llevar a cabo las ocupaciones temporales en la parte Oeste de la provincia de Toledo se ha basado en el decreto de 20 de marzo de 1936, desarrollando tres preceptos de la ley de Reforma agraria de 1935 sobre ocupaciones temporales. La Reforma agraria de 1935 autoriza las ocupaciones que se han realizado para dar cumplimiento al decreto de las fincas de Yunteros. Añade que ninguna de las fincas a que se ha referido el Sr. Madariaga se hallan comprendidas en los motivos de excepción que señala la ley. Ninguna de las fincas ocupadas en Toledo lo han sido sin que previamente se haya levantado un acta de finca un ingeniero y un funcionario del Instituto de Reforma Agraria. Tampoco es la ausencia de sus dueños o personas que lo representaran.

Agrega que algunos de los ingenieros encargados de la aplicación de la Reforma agraria en Toledo no han sido enviados allí por el actual Ministerio, sino que pertenecen a la época en que mayor era la preponderancia del Sr. Madariaga en la referida provincia.

Dice también que ésta no ha sido escogida caprichosamente para aplicar en sus comienzos la Reforma agraria, sino en virtud de las circunstancias que concurrían en los yunteros de comarcas fronterizas con la provincia de Toledo. Ese problema de los yunteros lo han planteado los propios patronos como consecuencia de unos contratos de aparcería que provocaron unas circunstancias difíciles en el debar de hacer frente. Esta es la justicia que mandamos hacer.

Refuta los argumentos del Sr. Madariaga en lo referente a lo ocurrido en la dehesa de Valdecasillas. En esa dehesa, que mide más de dos mil hectáreas de terrenos, se habían asentado más de cien yunteros. Pues bien; de esos yunteros, algunos no tenían yunta y otros carecían de las condiciones precisas para operar al asentamiento como yunteros. Por eso podrán ser objeto de otros asentamientos cam-

pesinos, pero no podrán ser considerados como yunteros.

En otras fincas se daba el caso de que muchos que disfrutaban de los beneficios otorgados a los asentados eran propietarios de tierra de labor.

Lee diversos documentos, en los que se contienen datos que desvirtúan los expuestos por el Sr. Madariaga.

Termina diciendo que el ministerio procura proceder en todo momento dentro de los dictados de la justicia y de las normas legales.

El PRESIDENTE dice que en la interpelación planteada por el Sr. Madariaga podrán tomar parte seis diputados.

El MINISTRO DE TRABAJO contesta también al señor Madariaga. Promete a éste que para cada uno de los casos que ha denunciado se ordenará la práctica de las averiguaciones pertinentes, y anuncia que donde haya males habrá remedios.

(Ocupa la presidencia el Sr. Sánchez Albornoz.)

Añade el orador que la mayoría de los funcionarios del ministerio del Trabajo que actúan en Toledo están allí desde época anterior a la del actual Gobierno. Dice que no pocas veces el favor se inclinó del lado de los amigos del Sr. Madariaga. Agrega que es partidario de la legalidad social a condición de que todos se sometan a ella. Vamos a cumplir las leyes—añade—, pero a cumplirlas todos. Quienes en otros tiempos las conculcaron, ¿por qué no empiezan por someterse a ellas, señor Madariaga? Por parte del ministerio de Trabajo se hará cumplir la ley; pero no a un sector sólo, sino a todos.



MAXIMA GARANTIA  
Joyería IBAÑEZ

URBIETA, 33

El Sr. PALOMO, de Izquierda Republicana, interviene. Dice que al Sr. Madariaga, como a todos los derechistas, se les agudiza la sensibilidad política cuando pierden las elecciones. Pregunta qué han hecho el Sr. Madariaga y sus amigos en favor de la provincia de Toledo durante el bienio anterior.

Afirma que la provincia de Toledo es la provincia en que de manera más acusada se presentaba el problema latifundista. Dice que el principal obstáculo para que la paz reine en Toledo reside en los patronos. Se da el caso de que a los cinco años de República todavía se ve en las plazas de muchos pueblos infinidad de obreros parados porque los propietarios de las tierras se obstinan en no cultivarlas.

Un diputado derechista interrumpe: —Los propietarios de Toledo, como de casi toda España, están arruinados. (Las izquierdas protestan ruidosamente.)

El MINISTRO DE TRABAJO acusa de la situación creada, a los propietarios de grandes concentraciones, que hacen de su riqueza un arma política, siempre que se gobierna a disgusto de ellos.

Termina diciendo que espera que cuando la República termine la actual etapa habrá dejado satisfechos a los trabajadores, aunque de la satisfacción de éstos no participen los grandes terratenientes.

El Sr. ALVAREZ UGENA, de Izquierda Republicana y director general de Agricultura, ruega que él sea quien dirija la Reforma agraria en la provincia de Toledo.

El Sr. MADARIAGA: —Perdone su señoría. A pesar de eso yo sigo creyendo en las intervenciones de su señoría.

El Sr. ALVAREZ UGENA: —Pero ¿es que a mí, ingeniero agrónomo, va a negarme su señoría el derecho a actuar en la provincia de Toledo? ¡Hasta ahí podíamos llegar!

El Sr. MADARIAGA: —¡Yo no llego hasta ahí! Es su señoría.

El Sr. ALVAREZ UGENA se extiende en consideraciones encaminadas a desvirtuar las manifestaciones encaminadas a desvirtuar las manifestaciones del Sr. Madariaga.

El Sr. MIJE, comunista, interviene. Dice que

lo que mueve al Sr. Madariaga es el temor a perder su clientela política. Alude a la política seguida por el Sr. Jiménez Fernández, diputado cedista, cuando fué ministro de Agricultura. (El aludido pide la palabra.) Dirige rudos ataques al Sr. Madariaga, a quien acusa de haber favorecido durante el anterior bienio a los obreros católicos de Toledo. (Estas palabras provocan grandes protestas de algunos diputados derechistas.)

El Sr. MADARIAGA: —Ya hablaremos de eso y de la sangre que se ha derramado en algunos pueblos de Toledo cuando esté presente el ministro de la Gobernación.

Los socialistas y comunistas interrumpen: —De eso y de Asturias.

El Sr. MIJE dice que hay que expropiar las tierras de los grandes propietarios, que son enemigos de la República.

El Sr. CARRANZA, monárquico: —¡Eso no es cierto!

El Sr. MIJE: —Eso es cierto, y para demostrarlo basta el espectáculo de los ricos que cruzan la frontera llevándose el dinero y ausentándose de España, que, según ellos, aman tanto.

Termina pidiendo que se imprima una mayor rapidez a la aplicación de la Reforma agraria.

El Sr. RUFLANCHAS, socialista, también ataca al Sr. Madariaga y a todos los partidos de derechas, que aprovecharon su paso por el Poder para desarticular toda la legislación hecha durante el primer bienio de la República para amparar en sus derechos a los trabajadores. ¿Cómo os atrevéis—pregunta—aquí a pedir la observancia de una legislación que vosotros incumplisteis y burlasteis en todo momento? ¿Qué autoridad moral tenéis para ello? El Sr. Jiménez Fernández trajo aquí, siendo ministro de Agricultura, una ley de Arrendamientos rústicos que ha servido para desahuciar en masa a los colonos. ¿Y con estos antecedentes venís aquí a protestar de la aplicación de la Reforma agraria? Contra más agría sea vuestra protesta, mayor será la satisfacción del Gobierno, puesto que aquella será la demostración de que ha sabido interpretar los anhelos de justicia contenidos en el programa del Frente popular.

El Sr. BERJANO, diputado por Cáceres, se muestra conforme, en principio, con la necesidad de la Reforma agraria. Cree, sin embargo, que antes de proceder a la ocupación de fincas ha debido hacerse un inventario que permitiera saber cuáles eran las que mejores condiciones reunían para verificar en ellas los asentamientos de campesinos. (Ocupa la presidencia el Sr. Jiménez de Asúa.) El orador añade que por no hacerse las cosas inmediatamente se han producido daños irreparables, de los que han sido víctimas, no grandes terratenientes, sino modestos labradores, que a causa de lo que se ha hecho se ven reducidos a una situación miserable.

El Sr. JIMENEZ FERNANDEZ habla para alusiones. Recuerda su actitud cuando se planteó el problema de los yunteros en la Cámara.

Algunos diputados comunistas: —¡La ley fue ineficaz!

El Sr. JIMENEZ FERNANDEZ: —Eso no es culpa mía. Si yo no hubiera querido resolver el problema, no hubiera traído aquí una ley por la que fué atacado en los tonos que todos recordáis. Aquella ley ha parecido a unos avanzada y a otros lo contrario. Repito que de los abusos cometidos no soy yo responsable. ¿Que hubo abusos? Eso es indudable. Porque los hubo estáis vosotros ahí. (Señalando a los bancos ministeriales.) Y nosotros aquí, en los escaños de la oposición. (Pumores.)

Dice el orador que él mantuvo el Instituto de Reforma Agraria incluso con los funcionarios que pertenecían a él anteriormente. Afirma que la ley de Reforma agraria acordada durante el primer bienio de la República es impracticable. Vosotros mismos no habíais podido hacer lo que habéis hecho estos días si aquella no hubiera sido modificada.

Dice que él no ha favorecido el incumplimiento de lo dispuesto sobre el trigo. Se ha hablado aquí de tratar por igual a todos los patronos, a los que cumplen la ley y a los que no cumplen. Esto es absurdo. Hay que obligar al que no cumple. No olvidéis que no se puede legislar y actuar contra la opinión de

media España. Si persistís en esa conducta partidista, ahondaréis las diferencias que separan a los españoles y haréis imposible una República a cuyo amparo puede instaurarse un régimen de justicia respetuoso para todo. Y no será extraño que cuando se frustren las esperanzas puestas en una República de esa naturaleza se robustezcan los partidarios de regímenes totalitarios, en los que las libertades humanas ven infinitamente disminuidas sus facultades de expresión. (Aplausos.)

El Sr. MADARIAGA rectifica. Reproduce sus argumentos anteriores. Añade que en la provincia de Toledo se ha dado el caso de que los diputados de la Ceda, durante muchos meses no fueron al Gobierno civil, con lo cual demostraban su discrepancia con la política que se seguía. Agrega que los socialistas lograban representaciones que ellos no conseguían. Afirma que durante el anterior bienio se cometió en el pueblo de San Bartolomé una monstruosidad que él no logró evitar. ¿Dónde está esa pretendida influencia de que yo gozaba?

El Sr. ALVAREZ UGENA también rectifica e impugna los razonamientos expuestos por el señor Madariaga.

El Sr. RUFLANCHAS rectifica a continuación. Combate la política agraria seguida desde el Poder por el Partido de Acción Popular.

El ministro de Agricultura rectifica asimismo. Justifica el decreto sobre asentamientos de yunteros. Considera poco ajustadas a la realidad las manifestaciones hechas por el señor Berjano.

Refuta luego lo dicho en su rectificación por el señor Madariaga.

Recoge manifestaciones hechas por el señor Jiménez Fernández sobre el problema triguero y defiende las resoluciones adoptadas por el Gobierno, que considera superiores al sistema de tasas.

Se extiende en consideraciones que tienden a justificar la política triguera del Gobierno, con lo cual no es cierto que haya bajo el precio efectivo del trigo. Había podido bajar el precio legal, puesto que no existen las tasas; pero no el precio a que efectivamente se vendía y se vende el trigo.

Sr. Jiménez Fernández: Cuando su señoría invoca las encíclicas pontificales en apoyo de teorías de su doctrina social cristiana sus correligionarios no se muestran competidos con su señoría. (Aplausos.)

El Sr. JIMENEZ FERNANDEZ rectifica. Se felicita de haber proporcionado ocasión al ministro de Agricultura para que hable de la política triguera del Gobierno.

“Su señoría, señor Ruiz Funes—añade—ha dicho que la supresión de la tasa no ha tenido la consecuencia de bajar el precio del trigo. Yo sigo siendo partidario del sistema que siempre propugné. El Gobierno es partidario del mercado libre.”

Añade que él tiene un concepto espiritualista de la economía. Se interesa más por la cantidad por la forma de distribución. Es partidario del régimen de tasas porque con él se puede defender a los pequeños labradores mejor que con un régimen de libertad.

El PRESIDENTE declara terminada la interpelación.

Se lee el despacho ordinario, se señala el orden del día para hoy y se levanta la sesión a las ocho y media.

**DICE EL PRESIDENTE DE LA CAMARA**  
El presidente de las Cortes dijo a los periodistas al terminar la sesión que, además de los asuntos que figuran en el orden del día, el diputado de la Ceda señor Bermúdez Cafieta explanará hoy una interpelación dirigida a los ministros de Industria y Agricultura sobre asuntos que afectan a su departamento.

**Defiéndose de gripe y pulmonía con “Pastillas CRESPO”**

**La Roncalesa, S. A. de Roncal**

Participa al público que el autobús que sale de San Sebastián a las 4 de la tarde, desde el día primero de mayo saldrá a las cinco.

Roncal, 29 de abril de 1936.  
LA EMPRESA.

**Compraría machimbradora**  
sierra cinta de rodillos, y sierra de carro, de 6 a 8 metros. Teléfono 12-5-51.

**TE CHAMBARD** PURGANTE LAXANTE  
El mejor remedio contra el **ESTREÑIMIENTO**  
BOTE DE 15 DOSIS A PTAS. 2,50  
BOLSITA 1 0,20



## La vida en Vizcaya

## Ante el anuncio de unos despidos en la Constructora Naval se declararon en huelga de brazos caídos los obreros de Sestao

(POR TELEFONO)

Bilbao, 30.

## LOS CONFLICTOS DE TRABAJO

Ante el anuncio de que iban a ser despedidos por falta de trabajo 140 obreros y veinte empleados de oficinas de la Constructora Naval, se declararon ayer en huelga de brazos caídos todos los que trabajan en la factoría de Sestao. Una Comisión de maestros de taller se entrevistó con el director señor Miranda y consiguió de éste la promesa de que los despidos no tendrían lugar por ahora, y que se aplazarían hasta ver si es o no adjudicada a la Constructora Naval la construcción de un barco-tanque para la "Campsa".

Se ha recibido una carta del diputado por Bilbao, señor Prieto, en la que manifiesta que tiene la impresión de que uno de los buques-tanques de la "Campsa" será construido en los talleres Euskalduna y otro en la Constructora Naval.

Según manifestó ayer el gobernador civil a los periodistas, el asunto de la huelga de tranviarios ha sido elevado para su resolución al ministro de Trabajo, habiendo marchado a Madrid, para informar al ministro, una Comisión de huelguistas y una representación de la Empresa.

La Federación local de transportes de Solidaridad de Obreros Vascos, de acuerdo con la U. G. T., presentó peticiones de mejora de jornales y de condiciones de trabajo a la Compañía de autobuses Bilbao-Algorita y Vascongados, y la Empresa accedió a la mayor parte de dichas peticiones. La misma Federación estudia las mejoras que solicitará de la Compañía de autobuses Bilbao-Durango-Arratia.

## DIPUTACION

Una Comisión del Frente Popular de Somorrostro estuvo ayer en la Diputación para pedir que ésta acuerde la ejecución de obras en dicho pueblo contra las inundaciones. El presidente accidental de la Comisión gestora provincial, señor López Francés, prometió a los peticionarios que en la sesión que la Gestora celebre el próximo miércoles será tratado este asunto.

**LOS SANGRIENTOS SUCECOS DEL DOMINGO ULTIMO**  
El Juzgado de Instrucción trabaja activamente en los sumarios incoados con motivo de los sangrientos sucesos que se desarrollaron el domingo último, en Bilbao, en las calles de San Francisco y Conde de Mirasol.

Practicada la autopsia del cadáver del tradicionalista Federico Rodríguez, apodado "Salamanca", que disparó contra dos individuos en un bar de la calle del Conde de Mirasol y que fue muerto por la multitud indignada—según se afirmó en las primeras versiones—, resulta que la muerte no fue producida por golpes sino por un disparo de pistola y que el cadáver no presentaba más señales de golpes que una ligera herida en la cabeza.

## CHOQUES

Cerca de Galdácano un automóvil se precipitó sobre una apisonadora de la Diputación y a consecuencia del encontronazo resultaron heridos, de pronóstico reservado, el conductor del automóvil, Fernando Leque, de 30 años, y la viajera del citado vehículo, Leona Gorostiza.

En la carretera de Begoña chocaron un automóvil de turismo y una camioneta, y resultaron heridos, de pronóstico reservado, Teófilo Hernández, Antonio Barcia, Julio Loza y Manuela González.

## ARROLLADO POR UN TREN

En las proximidades de la estación de Erandio fué arrollado por un tren el niño de nueve años, Jesús Fernández. Conducido al Hospital fué preciso amputarle una pierna que tenía destrozada.



## Santaral

Jueves, 30 de abril.—Santos Catalina, Eutropio, Amador y Pedro.

## Viajes

Han llegado de Madrid los ex condes de Villada.

—De la capital de la República regresó la señora viuda de Arana, con su bella hija María.

—Ha salido para la Costa Azul e Italia don Francisco Oliván.

—Llegaron los ex condes de la Vega de Sella.

## Bodas

En la basílica del Cristo de Lezo han contraído matrimonial enlace la encantadora señorita María Luisa Mendizábal y el joven doctor don Francisco Antín, pertenecientes a distinguidas familias donostiaras.

Actuaron de padrinos doña Francisca Urteaga, madre del novio, y don Antonio Mendizábal, hermano de la contrayente.

Los nuevos señores de Antín emprendieron su viaje de bodas con dirección a diversas capitales de Europa.

Para la impresión de este Diario empleamos tipos LENCINA

# CAPITULO DE SUCECOS

## UN CHOQUE

En la calle Matia chocaron el tranvía de la línea de San Sebastián a Tolosa y la camioneta de la matrícula de S.S. 8.641, conducida por su propietario, Wenceslao Arrieta, resultando el tranvía con desperfectos en el farol y abollada la parte delantera.

No hubo que lamentar desgracias personales.

## LE QUITAN EL RELOJ

Ignacio Jiménez González, de veinticinco años, denunció en la Comisaría que de la habitación que ocupa en la casa donde se hospeda, le habían sustraído un reloj valorado en 45 pesetas. Sospechaba de un individuo que se alojaba en la misma casa, el cual terminó por confesarse autor de la fechoría.

## UN TIMO

Isidro Beristain Aldaluz, de 23 años, soltero, escribiente, se presentó en la Comisaría, denunciando que aproximadamente a las tres de la tarde, cuando se encontraba paseando por el parque de Amara, se le acercó un individuo de su edad preguntándole dónde había una administración de Loterías, para cobrar un décimo de Lotería del último sorteo, pues creía que estaba premiado.

Cuando le mostraba el décimo, un 23.172, el desconocido llamó a otro individuo que estaba cerca de ellos, quien examinó el décimo y dijo que iba a comprobar si estaba premiado. Al poco rato volvió, y llamando aparte a Isidro, le dijo que estaba premiado con 15.000 pesetas, pero que a su poseedor convenía decirle que solamente le correspondían 3.000 pesetas.

Así las cosas, se discutió quién de los tres iría a cobrar el décimo, conviniéndose en que lo hiciera Isidro, quien entregaría en garantía, 75 pesetas, con el compromiso de volver al mismo lugar para entregar las 3.000 pesetas que le pagaran por el décimo, de lo que recibiría una comisión.

Naturalmente que no estaba premiado, y que Isidro, después de convencerse de ello, aún volvió a ver si encontraba a los dos individuos. Y al no encontrarlos se dio cuenta de que le habían timado.

Lo extraño es que, después de cuanto queda dicho—que recogemos de la denuncia presentada—aun acudiera Isidro a lamentarse a la Comisaría.

## INFIDELIDADES

Compareció ayer en la Comisaría, Juan Medina Cisneros, de 35 años, natural de Bailén, soltero, peluquero, diciendo que el día 21 llegó de Madrid en compañía de una mujer, que ha desaparecido, llevándose un billete de 50 pesetas, cinco papeletas del Monte de Piedad, una maleta con una muda y cinco décimos de Lotería del primero de mayo.

No cree que haya regresado a Madrid, porque la mujer en cuestión, cuyo nombre hizo constar, está enemistada con su marido, que reside en aquella capital. (?)

## NIÑO ARROLLADO

En la Casa de Socorro fué asistido Florencio Luzuriaga, de cuatro años de edad, sufriendo una contusión en el pie izquierdo, causada al ser arrollado en la calle Matia por el automóvil de la matrícula de Oviedo, 9.862, propiedad de José María Moreno Rezola.

## ARROLLADO POR UN AUTOBUS

En el puente de Santa Catalina, cuando iba montado en una bicicleta el joven Eugenio Echeveste Aramburi, de 17 años, fué atropellado por un autobús de la línea de San Sebastián-Rentería.

Conducido a la Casa de Socorro, se le asistió de contusiones y erosiones en ambas piernas y manos, de pronóstico reservado.

## UNA MUJER MUERTA AL CAER AL PATIO

A las cinco y media de la mañana de ayer, puso fin a su vida, arrojándose al patio interior desde una de las ventanas del piso cuarto, izquierda, de la casa número 16 de la calle de San Marcial, la vecina de la misma llamada Felisa Balanocgui, de sesenta años de edad aproximadamente, viuda de un militar.

Según declaraciones de algunas personas que más trato tenían con la suicida, habían advertido en ella hacía tiempo síntomas de tener algo perturbadas sus facultades mentales, lo cual le ha conducido, en un momento de arrebato, al suicidio.

Ocupaba el piso en unión de una criada que llevaba a su servicio más de veinte años, siendo bien mirada de todos. A preguntas del juez que se personó en el lugar del suceso, la criada declaró ignorar los propósitos que pudiera abrigar la infortunada.

Felisa Balanocgui, que parece no durmió toda la noche, pues se arrojó vestida al patio, murió instantáneamente al recibir el terrible golpe.

## Crónica alavesa

## Las autoridades y la Federación Patronal continúan buscando solución al grave problema creado por el paro

(POR TELEFONO)

Vitoria, 30.

## LA FIESTA DEL TRABAJO

La Federación local de Sociedades Obreras de Vitoria ha confeccionado un vasto programa para la Fiesta del Trabajo que comenzará hoy, día 30, con una cena-homenaje a los condenados por los sucesos de octubre, un café fraternal en la Casa del Pueblo a las diez de la noche y luego un baile en el mismo local. El día 1 de mayo diana por la Banda municipal, visita al cementerio para depositar flores en las tumbas de los compañeros fallecidos durante el último año, mitin a las diez y media de la mañana en el Frontón, manifestación para entregar al gobernador las conclusiones acordadas y por la tarde jira campestre.

## EL PROBLEMA DEL PARO FORZOSO

El gobernador civil recibió ayer a una Comisión de obreros en paro forzoso, que le hicieron ver lo crítico de la situación de ellos y de los compañeros que representaban. Le dijeron también que las primeras obras a realizar en Vitoria son de pavimentación y que el contratista de ellas no quiere que pase del 35 por ciento de su personal el que proceda de la Bolsa de Trabajo, siendo el resto de su libre elección, mientras que los parados desean que por lo menos el 50 por ciento del personal sea sacado de la Bolsa de Trabajo.

La Federación Patronal se reunió ayer para seguir buscando solución al problema del paro forzoso y atenuar lo triste de la situación de los huelguistas forzados hasta que éstos puedan encontrar trabajo. La Federación acordó que no es admisible el que los obreros y empleados que tienen actualmente colocación con jornal superior a siete pesetas y media dejen un día de haber al mes para contribuir al socorro de los parados durante cuatro meses, que es el tiempo que se calcula tardarán en tener colocación todos los huelguistas forzados, debiendo ser los industriales los que corran con esta atención con arreglo a la contribución que paguen. También se acordó pedir a los obreros que por ahora no formulen nuevas peticiones y pedir a los patronos que no hagan despidos.

## DIPUTACION

En la sesión celebrada ayer por la Comisión Gestora provincial se acordó aceptar en principio el anteproyecto de ley de series o ley especial de reforma agraria en Gestora provincial de Guipúzcoa, pero nombrando una Comisión que estudie para la adaptación de este proyecto las peculiaridades de la zona agraria alavesa.

## Información de Navarra

## Los huelguistas de Sangüesa impidieron que entrasen en la población los vendedores de leche y de pescado

(POR TELEFONO)

Pamplona, 30.

### FALLECIMIENTO DE DON FERNANDO ROMERO

A consecuencia de una angina de pecho falleció ayer en Pamplona el notable periodista y catedrático de Literatura del Instituto de esta ciudad don Fernando Romero. La noticia de la muerte circuló rápidamente por la ciudad y produjo general sentimiento, pues el señor Romero disfrutaba de cincuenta y cinco años en Pamplona y era conocido de generales simpatías. Fué concejal republicano de la ciudad de la capital navarra varias veces.

En señal de duelo se han suspendido dos días las clases del Instituto de Segunda Enseñanza, así como las conferencias culturales que, organizadas por la F. U. E. se daban en el Ateneo Navarro.

**LA HUELGA DE SANGÜESA**  
Los huelguistas de Sangüesa impidieron ayer que entrasen en la población los camiones de leche y los vendedores de pescado, arrebatándoles las mercancías y arrojándolas a tierra. Como ello produjo alteración del orden los guardias de Asalto se vieron precisados a dar varias cargas para restablecer la normalidad.

Una Comisión de huelguistas se trasladó a Pamplona y se reunió con el delegado del Trabajo y con el contratista de las obras del canal de Las Bardenas, para buscar una solución al conflicto.

**LA FALTA DE TRABAJO**  
En Buñuel, los obreros en paro forzoso celebraron una manifestación ante el Ayuntamiento pidiendo trabajo y socorros. El Ayuntamiento acordó comenzar hoy las obras de la carretera para dar colocación en ellas al mayor número posible de parados del pueblo.

Shirley Temple

reaparecerá el sábado en

Teatro Principal

en su mejor y última película

Rebelde

Todo el encanto, toda la simpatía, toda la gracia de esta pequeña gran "estrella", reflejadas maravillosamente en su más grande creación



Tome  
usted

**Aspirina**

Sus dolores cesarán instantáneamente y sus fuerzas se reanimarán sin perjuicio para el corazón ni los riñones





## La política nacional

# Don Fernando de los Ríos, ex ministro socialista, ha cursado oficialmente su baja como afiliado al Sindicato de Licenciados y Doctores, afecto a la U. G. T.

El periódico "Claridad" comenta el hecho de que el día anterior estuvieran ausentes del saion de sesiones los señores Besteiro y Prieto al votarse una enmienda

## EL ESTATUTO VASCO

MADRID.—Ayer por la mañana se reunieron en una de las secciones de la Cámara los miembros de la Comisión de Estatutos señores Aguirre, diputado nacionalista vasco, y Rodríguez de Viguri, agrario, que forman la ponencia nombrada por dicha Comisión para estudiar la constitución del plebiscito celebrado en el País Vasco para el proyecto de su Estatuto. Se estudió detenidamente el expediente y documentos que obran en poder de la Comisión, y parece ser que todavía faltan algunos pequeños datos que no alterarán el criterio favorable que hay en el seno de la Comisión para declarar la constitucionalidad del proyecto.

Los señores Aguirre y Rodríguez de Viguri se mostraron absolutamente de acuerdo en que dicho proyecto es constitucional porque así lo han solicitado las dos terceras partes del número de votantes de las regiones que integran el País Vasco, conforme a lo dispuesto en la Constitución de la República.

Estos dos diputados redactarán una ponencia que será sometida al estudio de la Comisión de Estatutos. Parece ser que se reunirá mañana a petición del diputado nacionalista vasco señor Aguirre. En la ponencia, este diputado lleva el criterio de las minorías gubernamentales, y el señor Rodríguez de Viguri la opinión de las minorías de oposición, que, como hemos dicho, han coincidido esta vez.

## ANTE LAS ELECCIONES PARCIALES DE CUENCA

En el Congreso se reunió la Junta Central del Censo. Asistieron todos sus componentes y presidió el presidente del Tribunal Supremo, don Diego Medina, actuando como secretario el oficial mayor del Congreso, señor San Martín.

Se pidió a éste, por la Junta, que formulara una propuesta sobre el caso de la proclamación de candidatos en Cuenca, y el señor San Martín se limitó a exponer los antecedentes que de estos casos existen de inhibición de la Junta Central del Censo en favor del Congreso de los diputados.

Se aprobó tal propuesta con los votos en contra de don Melquiades Álvarez y don José Calvo Sotelo.

## LOS SOCIALISTAS

También por la mañana se reunió en el Congreso la minoría socialista, y el secretario, señor Llopis, dió la siguiente referencia:

—Hemos hablado del proyecto de ley de Amnistía presentado por el Gobierno y hemos ordenado a los compañeros que representen a la minoría en la Comisión de Justicia que activen todo lo que puedan la discusión y aprobación del correspondiente proyecto de ley para que se emita dictamen.

Varios compañeros han dado cuenta de diversos asuntos de los distritos electorales y de la labor que están realizando las diversas Comisiones parlamentarias.

## LUCIA Y JIMENEZ FERNANDEZ CONFERENCE

Ayer, en el Congreso, celebraron una larga conferencia el jefe de la Derecha Regional Valenciana, señor Lucía, y el ex ministro de la Ceda señor Jiménez Fernández.

## HOY NO HABRÁ CONSEJO

Después de las cuatro y media de la tarde llegó al Congreso el jefe del Gobierno, quien manifestó que el Consejo de ministros anunciado para hoy jueves se celebrará el sábado.

Añadió que pensaba hablar en el salón de sesiones sobre diversos asuntos.

Es preciso—añadió—que yo ponga a la Cámara al corriente de cómo se han aplicado la Reforma agraria y las leyes sociales en aquella provincia. En Toledo se han aplicado estas disposiciones teniendo en cuenta más la significación política de los propietarios que las finalidades sociales que tenía que cumplir.

Esta noche—terminó diciendo—se reúne el grupo parlamentario de Izquierda, y el viernes, como fiesta nacional, ya saben ustedes que no habrá sesión en Cortes.

Se separó el presidente del grupo y en el salón de conferencias se encontró a don Salvador Madariaga y a don Miguel Maura, con quienes confirió durante un rato.

## GIL ROBLES EN EL CONGRESO

A media tarde llegó al Congreso el jefe de la Ceda, señor Gil Robles, quien recibió muchas felicitaciones por haber salido sólo con levisimas lesiones del accidente de automóvil que sufrió el día anterior.

El señor Gil Robles dijo que los agentes de su escolta habían mejorado notablemente, incluso los que se encontraban más graves.

## DOS AUSENCIAS SIGNIFICATIVAS

Con el título de "Ausencias comentadas" publica "Claridad" lo siguiente:

"En la Cámara de diputados se comentó

ayer mucho la ausencia de Julián Besteiro, que se retiró del salón de sesiones poco antes de ser votada la enmienda de la minoría socialista pidiendo la supresión de los haberes del Clero con motivo de discutirse la ley de Autorizaciones y la de Indalecio Prieto que, tan asiduo, no estuvo allí durante el debate de dicha enmienda. ¿Es que no quería votar contra el Gobierno?"

## EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

El día 2 se reunirá el pleno del Tribunal de Garantías Constitucionales, ante el cual realizarán la promesa los dos nuevos vocales representantes del Parlamento, señores Vargas y Bugeda.

## EL SEÑOR DE LOS RIOS CAUSA BAJA EN LA U. G. T.

"Caridad", órgano del señor Largo Caballero, en su número de ayer dice:

"Con fecha de ayer, el catedrático de la Central y diputado socialista don Fernando de los Ríos, ha cursado oficialmente su baja como afiliado al Sindicato de Licenciados y Doctores, perteneciente a la Federación Nacional de Trabajadores de la Enseñanza (U. G. T.), en cuyas filas le correspondía militar por su profesión.

El motivo invocado por el señor De los Ríos para tomar tan extraña decisión es el "exceso de obligaciones sociales" que sobre él se han acumulado.

Tenemos entendido que el diputado so-

cialista por Granada continúa perteneciendo, en cambio, al Sindicato de Abogados, aun cuando no ejerce esta última profesión."

## PREGUNTA APLAZADA

El señor Fuentes Pila, de acuerdo con el presidente de las Cortes, aplaza una propuesta que iba a hacer al Gobierno en la tarde de ayer sobre las actas de Cuenca.

La pregunta la hará hoy y le contestará, en nombre del Gobierno, el ministro de Justicia, señor Lara.

La causa del aplazamiento ha sido la extensión que tomó el debate sobre los asuntos agrarios de Toledo.

## LA COMISION DE GOBIERNO INTERIOR

Ayer tarde se reunió la Comisión de Gobierno interior, presidida por el señor Jiménez Asúa. Se acordó nombrar vicepresidente de la Comisión al señor Bugeda; secretario, al señor Ruiz Rebollo, y vicesecretario, al señor Esparza.

Se repartieron diversas ponencias, entre ellas un escrito del ex fiscal del Tribunal de Cuentas señor Benito, y otro del señor Ramos, ex fiscal de dicho Tribunal, acompañado de un informe del señor Alvarez Valdés favorable a la concesión de la excedencia solicitada por el señor Ramos.

También se acordó remitir a informe del Tribunal de Cuentas, para que pase después a la ponencia, un escrito presentado por el doctor don Juan Esquerdo.

## INFORMACION GENERAL

## Dos individuos que atracaron a un cobrador en Madrid, han sido condenados a diez y doce años, respectivamente, por diversos delitos

Las Federaciones locales de la U. G. T. y de la C. N. T. de Gijón se han puest. de acuerdo para declarar el paro absoluto el 1.º de Mayo

## ATRACADORES CONDENADOS

BARCELONA.—Ante el Tribunal de urgencia se celebró la vista de la causa contra Jaime Jiménez y Isaac Garca, acusados de ser los autores del atraco a un cobrador de la Casa Carreras, en el paseo de Blasco Ibáñez, el 47 del pasado marzo.

El Tribunal condenó a Jaime Jiménez, a la pena de tres años y ocho meses por el delito de robo; cuatro años y dos meses por el de atentado y dos años y once meses por el de tenencia ilícita de armas. Y a Isaac, a cinco años por robo; a cuatro años y dos meses por atentado, y a dos años y once meses por tenencia ilícita de armas.

## EL CADAVER DE NOEL

MADRID.—Ayer por la mañana, en el expreso de Barcelona, llegó a Madrid el cadáver de Eugenio Noel. Quedó depositado en una de las salas de la estación, dispuesta en capilla ardiente. El entierro se verificará hoy en el cementerio civil. La comitiva saldrá a las once de la estación de M.Z.A.

## ANTE EL PRIMERO DE MAYO

GIJON.—Las Federaciones locales de la Unión General y C.N.T. han llegado al acuerdo de declarar el paro absoluto durante el Primero de Mayo.

Esta es la primera vez que la C.N.T. se adhiera de este modo a la citada festividad.

VIGO.—La Comisión ejecutiva de la Federa-

ción de Trabajadores publicó unas instrucciones para los actos del Primero de Mayo.

Al frente de la manifestación irán motoristas de la Juventud, "pioneros" rojos y jóvenes marxistas de ambos sexos, todos uniformados. La manifestación se disolverá en la Casa del Pueblo, donde se acordarán las conclusiones que se han de elevar al Gobierno.

## EL SUMARIO CONTRA LOPEZ OCHOA

MADRID.—Ante el juez señor Lezore, que instruye el sumario contra el general López Ochoa por su actuación en la represión del movimiento revolucionario de octubre, han prestado declaración en la mañana de hoy, numerosos aviadores.

Sobre la diligencia se guarda gran reserva.

## EL SUMARIO POR LA MUERTE DE SIRVAL

MADRID.—Cuando ayer por la mañana los periodistas visitaron al juez especial don Ramón Lafarga que ha de instruir el sumario por el asesinato del periodista don Luis de Sirval, manifestó que había pensado designar secretario a un joven funcionario que desempeña una relatoria en el Tribunal Supremo, pero que no daba su nombre hasta después de contar con el interesado.

Poco después manifestó a los informadores que la persona en quien había pensado le había expuesto razones de tal índole que había desistido de nombrarle y que haría la designación posiblemente hoy por la mañana.

Con respecto a la incoación del sumario, no había tomado todavía determinación alguna.

## EL SEÑOR BARCIA REGRESA A MADRID

BARCELONA.—En el expreso de anoche regreso a Madrid el ministro de Estado, señor Barcia, una vez terminados los actos del Consejo Superior de Patronatos del Instituto de Economía Americana. En el apeadero de Gracia fué despedido por los consejeros de Cultura y Hacienda, el alcalde, generales y jefes de la guarnición y de las fuerzas de orden público, Cuerpo consular y numerosos amigos políticos y particulares.

Los periodistas tuvieron ocasión de cambiar unas palabras con el señor Barcia, quien dijo que marchaba satisfechísimo de su estancia en Barcelona, tanto por las atenciones recibidas de los elementos de la Casa de América como por las que le había dispensado el Gobierno de la Generalidad. Añadió que la Cámara de Comercio y Navegación le había obsequiado con un banquete.

—Únicamente es de lamentar—añadió—el suceso de ayer. No encuentro palabras para condenar la acción canallezca y cobarde. Esta tarde, antes de venir a la estación, he estado un momento en el domicilio de la madre de las víctimas, donde he dejado tarjeta.

—De cuestiones internacionales, ¿tiene usted algo que decir?

—Nada en absoluto. ¿Para qué hablar de eso? No tendríamos tiempo suficiente.

## LA JEFATURA DEL GOBIERNO

MADRID.—Cuando tenga estado oficial la candidatura de don Manuel Azafia para la Presidencia de la República, cesará en sus actividades de jefe del Gobierno, siendo designado un vicepresidente que interinamente ha de asumir las funciones de presidente del Consejo de ministros hasta el momento en que el nuevo jefe del Estado haga la promesa ante las Cortes. Entonces será planteada la cuestión de confianza al nuevo presidente de la República.

## En la Cruz Roja

## Una conferencia del doctor Correas

La pasada semana oímos la siempre interesante palabra del doctor don Miguel Kutz, a quien premiaron con grandes aplausos y felicitaciones los señores que acudieron a escucharle. Sus conferencias son siempre sentidas e instructivas. Unimos nuestra felicitación a las muchas que recibió.

Hoy, jueves, a las seis de la tarde, el doctor don Vicente Correas tratará del tema "La Medicina y el niño. Estudio médico-social".

El Comité local invita a todos sus asociados al acto.

## La Proveedora

SAN JUAN, 43

Esta Casa tiene hoy para la venta 30 corderos a 380 pesetas el kilo; jamón, desde 8 pesetas; chorizo, lo mejor, desde 7, y en conservas tiene lo más barato para el día Primero de Mayo.

VEA Y SE CONVENCERA

181

En vísperas de ser madre...

...la alegría inmensa que toda mujer siente, y su entusiasmo al hacer los preparativos para el nuevo ser, desaparecen si durante el embarazo tiene ardores de estómago, vómitos, etc., por cuya causa come poco y se encuentra cada día más débil. El Elixir Estomacal Saiz de Carlos alivia con las primeras dosis los vómitos y todas las molestias de la digestión, y por ser medicamento inofensivo siempre y de agradable sabor, se puede tomar con absoluta confianza a la dosis de media cucharada mezclada con agua después de cada comida.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS



VENTA EN FARMACIAS  
PRECIO: 5,25 Ptas.  
MEDICAMENTO INOFENSIVO



## El conflicto italoetíope

## Continúa con encarnizamiento la batalla iniciada hace cuatro días cerca de Sassabaneh, por la heroica resistencia de los abisinios

**El tesorero de la Liga británica pro Sociedad de Naciones ha presentado la dimisión "porque la Liga de Ginebra no es instrumento de paz"**

**COMUNICADO DEL MARISCAL BADOGLIO**  
ROMA.—El mariscal Badoglio telegrafía: "Nuestras columnas motorizadas continúan avanzando a lo largo de la carretera de Dessie a Addis Abeba, habiendo ocupado ayer Macud. Otra de nuestras columnas vadeó el río Mofet."

En el frente de Somalia, intensa actividad de patrullas en toda la línea. Destacamentos de Lybia han derrotado y dispersado un grupo de adversarios en el valle de Solul.

Se han presentado a nuestras autoridades militares Ougas Mohamed Omar, jefe del Ogaden Malingur, y jefes y notables de los somalíes de Ueiten, haciendo acto de sumisión y ofreciendo cooperar con sus guerreros en las operaciones en curso.

La Aviación se mostró muy activa a pesar de las malas condiciones atmosféricas.

### LA LUCHA POR LA POSESION DE SASABANEH

**DIREDAUA.**—La batalla iniciada hace tres días cerca de Sassabaneh continúa con encarnizamiento. Se declara que los abisinios resisten con heroísmo y que han rechazado a los italianos repetidas veces.

Se cree saber que los italianos envían a toda prisa refuerzos de todas partes.

Se anuncia que soldados abisinios escondidos en unos matorrales han derribado un avión italiano que, con otros dos, se dirigía a bombardear un fortín.

### PARTE DEL EJERCITO DE NASIBU ES ANIQUILADA

**GORRAHEI.**—Con la victoria que terminó con la toma de Birgo, la columna Frusci aniquiló parte del ejército perteneciente al ras Nasibu, en el cual había puesto todas sus esperanzas el negus.

### EN ROMA ESTA DESCONTADA LA CAPTURA DE ADDIS ABEBA

**ROMA.**—Toda la noche del martes las organizaciones fascistas de Italia han estado esperando la noticia de que el mariscal Pietro Badoglio, con su ejército motorizado, había capturado Addis Abeba, y que ondeaba la bandera italiana sobre la capital de Haile Selassie. El anuncio de este acontecimiento, en que se confiaba, había de ser la señal de grandes festejos en toda la nación.

Los comunicados vagos que se recibían de los frentes de combate en Africa oriental se consideraban como destinados a crear una atmósfera de expectación antes del anuncio de la gran noticia. Los técnicos militares creen que el mariscal Badoglio ha detenido su avance a cierta distancia de Addis Abeba, hasta que el general Rodolfo Graziani, venciendo las tropas del dejazmatch Nasibu, ocupe Harrar y Djijiga. En su último comunicado, Badoglio indicaba que las posiciones de sus tropas estaban muy al Sur de Dessie, pero dejaba de mencionar cuándo habían llegado. Tampoco indicaba cuándo se podía esperar que las fuerzas de Graziani derrotaran completamente a los ejércitos de Nasibu.

### PREPARACION DE TITULOS Y HONORES

**ROMA.**—Una vez que Italia haya conquistado Abisinia se conferirán probablemente nuevos honores y títulos a los jefes militares victoriosos. Se cree que el general Graziani será nombrado mariscal y recibirá el alto mando de las tropas en Abisinia. Su labor consistirá en pacificar el país y suprimir las guerrillas, el banditaje y la rebelión.

Aunque es probable que Italia proclame el protectorado sobre Abisinia, un rumor en circulación dice que el rey será proclamado emperador de Abisinia. Este rumor no se ha confirmado, pero se hace notar el título del rey de Inglaterra de emperador de la India, lo que suministraría un precedente. En este caso sería nombrado un virrey.

Probablemente se crearán varios títulos de nobleza derivados de nombres de ciudades abisinias y de provincias de este país.

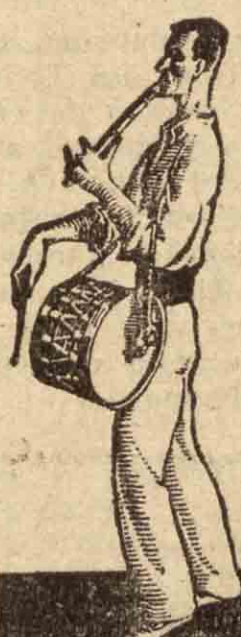
El mariscal Badoglio, hombre de edad, que sufre a consecuencia del clima de altura,

regresará a Italia una vez terminada su labor.

### FALTA DE FE EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

**LONDRES.**—El diputado conservador lord Queensborough ha presentado la dimisión de su cargo de tesorero de la Liga Británica pro Sociedad de Naciones, fundamentando esta decisión en su creencia de que "la Liga de Ginebra no constituye ya un instrumento eficaz para la paz".

Esta decisión de lord Queensborough, que deja así su posición dirigente en la referida organización, se comenta en Londres con especial interés. Los Centros que se oponen a la Sociedad de Naciones y a la política de las sanciones consideran la decisión adoptada por lord Queensborough como una nueva prueba de la derrota del sistema de cooperación con la Sociedad de Naciones y de la aplicación de las sanciones.



**TXISTU**  
UN GRAN COÑAC DEL PAIS VASCO

## La Estrella S.A.

El día primero de mayo no circulará el autobús entre SAN SEBASTIAN-ESTELLA-LOGROÑO, reanudando el servicio el día 2. San Sebastián, 30 de abril de 1936.

LA EMPRESA.

## Señoras y dueñas

Manden todas comprar un bote de cera y otro de cremastra "NAY", y se convencerán por su gran brillo que otra mejor no hay. Mata cucas, chinches, ratas, ratones verdad. **SAN LORENZO, 12 :: DROGUERIA FELIPE**

## Semilla de alfalfa

calidad superior garantizada, sin cuscuta, cederé a 150 ptas. 100 kilos, y tomando de 100 kilos en adelante, a 140 ptas. s/vagón Tafalla **FELIX YOLDI. TAFALLA.—NAVARRA**

Bellas canciones rusas. Bailes tziganos

La Rusia de los Zares y ...

¿Quién no recuerda la célebre música

— de —

## Los batejeros del Volga

Magnífica superproducción que el día 2 se estrenará en el

## Kursaal

ESTRENOS EXTRAORDINARIOS S. A. D. E.

## CINE PEPIT CASINO

HOY, JUEVES, DIA 30 DE ABRIL

Una producción Ufa, dislocada, dinámica, fastuosa, divertida...

## LA VIUDA SOLTERA

SIM VIVA

MONA GOYA

El film de las escenas cómicas, movidas, trepidantes, mudables... ¡La fantasía más desbordada en el marco más fastuoso!

## Noticias del extranjero

## El príncipe Faruk, proclamado rey de Egipto, no ocupará el trono hasta que llegue a la mayoría de edad, dentro de catorce meses

**Los "nazis" húngaros habían preparado un golpe de Estado para llevarlo a cabo aprovechando la fiesta del Primero de Mayo**

### EL PRINCIPE FARUK HA SIDO PROCLAMADO REY DE EGIPTO

**EL CAIRO.**—El Gobierno ha proclamado al príncipe Faruk rey de Egipto, con el nombre de Faruk I. Las elecciones parlamentarias fijadas para el 2 de mayo se celebrarán en el día previsto. El nuevo Parlamento se reunirá probablemente a principios del mes de junio.

La cuestión de si el Consejo de regencia debe ser nombrado por el Gobierno actual o por el nuevo Parlamento continúa sujeta a futuras conversaciones.

El Consejo de regencia ejercerá sus funciones durante unos catorce meses; es decir, hasta el momento en que el rey llegue a la mayoría de edad.

En Alejandría se espera al rey, procedente de Londres, para el día 5 de mayo.

**LONDRES.**—Después de la muerte del rey Fuad se considera en la capital de la Gran Bretaña con cierta preocupación el porvenir de Egipto. Los periódicos del bloque gubernamental observan que el rey Fuad, merced a su talento diplomático considerable, ha conseguido asegurar la estabilidad interior de su país y ha impedido al partido del Waft, partido nacional y antibritánico, tomar el Poder, a pesar de que el rey no ha sido, en manera alguna, un amigo de la Gran Bretaña.

El "Daily Telegraph" pone de relieve la necesidad de concertar compromisos, aunque no agraden al nacionalismo italiano. "La buena voluntad de la Gran Bretaña es un hecho, y el Gobierno egipcio no tiene más que servirse de ella".

El "Morning Post" aconseja al joven rey Faruk que sirva los intereses de su país por medio de un acuerdo estrecho y amistoso con Inglaterra.

Según informaciones de Prensa, el rey Faruk tiene la intención de regresar a la Gran Bretaña después de la constitución del Consejo de regencia, y continuar sus estudios militares.

### LOS CATOLICOS CONTRA UNA SOCIEDAD DE NACIONES AMERICANA

**SANTIAGO DE CHILE.**—En los centros políticos de esta capital se estima que una serie de estados americanos abandonarán de aquí a unos meses, y separadamente, la Sociedad de Naciones.

Las sugerencias hechas en América acerca de la creación de una Sociedad de Naciones americana encuentran muy mala acogida en Chile. El influyente diario católico de Santiago "El Diario Ilustrado", declara en relación con esto que la Sociedad de Naciones está minada por los judíos y la masonería. Si se creara una Sociedad de Naciones americana, los mismos elementos no tardarían en hacerse dueños de ella.

### LOS "NAZIS" HUNGAROS PROYECTABAN UN GOLPE DE ESTADO

**BUDAPEST.**—La gendarmería de Jonoshalma, localidad situada en Hungría meridional, ha descubierto un movimiento subversivo organizado por el antiguo jefe del partido nazista húngaro Boszozmenty. Se había preparado una marcha de cinco mil carruajes, que, llevando a los comprometidos en el movimiento, llegaría a Budapest coincidiendo con la Fiesta del Primero de Mayo. Los dirigentes del movimiento habían adquirido gran número de uniformes de todas clases del Ejército, incluso de coroneles y generales, teniendo intención de asaltar los cuarteles de la capital. Boszozmenty ha sido encarcelado.

### UN VAPOR YUGOESLAVO SE HUNDE A CAUSA DE UN ABORDAJE

**LONDRES.**—Esta mañana se ha hundido el vapor yugoeslavo "Mrav", a la altura de Douvres, a consecuencia de una colisión con el buque "Mari". Este último recogió a su bordo a los marineros yugoeslavos.

El vapor "Mari", al que echó a pique el otro barco, es estonio y ha sufrido graves averías en la proa.

El capitán, tres oficiales y siete tripulantes han llegado a Dovres en una de sus embarcaciones. Se espera la llegada a Fol-

### EN VENEZUELA SON DETENIDOS JEFES COMUNISTAS Y REPUBLICANOS-PROGRESISTAS

**CARACAS.**—La campaña contra los comunistas va intensificándose al acercarse el momento en que el señor López Contreras va a asumir la presidencia. Se han detenido a los líderes del partido, Salvador de la Plaza y Manuel Corso, y a los miembros del Partido Republicano Progresista, Ramón Abad León y Ricardo Hernández Rovati.

## Orfeón Donostiarra

Para esta tarde se anuncia un interesante concierto en el Orfeón Donostiarra para dar a conocer obras escritas por uno de sus componentes: un joven pianista muy conocido. Guillermo Lazcano, el joven compositor, ha escrito diversas obras de vario carácter, que quiere dar a conocer, y ninguna entidad más obligada que el mismo Orfeón Donostiarra. Además, las obras—según nuestras impresiones—lo merecen. Y el Orfeón, tan acogedor siempre, ha preparado esta interesante velada, cuyo programa es el siguiente:

### Primera parte. (Música de cámara)

CUARTETO de cuerda en LA.

Allegro ma non troppo.

Andante.

Scherzo (allegro vivace).

Allegro (animato).

(Por el cuarteto Jesús Salinas, X. Valentín Rodríguez y José María Leceta).

### Segunda parte. (Música de jazz)

a) Pasodoble.

b) "Slow".

c) Rumba-son.

d) Foxtrot (medium tempo).

e) Foxtrot (jig. tempo).

Por la Orquesta "Guk" y el cuarteto vocal del Orfeón Donostiarra

### Tercera parte. (Música coral)

1.º Lili bat", a varias voces mixtas y solo de barítono.

Solista: Nicolás Aldanondo.

2.º "Exkondu nintzanian", a siete voces mixtas.

Por el Orfeón Donostiarra, dirigido por el maestro Gorostidi.

## Pomada ZUDAL

Para curar toda clase de diviesos, granos, grietas, cicatriza perfectamente

## LINIMENTO "UKO"

contra reumatismo, catarros y todos los dolores; excelente masaje para los deportistas

## VENEREO — PIEL — VIAS URINARIAS

## Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7

Clinico de la profilaxis antivenéreas

SAN MARTIN, 52. 1.º izqda. Teléfono 43-2-47

## GRATIS

Le resultará a usted el "MALTA NATURA" por sus vales-sorpresa de 1, 2 y 5 pesetas. De venta en comestibles.

## Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta: de 12 a 1 y de 3 a 4 1/2

L'FONSO VIII. Teléfono 10.879

## J. M. Muñoz

Especialista enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco 48. 1.º derecha

SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR

### Saion Miramar

EL SABADO, DIA 2 DE MAYO

La superproducción Paramount

### EL LIRIO DORADO

CLAUDETTE COLBERT

SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR  
SALON MIRAMAR :: SALON MIRAMAR

TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE

### Teatro Principe

EL SABADO, DIA 2 DE MAYO

La película Fox hablada en español

### PIERNAS DE SEDA

ROSITA MORENO y RAOUL ROULIEN

TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE  
TEATRO PRINCIPE :: TEATRO PRINCIPE



## EL CONCEJO DONOSTIARRA

# La minoría socialista propone que se solicite de la Cámara de la Propiedad que sus componentes cedan una mensualidad de los alquileres de sus fincas para constituir un fondo de reserva destinado a obras que alivien el paro

A propuesta de la minoría monárquica el Ayuntamiento se adhiere a cuantas gestiones se lleven a cabo en favor y defensa de los intereses de Irún

También se propuso que sea reorganizada la Junta de Abastos para que ejerza vigilancia sobre los precios de los artículos alimenticios del mercado

A las seis y cuarenta y cinco minutos de la tarde dió comienzo la sesión municipal, bajo la presidencia del señor Chaos y con asistencia de los señores Torre, Echeverría, Aspiazú, Martiarena, Pasamar, Batanero, Vidaurte, Anoeta, Imaz, Ortega, De la Cruz, Andonaegui, Olaizola, Laboa, Fillol, Abrisqueta, Londaiz, Zubiri, Mendiola e Iglesias.

## ASUNTOS DE ENTRADA

Se entra la Corporación de un escrito de don Félix Churrua, agradeciendo las facilidades dadas al Cuerpo de Miqueletes durante su mando.

Ofrecimiento de una causa por el Juzgado. Como de costumbre, se acuerda no tramitarse parte, sin renunciar a la indemnización a que hubiere lugar.

Queda aprobado el extracto de acuerdos adoptados durante el mes de marzo, para su inserción en el "Boletín Oficial".

También se aprueban las relaciones de jornales y facturas abonados en la semana última.

## EL PROBLEMA DEL PARO

La minoría socialista presenta la siguiente moción:

"Si constantes han sido los desvelos de esta minoría al dedicar su mayor atención y cariño, en cumplimiento de su más ineludible deber, al problema del paro obrero, no regateando nunca esfuerzos y preferencias en la administración de los intereses generales en pro de tan vital cuestión, base de la tranquilidad y prosperidad de los pueblos, no son menores sus actuales grandes preocupaciones al considerar la notoria agudización que en un porvenir inmediato habrá de padecerse en San Sebastián al término total de las numerosas construcciones hoy todavía en curso, realizadas en ritmo anormal por lo acelerado y contraproducente, al amparo de acuerdos municipales y provinciales eximentes del pago de cuantiosas sumas por impuestos y tasas que, desgraciadamente y dicho sea de paso, por falta de medidas previsoras por parte de la Administración, ha constituido una desigualdad manifiesta al proporcionar beneficios a la clase propietaria, sin alcanzar éstos a las clases desheredadas, no por ello menos dignas de idéntica consideración.

Al encontrarnos a plazo tan corto de ese momento sensible de paralización de las obras, que colocará en situación de paro forzoso a importantes núcleos de trabajadores, se excita nuestra inquietud y nos impulsa a colocarnos en vanguardia para impedir que la clase obrera se sienta frustrada en su noble afán de trabajo, viendo en la falta del mismo la amenaza del hambre como la más terrible de las injusticias sociales.

Para reanudar, intensificándola, esta obra social, de un humanismo elocuente que la enaltece y que constituye la más viva preocupación de todos los pueblos, se reclaman con alentadora emoción colaboraciones y apoyos cuyo ejercicio y realización, lejos de considerarse como un sacrificio, se debe considerar como lo que realmente es: un acto generoso de desprendimiento, encaminado a satisfacer la más legítima aspiración de la clase trabajadora, o sea crear trabajo, que es medio de honrosa subsistencia.

Sentadas estas consideraciones, a modo de preámbulo expositivo de nuestra moción, realizamos a hacer destacar de los estudios realizados sobre esta cuestión aquella faceta o aspecto que entendemos ha de servir de base para enfocarlo de un modo positivo y eficiente.

Vamos a la formación de un considerable fondo de recursos económicos, administrados por el Municipio donostiarra con toda la rigidez y garantías precisas, para destinarlo íntegramente y exclusivamente a combatir el paro por medio de obras útiles para la ciudad, o mitigando sus efectos por medio de socorros de todos los órdenes.

A juicio nuestro, el paso inicial para lograr aportaciones a esta finalidad debe, en justicia, dirigirse a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de San Sebastián, entidad que aparece como una de las más vinculadas al problema de la crisis de trabajo que se aproxima, por haberse agotado para mucho tiempo la iniciativa privada de la construcción a consecuencia y al calor de un favorable régimen tributario que le ha favorecido de manera muy principal y decisiva.

A tal fin, proponemos se invite a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de San Sebastián para que, previas las formalidades que estime pertinentes, acuerde interesadamente de todos sus miembros el que, por exigencias de la crisis de trabajo que se avecina y en evitación de los peligros que supone para todos, muy especial-

mente para los propietarios, la existencia de una masa de trabajadores que sienten hambre y padecen ella la más terrible amargura social, cedan por una sola vez la renta de un mes de todas sus fincas radicantes en este término municipal, con la facilidad de poder realizar dicha cesión por décimas partes, producto que engrosará el fondo destinado a combatir el paro en la forma proyectada.

Se formulará después otra invitación a la representación de la Banca local, que tan importante misión desempeña en la economía de la ciudad, y que tan elogiada actitud ha adoptado en diversas poblaciones españolas ante requerimientos de concursos para allegar fondos a los mismos fines."

El señor Echeverría, como miembro de la minoría socialista, defiende la moción, que amplía. Se trata de formar un fondo de reserva, pues el problema del paro se puede agravar para el verano, ya que con la terminación de muchas de las obras que actualmente se realizan es posible que quede un cincuenta por ciento de los obreros en paro. Hay que tener en cuenta que no se puede pedir calma cuando el paro subsiste y se agrava.

Recuerda unas palabras pronunciadas por el concejal señor Olaizola, hace unas sesiones, diciendo que hacía falta la convivencia civil, y dice que, en efecto, todos deben poner algo de su parte para que la convivencia sea un hecho. Espera que la iniciativa en favor de los parados sea acogida con cariño por la Cámara de la Propiedad y la Banca privada, pues cuando se trabaja el beneficio redundará en el ahorro, y en la propiedad cuando en el pueblo hay tranquilidad.

La minoría socialista presenta esta moción, pero tiene en proyecto otras ideas que irá dando a conocer en sucesivas sesiones.

Alude a las palabras pronunciadas por el señor Gil Robles, al decir, refiriéndose al problema del paro, "que había que sacar dinero de donde lo hubiera". Pero esta frase ha quedado en frase nada más, y hay que hacer que sea una realidad.

El señor Batanero expone su parecer de que la moción es acertada; pero recuerda que hace dos años propuso él, como medida que pudiera mitigar la situación de los parados, que los propietarios de inmuebles depositaran las rentas exigidas como garantía o anticipo a los inquilinos—en los casos que hubiere—en un Banco y que sus intereses se destinaran a obras. Hace la salvedad de la paternidad de la idea.

Le contesta el señor Echeverría que la minoría no hace suya la paternidad de cuanto contiene la moción, puesto que ha sido recogido de otras localidades donde se ha puesto en vigencia tal medida. Añade que se trata de celebrar una reunión con la Cámara de la Propiedad, Banca y fuerzas vivas, para ver si con su aval se puede hacer un empréstito, si es preciso, para afrontar el problema, al que hay que poner remedio antes del verano.

Se toma en consideración la moción presentada por la minoría socialista, y se recogen las manifestaciones del señor Batanero.

La presidencia propone que se nombre una Comisión que entienda en este asunto.

El señor Aspiazú cree que es suficiente con la Comisión de Gobierno interior, incluyendo al señor Echeverría.

Este advierte que en la Comisión de Gobierno interior no tiene representación una minoría, y se acuerda que cada minoría nombre un representante, que actuarán con el alcalde.

EN FAVOR DE LOS INTERESES DE IRÚN

Firmada por los concejales de la minoría

monárquica señores Londaiz, Zubiri y Abrisqueta, se presenta la siguiente moción:

"Los señores concejales tienen conocimiento por la Prensa de que nuevamente se trata de llevar la Aduana de Irún a Madrid.

Las consecuencias de esa medida serían funestas. En primer término para Irún, que puede decirse que de la Aduana vive. Gracias a ella ha aumentado su población hasta llegar a ser la segunda de Guipúzcoa y se ha constituido allí un centro de riqueza que contribuye al bienestar de miles de familias.

Por solidaridad de sentimientos, el Ayuntamiento de San Sebastián está obligado a ponerse al lado de Irún en este momento difícil para la vida de esa ciudad, hermana de la nuestra.

Además, económicamente, el problema no es exclusivamente local. Entrelazados con otros que dependen de la subsistencia de esa Aduana existen muchos intereses donostiarra y guipuzcoanos, que esta Corporación está obligada a defender.

Por todo ello, proponemos que se adopten los siguientes acuerdos:

Primero.—Dirigirse a los Poderes públicos apoyando con toda efusión las gestiones para que la Aduana permanezca en Irún.

Segundo.—Encarecer al señor alcalde, que se encuentra en Madrid, se sume a cuantas actuaciones oficiales se estén llevando a cabo con esta finalidad.

Tercero.—Dirigirse a las entidades económicas guipuzcoanas—Cámara de la Propiedad, Cámara de Industria, Liga de Productores, etc.—para que seuden esta iniciativa.

Cuarto.—Oficiar al Ayuntamiento de Irún manifestándole la solidaridad de esta Corporación para cuanto necesite en orden a la permanencia de la Aduana en la ciudad fronteriza."

Se declara de urgencia la moción y se aprueba por unanimidad.

## RELACION DE INFORMES

De Gobernación.—Se propone la cesión al Gremio de Industriales Bañeros la explotación de los toldos de la rotonda de la playa en las siguientes condiciones:

La Asociación Danak Bat satisfará al Ayuntamiento la cantidad fija de 4.000 pesetas por la temporada de verano.

Pagará asimismo la suma que resulte del canon que deben satisfacer los toldos que se arrienden.

Queda sobre la mesa un informe proponiendo la provisión por concurso de veinte plazas de barrenderos municipales suplentes.

De Fomento.—Se aprueba un informe proponiendo la adaptación de algunos artículos del reglamento del Conservatorio de Música para la validez de estudios oficiales.

De Hacienda.—Se presenta un informe proponiendo se conceda una licencia de veinte días sobre los que le corresponden de descanso al mecánico del Teléfono Tomás Michelena.

El señor Londaiz dice que conociendo el criterio de rectitud y justicia de los miembros de la Comisión de Hacienda les ha de llamar la atención lo que ha de manifestar. El viernes—sigue diciendo—se presentaron en la Comisión dos escritos de un mecánico de teléfonos solicitando una licencia que le correspondía de veinte días, y otra de otros veinte días para poder ir a Rusia y estudiar el funcionamiento de los teléfonos.

Estima que la concesión del segundo permiso podía sentar un funesto precedente para el Ayuntamiento, pues un funcionario de Arbitrios puede solicitar permiso para estudiar administración en Londres, y un bombero para estudiar los servicios de incendios en los Estados Unidos.

En la Comisión dejó pasar las cosas aunque reservándose el derecho de votar en contra en la sesión. Hace constar que el viernes se presentó la solicitud y aunque en esta sesión tenía que acordar o negar el permiso el Ayuntamiento, el empleado ya se ha marchado de viaje. No pide se le imponga sanción alguna, pero entiende que si el subdirector de Teléfonos le ha autorizado a realizar el viaje están de más la Comisión de Hacienda y el Ayuntamiento.

El señor Fillol se adhiere a estas manifestaciones y pregunta si esos veinte días que se le han concedido sobre los que le corresponden de permiso también se le van a abonar.

El señor Torre interviene para decir que este obrero ha ido a Rusia como otros porque se le costea el viaje y contando con los veinte días de permiso que le corresponden; pero como este tiempo no será suficiente para el viaje, ha solicitado la ampliación de





## En determinadas condiciones el Ayuntamiento ha cedido a los industriales bañeros la explotación directa de los toldos de la playa durante el verano

otros veinte días que el Ayuntamiento verá si se los concede.

Añade que él propuso medio en broma en la Comisión que se le abonaran esos veinte días de licencia, pero ahora lo propone en serio, ya que se trata de un viaje de estudios para este obrero. Sigue diciendo que no es la primera vez que el Ayuntamiento envía a sus funcionarios al extranjero a perfeccionarse en sus especialidades.

El señor Fillol insiste en lo del precedente funesto y propone que se le concedan los veinte días sin sueldo.

El señor Aspiazu se opone a la proposición del señor Torre, compañero de minoría socialista. Dice que en la Comisión de Obras ha habido un obrero que ha solicitado 35 días de permiso para ir a Rusia y se le han concedido, pero solamente abonándosele el sueldo los siete días que le correspondían de descanso. Y en estos casos no pueden admitirse distinciones.

Termina diciendo que cuando el Ayuntamiento envía a sus funcionarios a perfeccionarse al extranjero siempre se hacen estos viajes después del oportuno concurso.

El señor De la Cruz, como miembro de la Comisión de Hacienda dice que mantiene el criterio expuesto en la Comisión de votar en contra del pago de esos veinte días extraordinarios de licencia.

El señor Torre retira su proposición y el

informe se aprueba exclusivamente con la concesión del permiso sin que se le abone más sueldo que el de los días que le corresponden de descanso anual.

El señor Iglesias pide que se siga con todos este procedimiento. Termina diciendo que hay empleados "que están de permiso cuando les da la gana" y se les abona el sueldo.

Aclara el señor Londáiz que en la Comisión de Hacienda no se ha dado ningún caso semejante.

El señor Echeverría dice que es cierto, pero recuerda el caso de un funcionario contra el que se presentaron en determinada fecha cuatro denuncias, por haberse ausentado sin pedir permiso.

—Se concede una excedencia voluntaria de un año a un vigilante de Arbitrios.

—Se concede una prórroga para seguir prestando servicio a otro vigilante del mismo Cuerpo, que ha cumplido los sesenta años.

Por el señor Echeverría se expone una vez más el criterio—que será objeto de propuesta—de que, llegada la edad de los 60 años, deben ser jubilados los empleados, con el 75 por ciento de su haber, para dejar el paso libre a la juventud, que está deseando trabajar.

De Mercados.—Se aprueba la modificación del artículo 15 del reglamento de la Pescadería, que queda redactado de la siguiente forma:

"Toda clase de pescado, crustáceos y mariscos que ingresen en esta capital para el consumo público, deberán ser conducidos a este Depósito. No obstante, la sardina, anchoa, aguja y análogos capturados por las embarcaciones afectas a los Pósitos, cabildos o Cofradías de Mareantes del litoral, podrán venderse en el puerto por el Pósito de Pescadores de esta localidad siempre que pertenezcan a dichas entidades o a sus afiliados y si antes de llegar a esta localidad no han sido vendidos en parte alguna.

Se permitirá, cuando lo soliciten, hacer la venta a los propios interesados en presencia del representante de los Pósitos, quien percibirá en estos casos el impuesto fijado. En todos los demás casos tendrán que rendirse obligatoriamente al Depósito municipal, menos cuando vayan directamente de tránsito."

De Articutza.—Se aprueba un informe con las siguientes proposiciones:

"Que se adquieran del Ayuntamiento de Rentería, previa renuncia por éste del proyecto de aprovechamiento hidráulico que aprobó y fué sancionado por la superioridad, las galerías y trabajos anexos, construídos aguas abajo del río Añarbe, como consecuencia del proyecto citado; la propiedad de las galerías que se adquieran al Ayuntamiento de Rentería, envolverá la servidumbre de los terrenos de acceso a las mismas, así como los necesarios para la utilización y conser-

vación de ellas; que dicha compra se formalice después de hallarse la Corporación Municipal de San Sebastián en posesión de la concesión del aprovechamiento de aguas invernales en la finca de Articutza, y que el pago de 20.000 pesetas, importe de las galerías, se consigne en el correspondiente presupuesto extraordinario."

De Obras.—Se aprueban los siguientes informes de autorización: comienzo de la construcción de un pabellón en terrenos de la Fábrica de Tabacos; reforma del piso quinto y elevación de un económico sobre la casa número 3 de la calle Soraluce; levante de tres pisos y construcción de un grupo de miradores en la casa número 2 de la calle de Vergara; construcción de un garaje en un chalet de Ategorrieta; ampliación del sótano y apertura de un hueco en villa "José Antonio", en la antigua calzada de Pasajes; construcción de una terraza en "Villa Pilar" (Cemorriya); elevación de un piso en la casa número 6 de la calle San Juan; abonar el importe de dos camionetas y devolución de fianza; adquisición de manguera para el servicio de bomberos.

La plaza de ingeniero industrial.—Se presenta el siguiente descargo de los ejercicios de oposición para la provisión de la plaza de ingeniero municipal:

"En San Sebastián, a primero de abril de 1936 se reunió el tribunal encargado de juzgar los ejercicios de oposición para cubrir la plaza de ingeniero industrial municipal con el fin de formular su propuesta a la excelentísima Corporación, de acuerdo con lo que preceptúa la regla cuarta a que se sujeta la realización de estos ejercicios.

Sumadas las calificaciones obtenidas por los cinco candidatos que han actuado en los tres ejercicios desarrollados se obtiene el resultado siguiente:

Don José María Sirera Ruiz, 16 puntos; don José Luis Gorospe Leturia, 15'25; don Echagüe Bouza, 14'75; don Jaime Gaztelu Jacome, 14'50 puntos.

Según este resultado y de conformidad con la aludida regla cuarta, el tribunal acuerda elevar al Excmo. Ayuntamiento propuesta de nombramiento a favor de don José María Sirera Ruiz."

El informe queda sobre la mesa.

### INFORMES QUE ESTABAN SOBRE LA MESA

Se aprueba el presupuesto del Centro de Atracción p Turismo para el presente ejercicio.

—A ruego del señor Ortega, que no pudo asistir a la sesión anterior por encontrarse enfermo, vuelve a la Comisión el informe de Fomento proponiendo la modificación de la plantilla de la banda municipal y que se fijen los nuevos sueldos para sus componentes.

### CAPITULO DE RUEGOS Y PREGUNTAS

Actividad en unas obras.—El señor Zubiri ruega a la presidencia se gestione cerca de la Diputación y del Banco de España se activen las obras de ambas entidades en la calle Garibay, con el fin de emplear a mayor número de obreros.

Un llamamiento al público.—El señor Imaz ruega se haga público, por medio de la Prensa para conocimiento de las personas mayores y en las escuelas por medio de profesores, para que lo tengan en cuenta los escolares que se evite el arrojar mondaduras de fruta en la calle, pudiéndose hacer únicamente en las cunetas para evitar accidentes. Cita el caso de dos amigos suyos que por causa de las mondaduras han sufrido accidentes con fractura de pierna.

La rebaja del precio del pan.—El señor Echeverría da cuenta de la asistencia a la última reunión celebrada por la Junta reguladora del precio del trigo y el pan, en la que se acordó la rebaja de este artículo de primera necesidad conforme dimos cuenta oportuna por medio de la nota, con los precios a regir que se nos facilitó en el Gobierno civil.

También da cuenta del acuerdo adoptado en la Junta de reunirse todos los meses entre los días 25 y 28, para hacer la tasa, sin que se abandonen estas funciones.

Se aprueban estas gestiones, y a propuesta del señor Pasamar se acuerda ver con satisfacción la actuación del señor Echeverría dentro de dicha Junta.

Las construcciones escolares.—El señor Ortega se refiere al interés con que actúa la Comisión de Fomento para conseguir las construcciones escolares de Urgull y del barrio del Antiguo, proyectos que están en Madrid a falta de una firma que no llega. Como esto contribuiría a aminorar el paro obrero, propone se dirija un telegrama al ministro de Instrucción para que se activen todos los trámites.

El señor Chaos dice que en conversación sostenida con los diputados señores Ansó y Amilibia, éstos se prometieron que en cuanto regresaran a Madrid se ocuparían con todo interés de estos proyectos.

El señor Torre propone que se le indique al alcalde la realización de estas gestiones aprovechando que se encuentra en Madrid.

Insiste el señor Ortega y se acuerda enviar un telegrama en el sentido indicado.

Junta de Abastos.—El señor Echeverría reproduce el ruego de que cumpliéndose el acuerdo del Ayuntamiento se constituya la Junta de Abastos que alcance a todos los géneros alimenticios. Esta Junta no funciona a pesar de que se acordó su funcionamiento con una consignación de catorce mil pesetas.

Pasa el ruego a la Comisión de Gobierno Interior, para que se active.

Y a las ocho menos veinte minutos se levanta la sesión.

## CENTROS OFICIALES

### Los obreros parados de Zarauz presentaron diversas peticiones al Ayuntamiento y permanecieron varias horas en la Casa Consistorial, retirándose pacíficamente

Se ha dispuesto que esta noche, víspera de la Fiesta del Trabajo, se cierren los bares y tabernas a las doce y media en vez de a la hora ordinaria

#### AYUNTAMIENTO

##### Concierto en el teatro

... Principal ...

El próximo domingo, día 3, a las once y media de la mañana, la Banda Municipal dará un concierto público en el teatro Principal. Oportunamente se publicará el programa de este concierto.

##### El Asilo de Caridad

Una numerosa Comisión de quienes reciben auxilios en los comedores del Asilo de Caridad se presentó en la mañana de ayer en la Alcaldía para solicitar que la Junta de Asistencia Social escuche las quejas que desean exponer acerca de la asistencia que se les presta en el Asilo.

El alcalde les contestó que hoy mismo se reuniría la Junta de la Casa de Asistencia Social y que se designarán tres miembros de los que acuden al Asilo para exponer cuantas quejas crean razonables.

El alcalde interino, señor Chaos, estuvo en el Asilo de Caridad para ver la comida que se da a los que allí acuden, comprobando que la suministrada en el día de ayer era de buena calidad y estaba en buenas condiciones de condimentación.

##### Las Cantinas Escolares

Siendo el de hoy el último día en el que estarán abiertas las Cantinas Escolares, la Junta visitará dichas cantinas en las que se servirá una comida extraordinaria a los niños.

#### DIPUTACION

##### Creación de cinco becas

En reunión celebrada ayer por la mañana, la Comisión Permanente de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa adoptó el acuerdo de conceder, ante petición formulada por la Sociedad de Estudios Vascos, cinco becas de a 150 pesetas para los cursos de verano que organiza dicha Sociedad y que tendrán lugar en esta capital durante el mes de julio próximo.

La adjudicación de dichas becas se hará mediante concurso, concediéndose el plazo que media hasta el 31 de mayo próximo para la presentación de solicitudes.

En las oficinas de la Caja de Ahorros Provincial, tanto de San Sebastián como de la provincia, se suministrarán detalles sobre el concurso expresado a cuantas personas los soliciten.

##### Acerca de la Reforma agraria

Ayer se facilitó en la Diputación a los informadores la siguiente nota:

"En reunión celebrada en las oficinas de las Diputaciones vascas en Madrid por los representantes de las Gestoras de Alava, Vizcaya y Guipúzcoa, con los diputados a Cortes del país, asistidos por los técnicos de dichas provincias, se convino en presentar al ministerio de Agricultura y director general de Reforma agraria una petición unánime de que a los proyectos referentes a la Reforma agraria, acceso a la propiedad y rescate de los bienes municipales que se hallan presentados en el Parlamento y están pendientes de dictamen de la Comisión de Agricultura, se les adicione a los tres una base señalando que la adaptación, aplicación y ejecución de estas leyes en el país vasconavarro corre a cargo de las Diputaciones vascas y navarra.

Practicadas las oportunas gestiones ante el ministro de Agricultura y director de la Reforma agraria, la petición ha sido acogida con mucho cariño y el señor ministro prometió pasarla a la Comisión de Agricultura con su "placet", siendo de esperar sea un hecho en las correspondientes leyes que han de aprobarse con mucha celeridad."

Los representantes de las Gestoras convienen que inmediatamente que se aprueben las leyes y con ellas a la vista, se estudie con urgencia, y de conformidad entre las mismas, las bases de adaptación de las repetidas leyes en el País Vasco para discutir las con el Instituto de Reforma Agraria y someterlas a la aprobación del Gobierno.

En cuanto estas bases sean aprobadas, las Diputaciones vascas procederán a su aplicación, formulando el correspondiente reglamento.

Los representantes de Guipúzcoa presentaron al ministro de Agricultura el acuerdo adoptado por la Gestora guipuzcoana referente a los servicios que afligen a las plagas en el campo y su proyecto de ley de Caseríos, quien prometió estudiarlo con todo cariño.

##### Las obras de Rentería

Para el día de ayer estaba citada la representación de la Diputación de Guipúzcoa acompañada de las fuerzas vivas de Rentería, al objeto de ser recibidas en el ministerio de Obras Públicas para tratar de tan importante asunto.

##### Los señores Liceaga y Fernández

Se esperaba que ayer serían recibidos por el ministro de Agricultura y el de Instrucción Pública, a fin de tratar de asuntos de vital interés para Guipúzcoa.

##### La Aduana de Irún

El presidente de la Gestora provincial, señor Liceaga, dijo que se están ocupando del importante asunto de la Aduana de Irún, que, al parecer, se trata de sustituir con la creación de otra Aduana central en Madrid, lo que, de llevarse a cabo, causaría gravísimo daño a Irún y a otros pueblos fronterizos.

Por la Diputación de Guipúzcoa se han cursado telegramas a sus hermanas de Alava y Vizcaya en el sentido de que indiquen a sus diputados a Cortes apoyen a la representación de Guipúzcoa que se halla en Madrid realizando las gestiones necesarias para la resolución favorable de este asunto.

#### GOBIERNO CIVIL

##### La Nueva Papelera de Aralar

Al recibir a los informadores el gobernador civil, les manifestó que había recibido la visita de una Comisión de la Nueva Papelera del Aralar, que se inaugurará el sábado próximo en Amezqueta.

Los visitantes solicitaron la debida autorización para la apertura de la fábrica y al propio tiempo invitaron al señor Artola al acto inaugural.

El gobernador dijo que sus muchas ocupaciones no le permitirán asistir personalmente, pero que enviará un representante suyo.

##### Huelga en la fábrica Michelin

Una Comisión de obreros de la fábrica de neumáticos Michelin, instalada en Lasarte, acudió al gobernador para darle cuenta de

que en la mañana del día de ayer se habían declarado en huelga.

También recibió a una Comisión de patronos de la misma fábrica, la que fué acompañada del abogado señor Suso, para decirle que estando en negociaciones con los obreros, éstos las han roto y no acudieron al trabajo a partir de las doce del día de ayer, añadiendo que les es imposible de todo punto hacer mayores concesiones de las que llevan hechas.

El número de obreros es de 432.

El señor Artola dijo que ayer mismo se pondría al habla con el delegado del Trabajo y con el presidente del Jurado mixto, para tratar de buscar una solución a este conflicto.

#### Visitas

Una Comisión de la Juventud de Izquierda Republicana estuvo a visitar al gobernador civil para cumplimentarle.

También saludó al señor Artola una Comisión de médicos titulares de la provincia y otra de patronos panaderos y del Comité de Artes Blancas, para hablarle de las horas extraordinarias que trabajarán en el día de hoy, a fin de poder abastecer de pan a la población el día Primero de Mayo, en que no se trabajará en las panaderías.

Los parados de Zarauz hacen peticiones al Ayuntamiento y se niegan a abandonar la Casa Consistorial

El gobernador nos manifestó al visitarle anoche, que por la mañana se había presentado en el Ayuntamiento de Zarauz un grupo de unos 30 a 40 obreros parados, solicitando de la Corporación municipal se adoptara con urgencia una resolución respecto a los trabajos a realizar en una carretera, con el fin de darles ocupación. Solicitaron que, interin se resolvía esto, dispusiera el Ayuntamiento que no se les obligara a los parados a satisfacer el importe de los alquileres, agua y luz, y que se les proporcionara un subsidio.

Comoquiera que el Ayuntamiento no tenía a mano la adopción de un acuerdo de tal naturaleza, al saber los obreros que estas peticiones también serían demoradas, se negaron a abandonar la Casa Consistorial en tanto no se resolviera su petición.

El alcalde celebró una conferencia telefónica con el gobernador, quien le indicó la conveniencia de que la Corporación procediera con toda actividad para hallar una solución, convenciendo a los obreros de que se retiraran, en la seguridad de que no serían olvidados.

Por la tarde volvió a llamar el alcalde al gobernador, dándole cuenta de que los obreros continuaban en su actitud, sin propósitos de retirarse del Ayuntamiento, por lo que requirió el auxilio necesario para desalojar el edificio.

El gobernador dispuso que acudieran unos guardias de Asalto, a cuyo requerimiento y sin violencia por parte de las fuerzas ni resistencia de los obreros, éstos se retiraron pacíficamente, comprendiendo lo razonable del requerimiento que se les hacía, por lo que el conflicto quedó zanjado de momento.

##### El cierre de bares y tabernas

El gobernador nos manifestó anoche que hoy, como víspera de la Fiesta del Trabajo, los bares y tabernas se cerrarán a las doce y media de la noche.



## EN DEFENSA DE IRUN

# El ministro de Hacienda declaró a las personalidades guipuzcoanas que ayer le visitaron que nada sabía del rumor según el cual había de desaparecer la Aduana de Irún

Hace pensar esta ignorancia que se trata de una maniobra alarmista, porque ni al Estado ni al comercio conviene el establecimiento de la Aduana central

Ayer se celebraron dos importantes reuniones en la ciudad fronteriza y se trata de averiguar de dónde ha partido el rumor que tal inquietud ha causado

Continuemos glosando el rumor que circula del centralismo aduanero. Dedicamos nuestra crónica de ayer a demostrar que Irún no puede vivir sin la Aduana. Decíamos al final del artículo que la Aduana en Madrid no conviene al comercio ni al Tesoro. Entonces, ¿a quién interesa la Aduana central? Trátase, sin duda, de intereses particulares que el Estado no puede ni debe tener en cuenta, cuando su satisfacción —como en este caso— lleva aneja la ruina de una ciudad. Pero no nos apartemos del objeto directo de estas líneas. Veamos por qué no es ventajosa la Aduana central ni para el comercio ni para el Tesoro.

Caso de llevar a efecto el centralismo aduanero, el comerciante madrileño hallaría una sola nota a su favor: poder despacharse por sí mismo o por sus dependientes apoderados la mercancía. ¿Qué supone esto? Ahorro de la comisión que cobra el agente.

Poca cosa, comparada con las desventajas.

Vamos a condensarlas en tres:

Primera.—El comerciante habrá de tener uno o dos empleados al servicio de los negocios aduaneros.

Segunda.—El comerciante verá obligado a pagar los crecidos derechos arancelarios antes de sacar la mercancía de la Aduana.

Tercera.—El comerciante estaría sujeto a responsabilidades, sanciones, multas, en que fácilmente puede incurrir por desconocimiento del Arancel.

El sueldo del empleado o empleados al servicio del despacho de las mercancías sueltas en la comisión que cobran los agentes.

En la actualidad, el agente de Aduanas es una especie de banquero para los comerciantes, a quienes concede créditos a treinta, sesenta y hasta noventa días. El agente paga los derechos arancelarios y su suma equivale a una garantía.

Se necesita un conocimiento grande del Arancel y de las disposiciones aduaneras que aparecen continuamente en la «Gaceta», como el que tienen los agentes de Aduanas, para no sufrir algún desagradable deslizo.

No al comercio no le conviene la Aduana central. Es más: a pocos comerciantes les interesa despacharse la mercancía. Sólo hay un dos por mil que realizan ellos mismos las operaciones aduaneras.

En los grandes centros de consumo—Barcelona, Tarragona, Valencia, Castellón, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Huelva, Cádiz, Coruña, Gijón, Santander, Bilbao, etc.—los comerciantes no usan de la facultad citada y utilizan la mediación del agente de Aduanas.

Todo esto quiere decir que, establecida la Aduana en Madrid, los comerciantes—en general—harían despachar las mercancías por los agentes de Aduanas colegiados o que se colegiarán en la capital de España.

Escasa savia para la fuerte vitalidad de Madrid y muerte de la ciudad privada de ella.

¿Es conveniente para el Tesoro la Aduana central?

No debe serlo, cuando fracasó el experimento. Porque esto de la Aduana en Madrid no es cosa nueva. Ya hubo Aduana en Irún.

Hace muchos años. El Estado estimó conveniente suprimirla. ¿Causas? Las mismas que se oponen ahora a su establecimiento.

Actualmente todas las mercancías pagan al Estado sus derechos de Arancel al total centralismo español. Si se implanta el centralismo aduanero, no sólo se retrasa el pago hasta que las mercancías lleguen a Madrid, sino que éstas tienen que atravesar 631 kilómetros sin que los agentes fiscales sepan de qué clase de mercancías se trata. Los águilas de la defraudación aprovechan esa circunstancia para organizar sus fraudes, y en el trayecto citados se suplantan unas cajas por otras, como sucedió varias veces cuando había Aduana en Madrid.

No hace aún muchos años entraron en España, por la divisoria francesa y en tránsito a Portugal, unos caballos de carrera chablanes convertidos a la frontera lusitana en un cordón ininterrumpido de carabineiros y que no desaparecieron del todo las defraudaciones de habilidades mixtificadoras.

Resumen: Las probabilidades de defraudación—siempre las hay—aumentarían notablemente.

No creemos necesarios más argumentos contra un centralismo aduanero que ya su ciudad de Irún, injustamente condenada a vivir en continua zozobra.

Ayer celebraron otra reunión los de-

pendientes de Aduanas. Adoptaron varios acuerdos en defensa de los derechos aduaneros de Irún, que constituyen su medio de vida. Vida no muy próspera, por cierto. Pero ya hablaremos de esta sufrida clase en momento oportuno. Ahora no es ocasión. Como no es ocasión comentar la procedencia y veracidad de la noticia.

Nos dicen que Irún está en peligro. Y creemos justo defender a Irún, sin pérdida de tiempo. Ahora bien, el mejor enterado en este asunto es el señor ministro de Hacienda. El señor Liceaga, acompañado de los diputados por Guipúzcoa y de don Ramón Viguri, visitó al ministro de Hacienda. Y don Gabriel Franco dijo que no había

pensado en la Aduana central y que el pueblo de Irún podía estar tranquilo.

## LA DILIGENCIA DE LOS IRUNESSES

Irún, 29 (11'30 n.)

La Directiva del Colegio de Agentes de Aduanas celebró ayer reunión extraordinaria con el fin de designar las personas que habrían de integrar la Comisión que, el próximo lunes, saldría con dirección a Madrid para tratar de la cuestión de la Central de Aduanas que, según se decía, iba a ser trasladada a la capital de la República.

Sin embargo, después de haberse conocido una nota del alcalde, se supone que la citada Comisión, que ya quedó designada en la reunión, no saldrá para Madrid.

También celebró asamblea general la Asociación de empleados «La Fraternidad», tratándose de la misma cuestión anteriormente citada, además de darse a conocer las últimas noticias que se tenían referentes al asunto. Se acordó que, en vista de que todo cuanto había sido dicho y sucedido era producto de unos falsos rumores, no hicieran las debidas diligencias para procurar de esclarecer cuanto de verdad hubiera en ello, y también tratar de investigar y saber quién o quiénes pudieran haber sido los autores de tales noticias que tanta alarma sembraron en la ciudad fronteriza.

## La Voz en Zumárraga

## NATALICIOS

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la joven y bella esposa de nuestro buen amigo Rafael Carrascosa (nacida Genoveva Aizpúrra).

—La esposa de nuestro estimado amigo Fructoso Elzo ha dado a luz un precioso nene (nacida Sinfiori Lasa).

—Primer fruto de su matrimonio ha sido el hermoso niño que ha tenido la esposa de nuestro apreciable amigo Manuel Domeneque. A todos, nuestra sincera felicitación.

## PELOTARI A BARCELONA

Contratado por una importante empresa peletística de Barcelona, y acompañado por otros jugadores manistas, ha marchado a la citada capital nuestro estimado amigo Francisco Portu, que tanto nos promete después de vistas sus actuaciones en las canchas donostiaras. Deseamos que todas sus actuaciones en la citada capital, pudieran calificarse como éxitos.

## MEJORADO

Procedente de Madrid, a donde se trasladó para reponerse de una lesión sufrida en San Sebastián, donde prestaba sus servicios, y de la cual se halla notablemente mejorado, se halla entre nosotros nuestro estimado amigo y competente jefe de estación del Norte, don Arado Castillejos.

## CASINO DE ZUMARRAGA

Anunciábamos en nuestra crónica del viernes pasado una junta general extraordinaria de los socios de esta Sociedad para el sábado, día 2.

En junta que posteriormente celebró la Directiva de esta Sociedad acordó modificar la fecha antes citada, acordándose se celebrase el próximo día 16, sábado.

Sirvan estas líneas para orientación de los lectores a quienes interesa.

## FIESTAS DE BARRIO

No solamente tendrán este año fiestas en su barrio los vecinos de Kalebarren y Elizaga. Los vecinos del barrio de Secundino Esnaola se preparan con todo entusiasmo para celebrar las suyas, allá por el mes de julio.

Se ha nombrado, al efecto, una Comisión que se ha dirigido al Ayuntamiento, solicitando su cooperación y obteniendo satisfactorias impresiones.

Como quiera que es la primera vez que estas fiestas se celebran, quieren darle el realce que merecen.

De todo cuanto se prepare, daremos cuenta a nuestros lectores.

## MERCADO SEMANAL

Celebrase el domingo el mercado correspondiente, con notable animación. Fueron numerosos los artículos puestos a la venta. Insertamos a continuación los precios de los más corrientes.

Huevos, 2'10 docena; Queso, 4'50 kilo; Berzas, 0'50 unidad; Cebollas, 0'40 docena; Cordeños, 2'00 a 2'40 kilo; Conejos, de 6 a 7 pesetas par; Pollos, de 9 a 10 pesetas par; Gallinas, de 15 a 16 pesetas par; Puerros, 0'50 a 0'60 docena; Lechugas de 0'10 a 0'15 unidad.—C.

rato a todos los jóvenes de ambos sexos que se trasladan por la tarde a la mencionada campa.

¡Salud, camaradas, y hasta el domingo! U.H.P. ¡U.H.P.¡—La Comisión organizadora.

## LETRAS DE LUTO

El martes recibió sepultura la joven Ramona Berasategui, del caserio «Pokopandegui», que a los veintidós años ha rendido su tributo a la muerte.

El miércoles tuvo lugar el sepelio del conocido comerciante de calzados don José Apezteguía.

Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

—C.

## “LA VOZ” EN IRUN

## GRATA NOTICIA

A pesar de que desde un principio el asunto se juzgó de interés para Irún, son muchos los que ya han olvidado que en uno de los pabellones del antiguo Hospital se halla instalado un campo de fermentación de tabaco nacional. Y no sólo no se ha propagado esto, sino que está también por difundir la opinión de los técnicos de la Tabacalera, de que precisamente en la zona donde se halla enclavado Irún se cultiva un tabaco de calidad superior a la de todos los que se producen en las demás regiones españolas y aun de los que importa la Arrendataria.

Como consecuencia de esto, y del convenio adquirido por los “casheros”, de que esta clase de cultivo es muy productiva, se ha registrado ya en esta provincia, y en las demás de la región vascongada, un aumento considerable en la plantación de tabaco, que permite asegurar que en la próxima recolección se obtendrá, por lo menos, triple cantidad que la obtenida últimamente.

Esto, como es natural, ha de originar un aumento considerable de mano de obra, y exigirá un local mucho más amplio, por lo que, en el primer momento, se pensó en habilitar también una de las dependencias del antiguo Asilo. Pero, además de que allí ha de instalarse el gimnasio, biblioteca, etc., de que debe estar dotado nuestro Instituto de Segunda Enseñanza, se ha comprobado que el local no reúne las condiciones que muy pronto van a ser precisas.

Para resolver el problema y evitar con ello que el campo de fermentación tuviese que ser trasladado a otra localidad, el alcalde accidental, señor Segura, propuso al señor Picaso, inspector de la quinta zona de la Compañía Arrendataria, realizase una visita a nuestra Alhóndiga.

La impresión recogida por dicho señor fué tan favorable que se apresuró a transmitirla a la superioridad, y el domingo último vino a Irún el director general del Cultivo de Tabaco en España, quien visitó detenidamente las dependencias de la Alhóndiga que antes se destinaron a Instituto y que reúnen inmejorables condiciones para la recogida, clasificación y fermentación de tabaco.

Hemos acudido al señor Segura para que nos diese cuenta del resultado de dicha visita, y el actual representante de nuestro Municipio nos ha afirmado que puede darse ya como seguro el establecimiento en esta localidad del campo de fermentación de tabaco de la quinta zona, la cual comprende además de las provincias vascas, la de Santander.

En las actuales circunstancias lo noticia no puede ser más grata para Irún, pues a medida de las recolecciones de tabaco regional irá aumentando la necesidad de mano de obra, y no es aventurado prever que sin pasar muchos meses encontrarán allí ocupación cerca de doscientos obreros. Labor del Ayuntamiento es conseguir que la mayoría de ellos (hay que salvar, claro está, los elementos técnicos imprescindibles en las primeras tareas) sea precisamente de esta localidad, para aliviar con ello nuestra terrible crisis de trabajo.

## PARO OBRERO

En la entrevista que los representantes del Frente popular celebraron con el presidente interino de la Diputación, señor Imaz, quedó convenido que la Corporación provincial facilitaría, de momento, a nuestro Municipio la cantidad indispensable para pagar los jornales que el sábado habrá que abonar a los obreros del segundo turno que entraron a trabajar el lunes.

Salvada, pues, esta dificultad, y en el breve respiro de unos días, nuestro Municipio ha de estudiar con la colaboración decidida del gobernador civil y de la Diputación, el medio de arbitrar recursos para acometer inmediatamente obras de importancia. Estas seguramente se realizarán en los terrenos de Playaundi, ya que está casi decidido iniciar ahora la construcción del Aeropuerto.

Para tratar exclusivamente de este problema, el señor Imaz ha convocado a todos los gestores a una reunión extraordinaria que hoy, jueves, se celebrará en la Diputación.

## FIESTA DEL TRABAJO

Para conmemorar esta fiesta, la U.G.T. ha organizado en esta localidad los siguientes actos:

Hoy, jueves, a las diez de la noche, se celebrará en el Teatro Principal una magnífica velada, en la que el Cuadro artístico de la Casa del Pueblo pondrá en escena la obra social titulada “Arriba los pobres del mundo”. Actuará también la notable orquesta “Blue-Bird”, y durante los entreactos se rifarán algunos objetos, cuyo importe se destinará al Comité Pro-Infancia Obrera.

Mañana, viernes, a las diez de la mañana, y en el Salón Fantasio, tendrá lugar un grandioso mitin, en el que participarán como oradores:

Angel Jiménez, por el Partido Socialista. Aurelio Aranda, por el Partido Comunista. Julio Alvarez del Vayo, por la U.G.T.

A continuación tendrá lugar la manifestación obrera, que se dirigirá al Ayuntamiento, donde será entregado el escrito de peticiones que al Municipio hace la clase trabajadora.

Y por la tarde se verificará una jira al Stadium Gal, donde los partidos obreros obsequiarán con una merienda a los niños de la Beneficencia y de las Cantinas Escolares.

Varias afiliadas a la Casa del Pueblo se encargarán, durante el día, de la distribución de claveles rojos, destinándose también la cantidad que por este concepto se recaude al Comité Pro-Infancia Obrera.

Conviene, pues, que el público se provea de cuanto necesite para ese día, y a tal fin los comercios quedan autorizados para tener hoy abiertos sus establecimientos hasta las diez de la noche.

## IZQUIERDA REPUBLICANA

Interpretando el sentir general de sus afiliados, la Junta directiva de la Agrupación local de Izquierda Republicana ha cursado un telegrama al Consejo Nacional del Partido, abogando por la conveniencia de que don Manuel Azaña continúe en la presidencia del Consejo y expresando la firme convicción de que su exaltación a la primera magistratura del país no conviene a los intereses de la República ni a los del Partido.

## VIAJEROS

Ha regresado de Madrid don Antonio Romero.

## “La Voz en Rentería”

## LA FIESTA DEL TRABAJO

Para mañana, Primero de Mayo, la Casa del Pueblo ha organizado el siguiente programa de festejos:

A las siete de la mañana, diana por una charanga.

A las diez y media tendrá lugar, en la Casa del Pueblo, un gran mitin en el que harán uso de la palabra el compañero socialista de Madrid, Valeriano Casanueva, y el camarada comunista de Irún, Cristóbal.

También se gestiona la intervención del socialista donostiarra, Antonio Huerta.

Después del mitin se formará una grandiosa manifestación precedida por la charanga y seguida de las banderas de todas las secciones de la Federación local de Sociedades Obreras.

En su itinerario recorrerá las principales calles del pueblo y se dirigirá al Ayuntamiento donde una Comisión hará entrega de las conclusiones aprobadas en el mitin.

Por la tarde se organizará una jira a Larzábal, en cuyo lugar se celebrará una animada romería.

Las obreras harán, durante el día, una postulación de carácter benéfico, por medio de la Fiesta de la Flor.

## MUSICA EN LA ALAMEDA

La Banda Municipal ejecutará por la noche, de nueve a once y media, un selecto programa de baillables.

## GRUPO SALUD Y CULTURA

La concentración del domingo en Rentería.—El domingo, día 3, tendrá lugar en la campa de San Marcos, término municipal de Rentería, un magno festival infantil al aire libre, de todos los jóvenes de Guipúzcoa.

Han prometido asistencia el Grupo infantil de Tolosa.

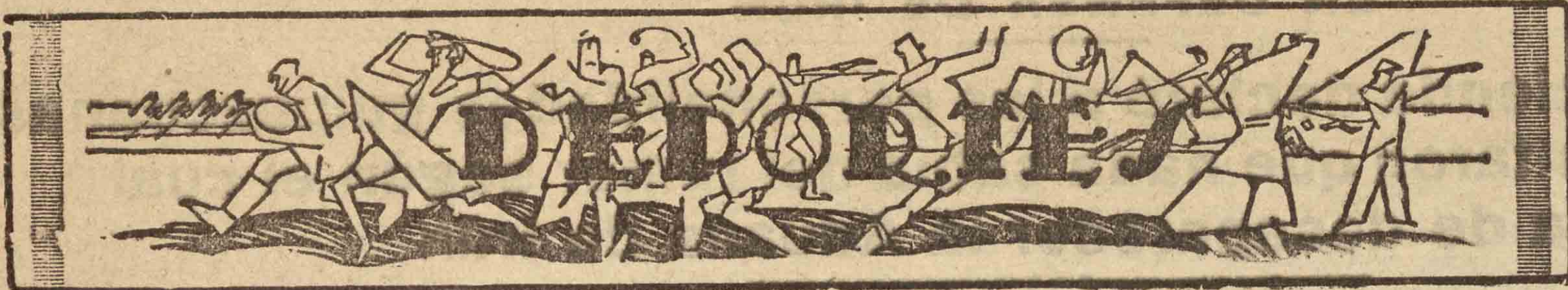
Darán una nota de color los niños de Oría, que concurrirán con sus atavíos marxistas y banderas.

Se han organizado también unas pruebas atléticas entre los grupos de los diversos pueblos que concurrán a la concentración.

Una banda de música hará pasar un buen

—C.





## DESPUES DE LO DE PRAGA

## Don Amadeo García Salazar hace unas manifestaciones en las que se demuestra que, a pesar de ser seleccionador, no se le dan facilidades para formar el equipo

También fué entrevistado el presidente de la Federación Española. - Cuca no será llamado por don Amadeo. - Es posible que jueguen el domingo en Berna Ciriaco y Quincoces

Ahora nos explicamos los poderosos motivos que obligaron al seleccionador nacional a prescindir de los servicios de Marculeta y Gabilondo en los partidos con Checoslovaquia y Suiza. Don Amadeo nos habló, en la conversación que sostuvo con nosotros camino de la frontera, de su imposibilidad de exigir los refuerzos de dos jugadores que el mismo día que se jugará contra Checoslovaquia eran muy necesarios a su club. Ahora vemos que los motivos que impulsaron a don Amadeo a no seleccionar a Marculeta y Gabilondo eran excesivamente superiores. Siendo así, queda salvaguardado el prestigio del seleccionador, que, con sus nuevas manifestaciones, demuestra que él no puede hacer más de lo que hace. Don Amadeo, como otros seleccionadores, necesita que se le proporcionen los jugadores que él crea necesarios. Si no puede disponer de ellos... ¿qué hacer?

Esperamos que lo ahora expuesto por don Amadeo será discutido por la Federación Española de Fútbol, la cual debe sancionar a quien haya obstaculizado la labor del seleccionador.

Publicamos a continuación la información que nos envía nuestra Agencia "Noti Sport":

Los periódicos checos, sin excepción, al comentar el resultado del partido del domingo, expresan su disgusto por lo precario de la victoria, resaltando que ésta únicamente ha sido conseguida por un penalty. Dicen que la actuación de sus jugadores ha sido la peor que han tenido en partidos internacionales desde hace mucho tiempo, y culpan lo flojo de su actuación a que en el equipo que el domingo se enfrentó contra España se alinearon varios jóvenes jugadores.

Comparan también el juego desarrollado por los españoles en este encuentro con el que realizaron en el anterior partido en el año 1920, y todos coinciden en que los rojos han actuado en forma muy inferior.

«El fútbol español—vienen a decir—ha perdido su acometividad antigua, sin mejorar su técnica».

Los jugadores españoles y acompañantes salieron a las 8,15 de la mañana de Praga con dirección a Suiza. Pernoctaron en Stuttgart, y ayer, miércoles, siguieron dirección a Berna, donde se hospedarán en un hotel de las afueras. El sábado por la noche se trasladarán a un hotel céntrico de la población.

Antes de partir de Praga hemos hablado nuevamente con el seleccionador nacional. Nos dijo:

—Aún no tengo decididas las modificaciones que introduciré para el partido contra Suiza. Ello depende: en primer lugar, del estado de los jugadores, ya que parece que alguno de ellos se resiente de los golpes recibidos en el partido de Praga, y en segundo lugar, de unas impresiones que espero recibir de un amigo que reside en Berna. De todas formas, de haber algo, será seguramente sobre la base que le dije el otro día, o sea: sacar a la pareja defensiva completa del Madrid. Mi propósito—continué diciendo—el señor García Salazar—era haber requerido el desplazamiento del jugador Coca, extremo derecho del Racing santanderino, y así lo tenía decidido el domingo después del encuentro con Checoslovaquia; pero al conocerse por la noche en el banquete con que fuimos obsequiados todos los expedicionarios el descalabro sufrido por el Racing de Santander, se derrumbaron todos mis planes. No podía ser quitar al Racing un elemento de tanta valía que podría perjudicarle en su próximo encuentro de Copa.

A este respecto el seleccionado dijo que la política desarrollada por algunos clubs, contraria a la celebración de los encuentros internacionales, sin comprender su extraordinaria influencia en la afición, había motivado el tener que llevar con los expedicionarios a algunos jugadores que posiblemente no se alinearán, y podía haberse traído a otros que hubieran hecho falta.

Estos partidos internacionales, si se conciertan, hay que aceptarlos con todas sus consecuencias y facilitar la labor del hombre que ha de seleccionar a los jugadores. Sobre este punto nos decía el señor García Salazar que él había pensado traer en esta excursión a Gabilondo y Marculeta, del Athletic de Madrid y que había tenido que desistirse de su propósito después de una sesión interminable celebrada en uno de los últimos días en la Federación Española de Fútbol. Reunión que terminó a altas horas de la madrugada. Y ahora me alegro de no

haberlos traído, pues si no se me hubiera achacado la derrota del Athletic de Madrid en el Molinón.

El seleccionador nacional tiene absoluta razón; esto lo decimos nosotros porque en esta excursión han venido jugadores a los que, desde luego, no se ha pensado alinear en ningún momento, pero a los que ha habido necesidad de agregar al grupo por necesidad de alta política impuesta por los clubs poderosos.

El presidente de la Federación Española se muestra locuaz. Creo no solamente ha venido para marchar a Londres a concertar el partido con Inglaterra, sino que su misión es hacer declaraciones y para nosotros no hay inconvenientes.

Vamos a transcribir lo que en esta segunda declaración nos ha dicho:

—Estoy satisfecho del ambiente de mayor disciplina observado en este viaje en comparación con otros anteriores en que no había existido el menor orden. Hay que acostumbrar a nuestros jugadores a que sean unos caballeros, tanto en el campo de juego como en el ambiente ordinario. Desde Berlín marcharé a Londres para tratar, como ya le dije, de un partido con los ingleses que tendría lugar en España. Hago yo mismo el viaje para solventar los inconvenientes que al parecer existen. Llevo la impresión de que sin grandes dificultades podré soslayarlos. Hasta ahora únicamente se ha cruzado correspondencia, y los ingleses

se han limitado a decir, sin más explicaciones, aunque en forma correcta, que no podían venir a España. Desde Londres regresaré a Madrid para preparar la asamblea de la Federación que se debía haber verificado.

Terminó dando cuenta del calendario futbolístico internacional de España para la próxima temporada.

En España se jugarán dos encuentros, contra Checoslovaquia y Suiza, y en el extranjero actuaremos contra Austria, en Viena y contra Hungría, en Budapest.

**EL EQUIPO SUÍZO CONTRA ESPAÑA.** Según las últimas noticias, la Federación Suiza ha designado el siguiente equipo para ser opuesto al de España en el partido internacional del domingo próximo, en Berna.

Portero: Schlegel.  
Defensas: Minelli y Weller.  
Medios: Defago, Jacarq y Müller.  
Delanteros: Diebold, Spagnoli, Kielholtz, Max Abegglen y Jasek.

Es, con una sola variante en la delantera (la presencia de Max Abegglen, al que no hay que confundir con Tello Abegglen, verdadero prodigio, actualmente lesionado), el mismo equipo que jugó últimamente contra Italia en Zurich y perdió por 1-2, resultado honroso si se tiene en cuenta que el segundo goal italiano fué marcado hallándose ausente por lesión el defensa Minelli, uno de los puntales del equipo.

## "CATCH AS CATCH CAN"

## Toda la belleza del "catch" está concentrada en la violencia que imprimen a la lucha los que la practican



Por lo ruda que es, la emoción que encierra esta lucha en la que los combatientes pueden golpearse de todas las maneras; por esas contusiones violentas a que someten a sus cuerpos éstos, nunca mejor llamados jornaleros del "catch as catch can", es comprensible que tenga la atracción que posee entre el elemento deportista.

Hemos visto anoche el "catch as catch can". El "catch", que según nos han indicado es el auténtico; el que en los Estados Unidos se nivela, en cuanto a atracción, con el boxeo. Y hemos experimentado toda clase de emociones. Empezando por la que produce la monotonía y terminando con la que, "echándole mucho teatro", proporcionan los protagonistas de estas luchas.

El "catch", tal como lo hemos visto anoche en el Urumea, es un paso atrás en el boxeo. Como aquél, tiene mucho de violento, pero no tiene, en cambio, la belleza de una pelea de boxeo, por monótona que transcurra. Su nombre lo indica: "catch as catch can", o "agárrate como puedas". Y una lucha en la que, salvo algunas leves infracciones, se permite recurrir a otras, más rudas y peligrosas aunque reglamentarias, agrada, porque desgraciadamente los racionales experimentamos emoción viendo sufrir a nuestros semejantes.

Sufrir o lo que sea. Porque es inconcebible que, estos luchadores sean tan animosos que cada dos días expongan sus cuerpos a los rigores que producen estas luchas, si se llevan a cabo "con sinceridad". El "catch" es el boxeo y la lucha grecorromana reunidos. Juzgue bien el lector que no haya sentido la tentación de presenciar un combate de "catch" lo que puede ser el "agárrate como puedas".

Es natural que en este aspecto el público se apasione. Ver golpearse, retorcerse y salir despedidos del "ring" con la velocidad de cohetes a esos hombres de más de noventa kilos, ha de producir emoción, forzosamente. ¡Pero no atracción!

El boxeo puede respirar tranquilo. Puede estar seguro de que el "catch" no le arrebatara el puesto que ocupa entre los deportistas. Estamos seguros.

Vimos al "Tarzán vasco". En verdad que fué grata la impresión que nos causó. Tan grata que vamos a permitirnos llamar su atención. Gardiazábal tiene un cuerpo escultural para explotarlo en otra clase de luchas. Si Gardiazábal se decidiera a probar el pugilismo, quizás ganaría más dinero que en el "catch". Su aspecto es soberbio. Impone. Pero debe decidirse pronto. Está perdiendo lastimosamente el tiempo. No sabemos qué edad tiene. Si está en la que se necesita para comenzar el aprendizaje,

debe hacerlo sin titubear. Tiempo tendrá para volver a practicar el "catch". Probar nada cuesta. ¿Y por qué no hacerlo? Es ágil, fuerte, resistente... Decídase, debe hacerlo.

Los resultados de la reunión fueron los siguientes:

Marlon (húngaro), vence a Damián, por puesta de espalda.

Bukovak (yugoeslavo), venció por puesta de espalda al español Morales, el boxeador semipesado que ha venido practicando el boxeo hasta hace poco y que es posible que destaque en el "catch", para el que nos pareció que reúne condiciones.

Gardiazábal (español), de forma muy espectacular, ganó al australiano Bucht.

Y, por último, el "Tigre americano" venció por abandono, en una lucha en la que no siempre llevó ventaja, al campeón de Europa, Stan Karoly.

A presenciar esta primera reunión de "catch" asistió una imponente muchedumbre.

Paco TURRILLAS.

## Convocatoria

ABUNDIO F. G.

Se pone en conocimiento de todos los jugadores de este Club que hoy, jueves, día 30, a las ocho y media de la noche, deben acudir con sus correspondientes equipales y al objeto de enterarse del partido del próximo domingo, al local social, Matia, 31, bajo, especialmente los señores Tejeda, Aguirre, Venancio, Cartón, Ibañez, Emilio, Vangeneberg y Anza.—El secretario.

## Frontón Astelena de Eibar

COLOSALES PARTIDOS DE PELOTA A MANO LOS DIAS 1 Y 3 DE MAYO DE 1936

1.º de Mayo A las tres y media de la tarde

IRURETA II y MONDRAGONES contra EGUIA y ARTAZO

Segundo partido

CORTA y ABOITIZ contra AZCUE y JUANITO

3 de Mayo A las tres y media de la tarde

PERU y URCELAY contra UBILLA I y CHQ.º MALLAVIA

Segundo partido:

CHICURI y CHAPASTA contra SUSTARRA y URIBE

Tercer partido:

AULESTIARTE, de Ondárroa, contra URCELAY, de Zarauz



## EN EL FRONTÓN URUMEA

Mina se dejó dominar por el delantero Arbeloa, y como cosa natural y comprensible, Bernardo Irigoyen, sólo, nada pudo hacer desde zaga, máxime teniendo de contrario a un Salaverria I, pletórico de forma y facultades, recobradas como nadie hubiera creído.

La extensión de juego que la pareja Arbeloa-Salaverria realizó desde el comienzo hasta el fin del partido fué algo considerable, consiguiendo desbordar por completo al temible «cachetero» de Astigarraga, que bien jugó durante las primeras decenas, como su compañero Irigoyen, se fué desilusionando a medida que transcurría el partido, que perdieron por notoria diferencia de tantos, pues no tenían más que 33 cuando Arbeloa y Salaverria se apuntaban los 45.

Fué, por lo tanto, muy del agrado de la clase «adinerada» el partido que, en verdad, no debiera ser de resultado tan notoriamente desfavorable. Pero no por ello restaremos méritos a la extraordinaria actuación de Arbeloa y Miguel Salaverria, quienes por igual fueron aplaudidos por merecerlo.

El segundo partido los jugaron Pablo Izaguirre y Múgica II contra Aramburu I y Fitero, con saques los delanteros del duelo.

Como los fenómenos!

Del encuentro hubiera salido triunfadora la primera pareja, si Múgica hubiera jugado del modo admirable que lo hizo el mismo remontista, el tercero de los hermanos Izaguirre. Este delantero codicioso derrochó juego suficiente para sacar ocho tantos de ventaja sobre sus contrarios (19 por 11) y hubiera triunfado seguramente de no haber sido en tan preciso momento su compañero Múgica, desconcierto de éste que bien supieron aprovechar Aramburu y Fitero para nivelar primeramente el partido y ganarlo luego fácilmente.

## SASKI-NASKI PELOTAZALE

Ayer hemos visto jugar a Salaverria I y hemos sacado la conclusión que tenemos formada hace ya unos cuantos días.

Salaverria I es uno de los mejores jugadores de la actualidad. Para nosotros, el mejor de los que actualmente militan en el frontón Urumea.

No sabemos a qué se deberá la recuperación del excelente pelotari, pero si quisiera seguir así, le vemos pronto camino del éxito.

Mañana, primero de mayo, en Tolosa celebran partidos de pelota. Arraiza pierde fecha.

Jugarán Ulacia y Altuna contra Urceles hermanos. Y seguidamente, Echániz II y Lasa, de Betelu, contra Felipe y Lasa, de Azcoitia.

Y el domingo, Ubilla hermanos II y III se enfrentarán a Olascoaga y Atano IV.

A continuación lo harán Arrien II y Altuna contra Motza y Murúa I.

Dos programas sugestivos, ¿verdad?

El último parte recibido del frontón Urumea nos indica que, definitivamente, la reapertura del citado frontón será el próximo sábado.

¡Ah!, y que los partidos que se disputarán son los ya anunciados.

## Frontón Beotibar de Tolosa

EL IDEAL PARA LA ESPECIALIDAD DE MANO

Viernes, 1.º de Mayo, a las 3.45 de la tarde, dos sensacionales partidos

Primer partido:

ULACIA y ALTUNA (rojos)

— contra —

URCELAY HERMANOS (azules)

Segundo partido:

ECHANIZ II y LASA, de Betelu (rojos)

— contr —

FELIPE y LASA, de Azcoitia (azules)

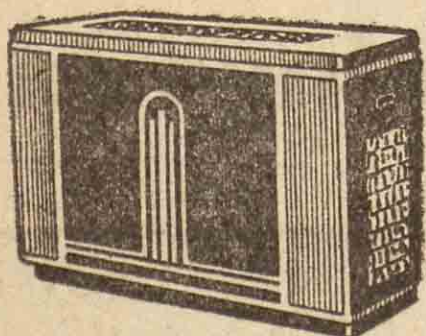




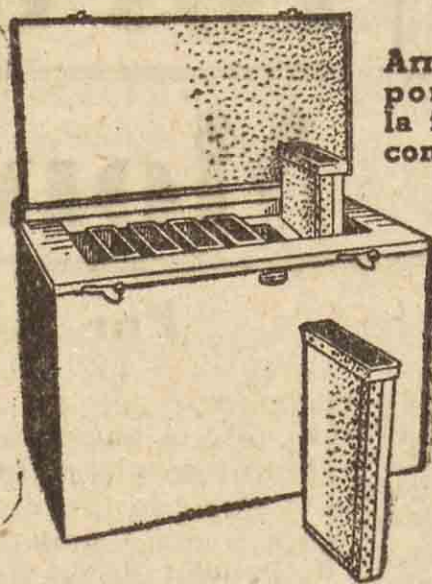


# Westinghouse Electric International

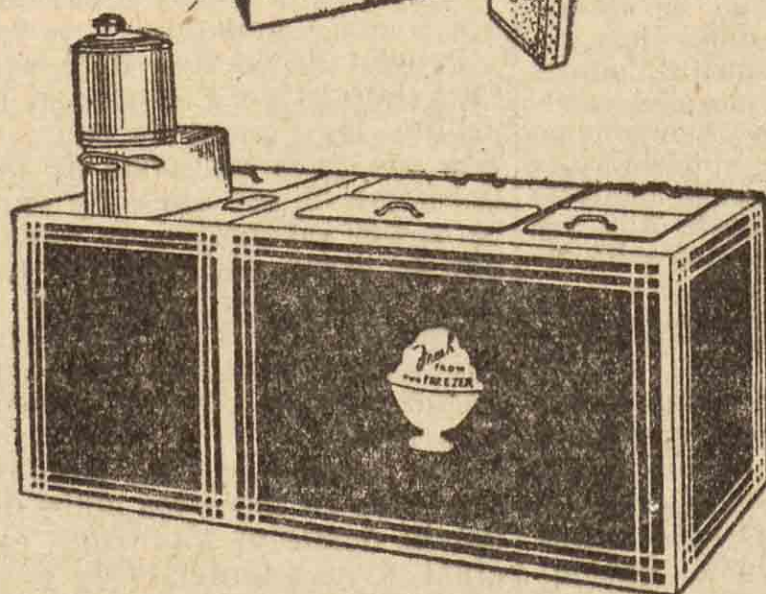
el más alto prestigio del mundo en electricidad, la creadora de las principales obras de carácter eléctrico en todos los países, presenta el más perfecto y completo surtido de refrigeración jamás ofrecido en España.



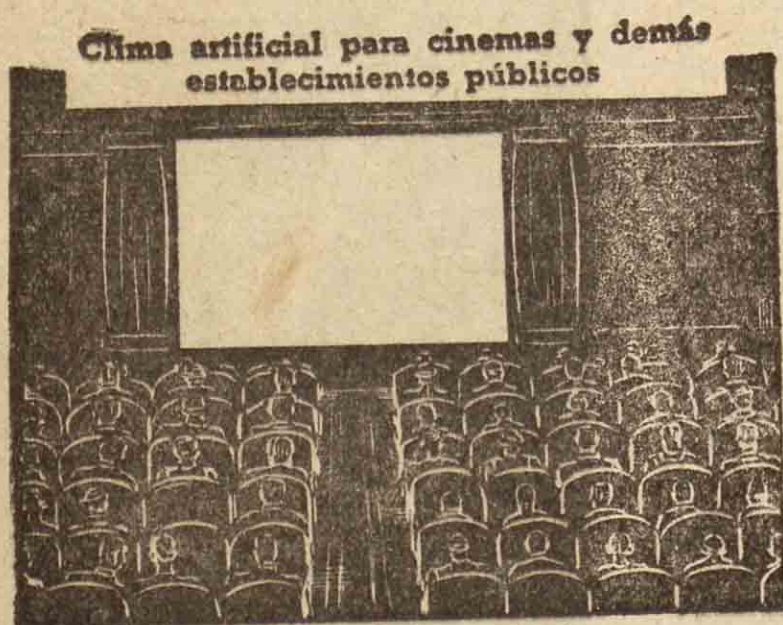
Aparato "MOVILAIRE" para refrigeración individual de oficinas, habitaciones, etc.



Armarios transportables para la fabricación y conservación de hielo.

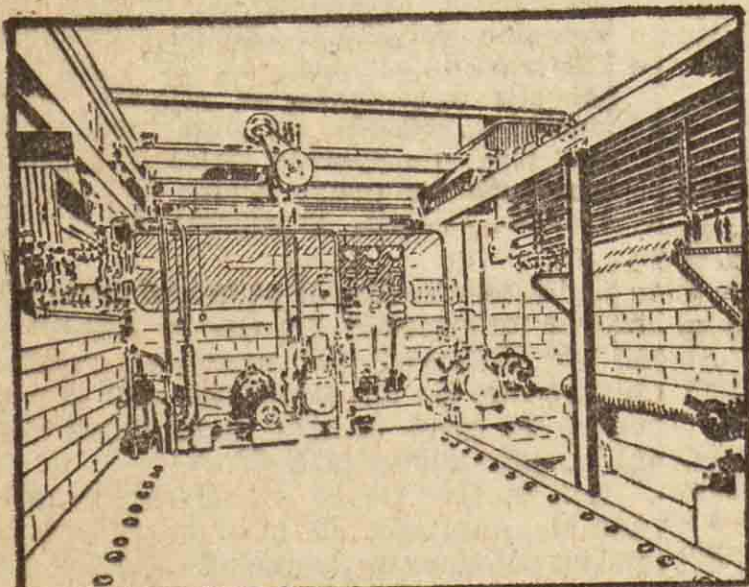


Aparato para fabricar y conservar helados

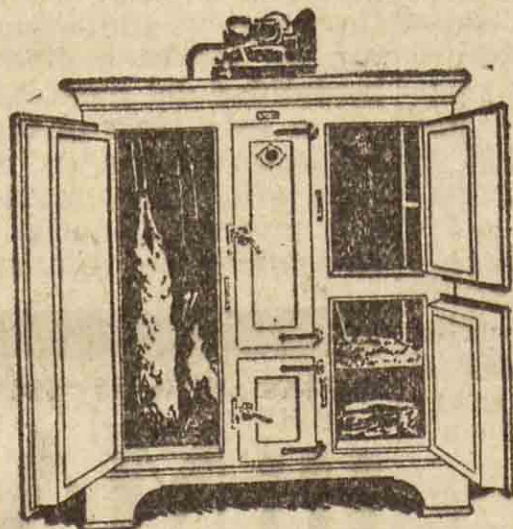


Clima artificial para cinemas y demás establecimientos públicos

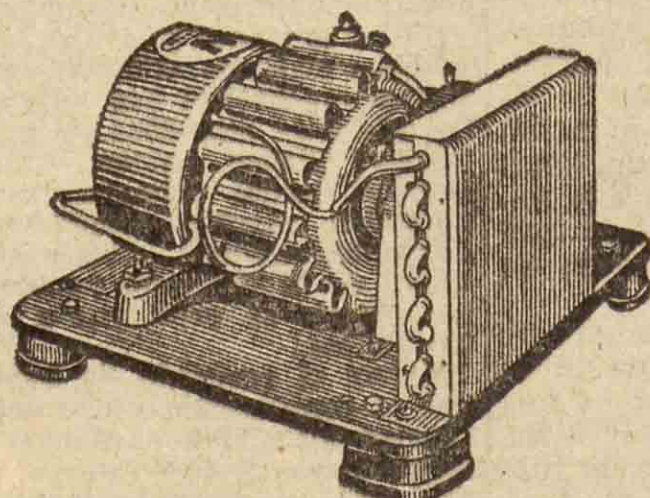
Cinema en construcción en la calle Vergara, Barcelona, con acondicionamiento de aire WESTINGHOUSE



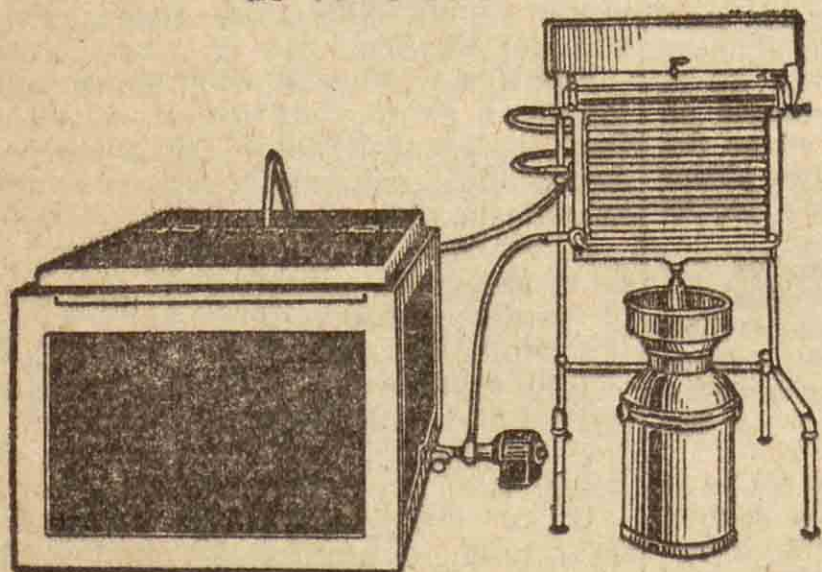
Cámara frigorífica del nuevo matadero de Valladolid



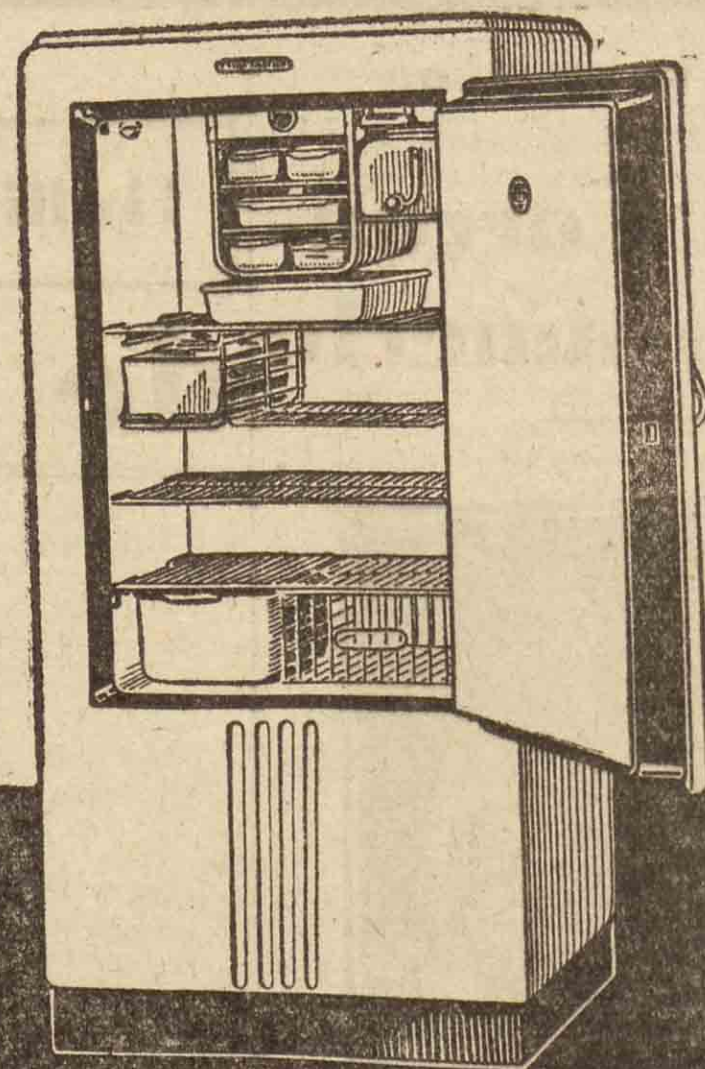
Cámara frigorífica industrial



Mecanismo frigorífico acorazado WESTINGHOUSE



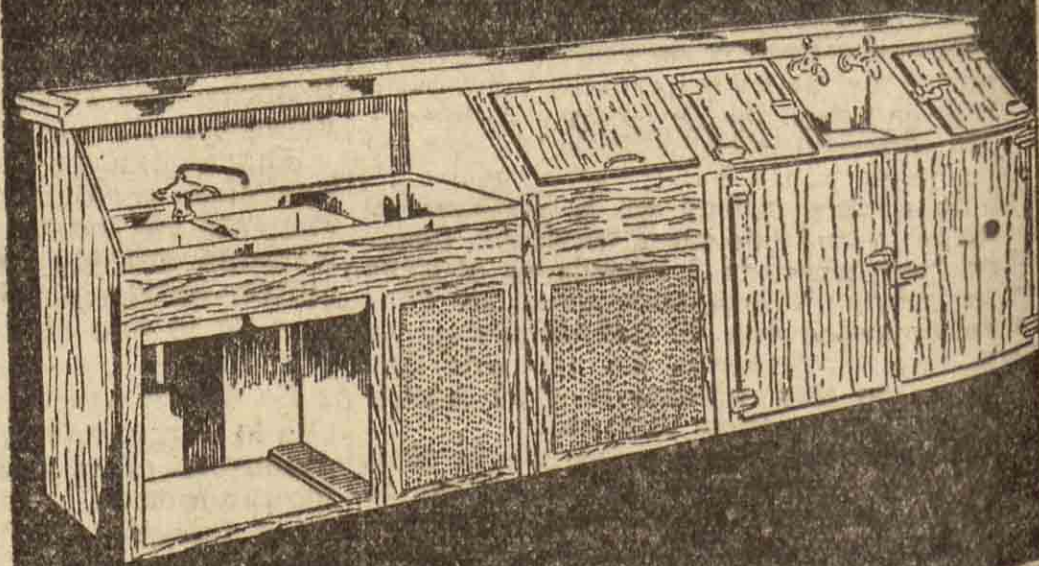
Instalación enfriadora y conservadora de leche



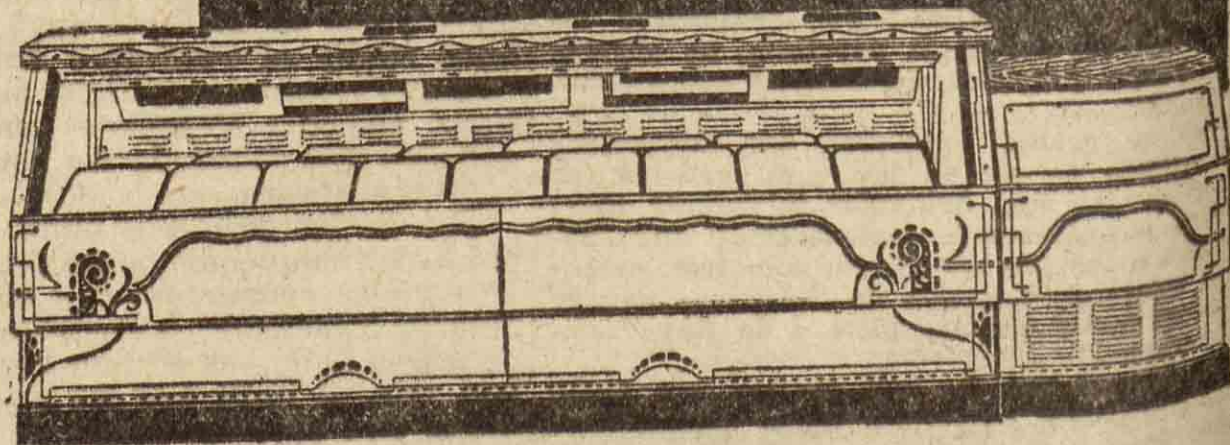
VALOR

## LOS ÚNICOS QUE POSEEN TODAS LAS VENTAJAS SIGUIENTES:

- 1º Armarios totalmente de acero. (La madera está absolutamente excluida).
- 2º Mecanismo acorazado, que no requiere cuidado alguno, ni siquiera engrasarlo.
- 3º El motor, encerrado en la coraza, va provisto de la famosa protección «Dual» Westinghouse, que evita toda avería, aun en caso de irregularidades en la corriente eléctrica.
- 4º Exclusión absoluta de correas, estopadas, escobillas, cojinetes a engrasar, y demás partes sujetas a cuidados y averías.



Refrescadores y expendedores de cerveza



Mostrador-Refrigerador

## BOLETIN

Ruégoles me remitan, libre de gastos, su nuevo:

Catálogo de Neveras Domésticas 1936

Catálogo de Instalaciones Frigoríficas WESTINGHOUSE 1936

(Tachar lo que no interesa)

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_



Suministros Eléctricos, S. A.

antes

Electric Supplies Co.

Concesionaria general de la

Construtora Nacional

de Maquinaria Eléctrica

Ercilla, 12 - BILBAO

## BOLETIN

Interesándome en principio dedicarme a la venta de Refrigeración WESTINGHOUSE, sirvanse informarme, sin compromiso ni gasto alguno por mi parte, de las condiciones y remitirme su catálogo 1936, así como el plan de colaboración.

Nombre y apellido: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Este boletín sólo podrá ser atendido si procede de firmas de solvencia y reputación de primera clase y de poblaciones donde no existan compromisos que impidan el nombramiento de nuevos agentes oficiales de venta.

# Westinghouse

*"Una marca ennoblecida por sus obras"*





## AZPEITIA

## PARA EL PRIMERO DE MAYO

Aunque se hablaba en esta villa de fiestas populares para la celebración del Primero de Mayo, parece sin embargo, que no habrá esas manifestaciones callejeras. La Corporación municipal ha destinado para este objeto bien pobre puñado de pesetas. Por otra parte es un problema arduo que sólo los filósofos optimistas solucionan, aquel de la Banda Municipal de música. Porque tocar música, ejecutar un repertorio que constituya un concierto es también trabajar, y de consiguiente contrario al significado integral de la fiesta. ¿Cómo hallar remedio a este lío? Nosotros no lo encontramos. Quizás por nuestra cortedad en manejar cauterios en este plano.

De modo que, seguramente, no habrá música el día Primero de Mayo. Pero si no ha de haber tan elemental factor de la alegría, puede organizarse un interesante programa de fiestas deportivas a base de nuestros incommensurables "chaveas".

He aquí, pues, una pequeña solución a la monotonía que, de lo contrario, ha de presidir el día del Trabajo. La Comisión de festejos puede organizar, con muy pocas pesetas, un espectáculo para la mañana y otro para la tarde. Esta organización puede y debe correr a cargo de los elementos afectos a distintos organismos obreros que controlarían debidamente los espectáculos.

Pues bien, he aquí nuestra opinión: Por la mañana, una carrera entre niños con tope de edad (escolares), en el circuito de la villa. Esta carrera sería totalmente en bicicleta.

Por la tarde, un "cross" ciclo-peletero al estilo del que se celebró el verano pasado con enorme éxito, en el mismo circuito. En esta carrera la inscripción sería libre, sin profesionales. —Kardin.

## BEASAIN

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión subsidiaria del día 25 del actual. —Se desestima la petición formulada por el presidente de la Sociedad Cooperativa Popular referente a la supresión de un impuesto en concepto de depósito en la Alhóndiga municipal.

El jefe del Cuerpo de Miqueletes participa su dimisión del cargo y agradece las facilidades que se le han dado en los centros oficiales en el desempeño del mismo.

Se concede a don Pablo Arámburu la ayuda que solicita para su ingreso en el Hospital, a reserva de lo que informe el médico titular.

Los profesores de la Academia de Dibujo Industrial invitan al Ayuntamiento para que acuda a examinar los trabajos realizados en la misma.

Para que realicen la visita se nombra a los señores Bernedo, Azpeitia y Urteaga.

El regidor de Arriarán solicita que se lleve a la práctica con toda rapidez el proyecto aprobado de construcción del camino vecinal que una la nueva carretera con la plaza de aquel barrio.

Se acuerda activar el asunto y comunicarlo así al recurrente.

A petición del secretario de la Sección de Beasain del Sindicato Metalúrgico se dispone que la Banda Municipal de música ejecute los bailes de costumbre por la tarde y por la noche en la plaza de la República.

Se desestima la subvención para una velada de boxeo, formulada por don Heliodoro López y don Venancio Alvarez.

Se da cuenta de un informe del administrador de aguas, que hace suya la Comisión acerca del abastecimiento de agua a la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

Se acuerda que, de acuerdo con el informe de la C. A. F. para dejar ultimado el asunto.

Por hallarnos en período electoral, queda en suspenso un informe referente al nombramiento de un guardia municipal.

Se autoriza el pago de facturas por valor de 299,15 pesetas.

En el repeso de pan verificado la semana anterior se notó falta de peso en las piezas a quien por ser reincidente por cuarta vez, se le imponga la sanción máxima.

A propuesta del alcalde se acuerda adquirir una báscula capaz de apreciar pequeñas pesadas de granos.

Se concede un subvención de 150 pesetas a la Sociedad de Caza y Pesca, para las tiradas de pichón en las próximas fiestas.

Se acuerda autorizar al secretario para que realice las gestiones y verifique el cobro de la subvención concedida por el Estado para las obras del Cementerio municipal.

Como consecuencia de algunas denuncias recibidas se prohíbe la reventa de artículos hasta después de las ocho de la mañana en los días de mercado, y se dispone que las revendedoras lo hagan en un puesto fijo, como los demás vendedores.

El Ayuntamiento de Villafranca de Oria deniega la petición del de esta villa, que solicitó la intervención de la Banda Municipal de aquel en las fiestas patronales de Beasain.

El Ayuntamiento se da por enterado y queda terminada la sesión.

Para hoy, jueves, día 30, "Bellezas a la venta" por Madge Evans, Otto Kruger, Una Merkel y Phillips Holmes.

El sábado, 2 de mayo, "La flecha" por Ramón Navarro y Lupe Vélez.

CONCIERTO DE LA BANDA

La Banda de música de esta villa interpretará el próximo día Primero de Mayo las siguientes piezas de concierto:

1.ª "La fiesta del pueblo", pasodoble.—Luna.

2.ª "Preciosa", obertura.—Weber.

3.ª "El barberillo de Lavapiés", fantasía.—Barbieri.

4.ª "Cantar, reír, bailar" potpourri.—M. San Miguel.

5.ª "La Internacional", himno.

Corresponsal.

## VILLABONA

## EN EL AYUNTAMIENTO

Acuerdos adoptados en la última sesión celebrada, correspondiente a la segunda quincena del mes en curso.

Aprobación del acta anterior. —También se aprueban varias cuentas por importe de 932,30 pesetas.

—Idem las cuentas de Depositaria, de un crédito de 2.250 pesetas, para esterilización de aguas, por no haberse presentado reclamación alguna.

—"Informaciones" y Comité correspondiente, dan cuenta de las carreras ciclistas III Prueba Lazcano y Vuelta a España, solicitando subvención.

—También se enteró de la modificación de tarifas de suministro de energía eléctrica solicitada por Electra Leizaur, de la Jefatura de Industria.

—Idem oficio de la inspectora de Primera Enseñanza, interesando se le comunique los acuerdos que adopte el Ayuntamiento en orden a facilitar la sustitución de la primera enseñanza religiosa por escuelas nacionales.

Se acuerda remitir a la Comisión de Enseñanza de la Diputación el cuestionario que envía, con los datos correspondientes.

—Igualmente, se acuerda conceder los auxilios acostumbrados para el arreglo de los caminos Aitz-Buru a Urrestil y de Garmendi a Loatzo.

—Idem enviar a la Diputación la relación de obras en proyecto, a saber: nuevo Matadero y ampliación del cementerio. Y solicitar una subvención para la renovación de la cancha del frontón.

—Idem que el día 1.º de mayo la banda de música amenice en la plaza de la República con baillables en las horas de la tarde acostumbradas y darse por enterado de la solicitud de la Federación de Obreros Papeleros para que actuara dicha banda como el 14 de abril.

—Idem pedir a la Cooperativa de Casas baratas "Pablo Iglesias" (Sección Villabona) nuevos datos complementarios en contestación a su instancia solicitando terreno gratuito para construcción de un grupo de nueve casas.

—Por último, se aprueba la relación de daños causados en terrenos atravesados por la tubería de agua de Amasa, durante la ejecución de obras.

PARA FESTEJAR EL PRIMERO DE MAYO

Con enorme entusiasmo se preparan para celebrar este día de la Fiesta del Trabajo los socialistas y ugetistas.

Para ello podemos anticipar que habrá baquete, conferencias, música y a torrentes de derroche de buen humor.

De las noticias firmes de lo que se organice daremos cuenta en otra crónica.—G.

## MENDARO

## EN EL AYUNTAMIENTO

El Ayuntamiento celebró sesión ordinaria el día 22, con asistencia de ocho concejales y bajo la presidencia del señor Uriarte.

Se da lectura al acta anterior por el secretario, señor Iraceta.

En el informe de la Comisión de Gobernación, relacionado con las peticiones que formulan varios empleados, el alcalde entiende que es de razón la petición, pero como existe un artículo 60 que regula hasta cierto límite las atribuciones del Ayuntamiento, hace leer al secretario.

Este, después de cumplir su cometido, hace el descargo diciendo que considera legal la petición en el suplente de sereno-barrendero, pero deja al criterio de los concejales lo demás.

Que después de una razonada intervención del señor Marcade, que cree que todos los subalternos son de igual categoría, deben estar remunerados por igual, lo cual se aprueba y queda para la sesión siguiente el caso de cantero.

El señor Uranga defiende la proposición presentada de que con motivo del día 1.º de mayo se conceda la banda para el acto público que piensa celebrar la organización de la Unión General de Trabajadores y se les conceda una comida extraordinaria a los asilados del hospital, se aprueba con la única intervención del concejal tradicionalista señor Zubillaga, que pide se haga extensivo a todo el día la fiesta del Primero de Mayo. (Con estas competiciones ganan los que no deben perder).

El señor Letona defiende su proposición presentada en el sentido de que el Ayuntamiento acuerde sea declarado el monte de Kurise-Chiki criadero de caza, y pasa a la Comisión de Fomento para su estudio.

—Salvo alguna variación de escasa importancia, se aprueban el proyecto y presupuesto de la construcción de evacuatorios subterráneos en el antiguo ferial.

—Se aprueba el estado de recaudación de aguas del mes de marzo y las cuentas.

—El señor Gómez pregunta al alcalde sobre lo sucedido con la venta de pan de Vitoria, que ponía al precio de una peseta los dos kilos.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de harinas de Guipúzcoa el cual decía se impidiese la venta de dicho artículo a ese precio y en caso de que hubiera reincidencia se le decomisase los panes, por lo cual no se hizo más que cumplir con una disposición gubernamental, pero entendiéndose que la rebaja de dicho artículo se espera sea mayor el mes que viene, que si no se iguala al precio de Alava será un poco menos, por lo cual hacemos votos todos los consumidores para que se cumplan estas promesas.—G.

El señor Uriarte da las debidas satisfacciones con sus acertadas y claras razones y hace leer al secretario el telegrama que se recibió en este Ayuntamiento, enviado por el presidente de la Comisión Reguladora de har



## Movimiento obrero

COOPERATIVA DE CASAS BARATAS  
"PABLO IGLESIAS"  
(Sección de San Sebastián)

Se pone en conocimiento de todos los afiliados de esta Sección que habiéndose recibido los cupones mensuales pueden pasar a retirarlos todos los días de siete a nueve de la noche, en nuestro domicilio social (Treinta y Uno de Agosto, 38, primero).

Al mismo tiempo, los que tienen solicitando el ingreso en esta Cooperativa pueden recoger el carnet en los días señalados.

Se recomienda a los afiliados acudir con el carnet y soliciten del secretario la revisión de sus cuentas particulares, con el fin de dar la conformidad o reparos e ir de acuerdo.—El secretario.

## A TODOS LOS OBREROS PARADOS DE ANDOAIN

La Sociedad de Oficios Varios desea pa-séis por el Centro obrero de la U.G.T., de seis y media a ocho de la noche, el próximo sábado, día 2 de mayo, para daros a conocer un asunto que os interesa.—La Directiva.

## SOCIEDAD DE LINTERNOS Y OFICIOS SIMILARES

Se convoca a todos los linterneros de San Sebastián a la asamblea extraordinaria que se celebrará el sábado, día 2 de mayo, a las tres y media de la tarde, en Puerto, 7, 1.º

Se ruega la puntual asistencia, por ser de sumo interés.—La Directiva.

## SINDICATO TRANVIARIO S.S. - RENTERIA

Se convoca a asamblea general extraordinaria para el sábado, día 2 de mayo, a las doce de la noche

Como los asuntos a tratar son de vital importancia para nuestro Sindicato, os rogamos acudáis todos con la máxima puntualidad.—El secretario.

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA  
(Sección de San Sebastián)

Este Sindicato celebrará asamblea, continuación de la anterior, el sábado, día 2 de mayo, a las tres y media de la tarde, para estudiar las bases que han de ser sometidas a la Patronal.

Se ruega la puntual asistencia.—El secretario.

## (Sección de Pasajes)

Se convoca a asamblea general extraordinaria para el sábado, día 2 de mayo, a las tres de la tarde, con el objeto de discutir las bases de trabajo que se están elaborando para la metalurgia de la provincia.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, esperamos acudiréis todos.—El secretario.

## AGRUPACION DE DEPENDIENTES MUNICIPALES DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a todo el personal del Ayuntamiento perteneciente a las Secciones de fontaneros, encargadas de Casas de baños y evacuaciones subterráneas, conserjes y porteros de Escuelas, etc., etc., a una reunión que tendrá lugar hoy, jueves 30, a las seis de la tarde, en el domicilio social de esta Agrupación (Misericordia, 2, segundo). Siendo de excepcional importancia los asuntos a tratar, se encarece a todos la puntual asistencia.—La Directiva.

## SINDICATO UNICO DEL RAMO DE LA PIEL

La Sección de Medida y Reparación convoca a una reunión a los afiliados y a todos aquellos compañeros simpatizantes que están al margen de la organización por causa de la última huelga del gremio, reunión que tendrá lugar el próximo lunes, a las ocho y media de la noche, en el domicilio social (Larramendi, 11, bajos). Los asuntos a tratar son de gran interés para todos nosotros, por entrañar la tramitación de unas bases, las cuales interesan grandemente a

UNA SESION DEL "CINE TEATRO CLUB".—El próximo domingo, día 3 de mayo, a las once y media de la mañana, se proyectará en el Petit Casino la primer velada cinematográfica organizada por Cine Teatro Club. El programa será el siguiente:

1.º "Igdenbu, el gran cazador", producción Wostokkino. Soberbio documental sobre la vida de los golpes, habitantes del río Amor, en Siberia.

2.º "Tempestad en Asia", de Pudovkin, es un "film" de la etapa heroica del cine socialista. En él se ve como los hechos revolucionarios siguen guen alumbrando con su fuerte resplandor de hoguera el talento y el formidable sentido artístico de los realizadores rusos.

En días sucesivos daremos más detalles de esta obra magistral.

Las localidades pueden recogerse de siete a nueve de la noche, en el Club Cultural Deportivo, de Gros (Usandizaga, 14, bajo); en la Casa del Pueblo (Puerto, 7, primero); en la U. G. T., y en Unión Cultural Demócrata del Antiguo.

"DONOSTI-ZARRA".—Hoy, jueves, a las diez de la noche, presentación de la gran pareja de bailes acrobáticos y de fantasía "Los Gimenes", campeones mundiales de resistencia en su más escogido repertorio de bailes americanos y españoles.

Rogamos a todos los socios se apresuren a solicitar la correspondiente invitación, con el fin de evitar cualquier entorpecimiento a la entrada en el salón.—El secretario.

los compañeros que están boicoteados o que lo han estado. Por ello encarecemos la puntual asistencia.—El Comité.

## UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE GUIPUZCOA

Se encarece a todas las delegaciones de nuestro Plenario provincial, tanto de Zona como de Sindicatos y Federaciones de industria, acudir a la reunión que tendrá lugar el próximo domingo, a las diez de mañana, en la Casa del Pueblo de San Sebastián (31 de Agosto, 38, primero), para discutir el orden del día que obra ya en poder de todas las delegaciones. Esperamos que, dada la trascendencia de los asuntos a tratar, ninguno de los compañeros delegados dejará de acudir.

También advertimos que con motivo de ser el viernes la Fiesta del Trabajo se adelantará un día la salida de nuestro semanario. De modo que su envío se hará mañana, jueves.—El Comité.

## SOCIEDAD DE COCINEROS Y REPOSTEROS "EL ARTE CULINARIO"

Se pone en conocimiento de todos los cocineros de Guipúzcoa que por acuerdo de asamblea queda suprimida la cuota de entrada (que es de 25 pesetas) durante el mes de mayo. Por tanto, los cocineros y reposteros que deseen ingresar pueden pasar por nuestro domicilio social (31 de Agosto, número 38, primero) todos los días, de tres y media a cinco de la tarde, donde se les informará de los beneficios que reporta nuestra organización, que con gran celo y constancia viene practicando la solidaridad por medio del subsidio al paro, de enfermedad y fallecimiento.

En estas circunstancias difíciles para todas las profesiones, esta Sociedad durante los últimos años ha hecho frente a la situación precaria de sus afiliados, abonándoles como subsidio de paro 5'25 pesetas por día, y esperamos que el próximo año se pueda llegar a las seis pesetas durante cien días.

SOCIEDAD RECREATIVA "JAI - ALAI". (Ategorrieta).—Se convoca a junta general ordinaria para el próximo sábado, día 2 de mayo, a las diez de la noche.

Caso de no reunirse número suficiente de socios para dicha hora, la reunión tendrá lugar media hora más tarde, siendo todos los acuerdos que en la misma se tomen.

CENTRO BURGALÉS. — El sábado, 2 de mayo, a las diez y media de la noche, actuarán los afamados artistas "Les Gimenes", con su repertorio variado de bailes, tangos, danzones acrobáticos y de fantasía. A continuación habrá una sorpresa.

JUVENTUD GALAICA.—Hoy, como es costumbre todos los jueves, en esta Sociedad se celebrará un grandioso baile, de seis y media a nueve. Cuantas señoritas deseen asistir quedan invitadas.

Se convoca a los señores socios a la asamblea general que se celebrará a las nueve de la noche.

Por ser los asuntos a tratar de gran importancia, se recomienda la más puntual asistencia.—La Directiva.

A LOS HIJOS DEL CUERPO DE CARABINEROS ASPIRANTES A INGRESO.—Se ruega a todos los hijos del Cuerpo de Carabineros aspirantes a ingreso de San Sebastián, acudir hoy, jueves 30, a la calle de Larramendi, número 25, bajo, reunión que tendrá lugar a las ocho en primera convocatoria y ocho y media en segunda.

Asimismo, se ha hecho frente por la Caja de socorros mutuos a los casos de enfermedad, y podemos asegurar que nuestra organización presenta una buena perspectiva.

Se estableció el subsidio al paro el año 1928, siendo la primera Sociedad que lo implantó en Guipúzcoa, habiéndose pagado hasta la fecha la cantidad de 81.000 pesetas entre sus afiliados sin trabajo.

Esperamos que cuantos obreros cocineros deseen ingresar en esta Sociedad aprovecharán esta oportunidad que se les ofrece durante el próximo mes de mayo, en que, como queda dicho, se suprime la cuota de entrada.—La Directiva.

## FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS (C.N.T.)

Se invita a todos aquellos obreros que se hallen en paro forzoso y no estén organizados a pasar por nuestro domicilio social (Larramendi, 11, bajos), para confeccionar la relación de todos los parados, que ha de servir de orientación en las gestiones que realizamos.—La Comisión de Paro.

Para la sidra  
Botellas y corchos

100.000 botellas de Champán, Insalus, Cestona, Solares, Sidra Asturiana, etc., a precios económicos.

De Vichy (boca estrecha), Cabreiroá y Gacón, a 20 pesetas ciento.

Corchos de todas clases y tamaños desde 18 pesetas millar.

No comprar sin consultar con este almacén. Siempre encontraréis economía.

HERNANI. 9 :: :: TELEFONO 1-36-66

## Academia "EASO"

Corte-confección :: Dibujo :: Bachillerato Idiomas :: BENGOCHEA, 3

## Carnet republicano

## IZQUIERDA REPUBLICANA DE SAN SEBASTIAN

Se convoca a asamblea general ordinaria para el próximo sábado, a las diez de la noche, o media hora después en segunda convocatoria, en los locales de nuestra Agrupación. El orden del día está expuesto en la tablilla. Dada la importancia de los asuntos a tratar, se encarece a todos los afiliados la puntual asistencia.—La Junta municipal.

## PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL (Agrupación de San Sebastián)

Se convoca a todos los afiliados de esta Agrupación a junta general extraordinaria que tendrá lugar en los locales de la Unión General de Trabajadores (Treinta y Uno de Agosto, 38, 1.º) el día 5 de mayo, a las nueve de la noche, estando de manifiesto el orden del día en la tablilla de la Secretaría.

## FEDERACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES SOCIALISTAS DE GUIPUZCOA

Se convoca a los miembros del Comité provincial de Juventudes a reunión que se celebrará en la Casa del Pueblo a las ocho de la noche del día 30 del corriente.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega la más puntual asistencia.—El secretario

## "La Voz" en Bayona

## REUNION FEDERATIVA

El próximo domingo, a las tres de la tarde, se reunirá en sesión el Comité de la Federación de Centros Españoles Mutualistas.

La reunión tendrá lugar en el domicilio social, Centro Español de Bayona.

## LA PELOTA

Un gentío enorme que llenó todas las localidades del trinquete Moderno acudió el domingo a presenciar la revancha entre Durruty y Dametoy, actuales campeones de Francia, de pelota a mano, contra los hermanos Arrayet, cuyo título les arrebataron los primeros el 13 de este mes en Pau.

El público de Bayona esperaba un resurgimiento de sus ídolos, los Arrayet, para justificar su valía, a pesar de haber perdido el cetro pugilístico. Pero una segunda derrota de los hermanos ha venido a acrecentar el valor deportivo de los haspandarias Durruty y Dametoy.

Esta pareja, bien unida y jugando con brío y entusiasmo, después de igualarse a 1, 2, 3, 6, 7 y 14, salieron por delante llegaron a los 50 tantos, dejando a los Arrayet en 32. Los 18 tantos de diferencia demuestra bien a las claras la superioridad de los vencedores, que acreditaron su magnífica clase.—C.

## ESTEBAN SAN EMETERIO

## MEDICO DE ANDAZARRATE

Enfermedades del pulmón.

MARTES, JUEVES Y SABADOS. DE 3 a 6

PRIM. 29 — Teléfono 14.167

## ACHICORIA MARCA "EL AS"

LA MEJOR DE TODAS

## Garganta, nariz y oído

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5

Especialista en la Clínica de San Antonio

Peñaflorida, 10.—Dr. MOLANO.—Tel. 14-1-63

30 abril.

Núm. 120.

## La hija de Margarita

Por XAVIER DE MONTEPIN

Esta novela está editada por la CASA SOPENA

bulevar Malesherbes, teniendo todos al siguiente día impreso en el rostro las huellas del insomnio.

Honorina, vestida de negro, con el rostro lívido y los ojos secos y amoratados, ofrecía en su trágica hermosura la imagen del dolor reconcentrado.

Después de haber rezado un buen rato junto al cadáver de su padre, Honorina retiró a su habitación, encargando que no la molestaran bajo ningún pretexto.

No habían dado las doce aún, y hacía aproximadamente una hora que un hombre como de unos cincuenta años, con carbata blanca, grandes patillas y unas gafas de concha, estaba sentado en un café del bulevar Malesherbes, que daba frente al hotel del conde, teniendo a su izquierda una cartera de piel de Rusia, llena de papeles y apuntes y a su derecha, sobre un platillo, un vaso cóncavo, lleno hasta la mitad de "vermouth".

Estaba leyendo, o, mejor dicho, fingía leer los periódicos que desdoblaba sucesivamente, aunque no fijaba su atención sobre ninguno. Parecía impaciente e intranquilo; sin embargo, las gafas que llevaba puestas impedían ver el brillo de su mirada y la fijeza con que miraba por entre los cristales a la puerta del hotel de Terrys.

De repente se estremeció. Delante de aquella puerta acababa de detenerse un coche, del que se apeó un hombre de buen aspecto y suma elegancia, que llevaba en el ojal de su gabán la cruz de la Legión de Honor.

Acabado llegado consultó una hoja de papel con algunas señas que llevaba en la mano, mirando después el número de la fachada del hotel, al cual llamó luego de haber dicho algunas palabras al cochero.

La puerta no tardó en abrirse, dando salida al portero.

—¿Qué desea usted, caballero?—preguntó, haciendo un saludo.

—Soy el médico de la Alcaldía del distrito—respondió aquél—y vengo a cumplir con las formalidades relativas al fallecimiento del señor conde de Terrys.

—Entre usted, caballero.

Cuando el médico hubo entrado, volvió a cerrarse la puerta. El portero, después de tocar un timbre, dijo al médico:

—Tenga usted la bondad de atravesar el patio y ya encontrará quien le conduzca.

El médico se adelantó hasta el vestíbulo, en donde Felipe, que le esperaba ya, le saludó, interrogándole con la mirada.

El médico contestó a esta muda pregunta diciendo el objeto de su visita, y entonces Felipe dijo:

—Sírvase usted seguirme, caballero.

## XXVI

El criado subió la escalera que conducía al piso principal, introduciendo al recién venido en la habitación en que se hallaba el cadáver del conde.

El doctor se descubrió, acercó al cadáver y examinó de una manera muy superficial.

—¿Qué médico asistía al señor Terrys?—preguntó a Felipe.

—No tenía ninguno.

—Fallecimiento por ancianidad—dijo el médico, trazando algunos renglones con lápiz en la hoja de papel que tenía en la mano.—Mi misión ha terminado. La orden de inhumación la recibirán a su debido tiempo.

Y sin decir una palabra más, el médico saltó del hotel, se metió en su coche y siguió por el bulevar Malesherbes.

El hombre que hemos dejado en el café de

enfrente, vio salir al médico, meterse en el coche y alejarse.

—Ahora me toca a mí—murmuró—; mi digno "compañero" ha salido muy pronto, y por consiguiente, su examen no debe haber sido muy minucioso. Los médicos forenses siempre serán lo mismo. Así tendré el camino abierto para hacer un interrogatorio.

Dejó pasar una media hora, llamó al mozo, y pagando lo que había tomado, abandonó el café.

Como el aire era frío, nuestro desconocido tapóse hasta los ojos con la bufanda, y se dirigió hacia el bulevar Courcelles.

Era evidente que marchaba sin objeto, puesto que, aún no había dado unos cincuenta pasos, cuando retrocedió, diciendo, después de consultar su reloj:

—Han transcurrido ya cincuenta minutos desde que se ha ido, y, por consiguiente, puedo empezar.

Atravesó la calle y se fué derecho al hotel de Terrys, donde llamó.

Lo mismo que la vez anterior, el portero preguntó:

—¿Qué desea usted, caballero?

Grande fué la sorpresa al oír repetir al desconocido lo mismo que había dicho su anterior visitante.

—Soy uno de los médicos de la Alcaldía del distrito y vengo a certificar la muerte del señor conde de Terrys.

—El médico forense ha venido hace ya más de una hora, caballero.

—Lo sé; pero mi colega no ha averiguado algunos detalles que quiere saber la Prefectura, y tengo el encargo de terminar el informe por él comenzado.

Como la explicación era categórica, el portero dejóle pasar repitiendo las mismas ceremonias que la vez anterior.

Felipe estaba ya en el vestíbulo esperando, y el desconocido, acercándose a él, comenzó a hablar de este modo:

—El médico forense ha venido para certificar la muerte.

—Sí, señor.

—La nota que ha presentado ha aparecido incompleta en la Alcaldía. Mi colega no ha averiguado algunos detalles indispensables, y estoy encargado de subsanar su olvido.

—Perfectamente, caballero.

—¿Es usted quien ha contestado a las preguntas de mi compañero?

—Sí, señor.

—Entonces también responderá a las mías... es asunto de pura fórmula... Conduzcame junto al difunto.

—Tenga usted la bondad de seguirme, caballero.

Felipe guió al segundo visitante lo mismo que había guiado al primero, introduciéndole en la cámara mortuoria. El desconocido dejó el sombrero sobre un mueble, quitóse los guantes, y, acercándose al lecho, examinó minuciosamente el cadáver, descubriéndole el pecho y levantándole los párpados.

—Ha sido a las once y media cuando se han dado cuenta de la muerte del conde, ¿verdad?

—preguntó de una manera algo brusca.

Si el ayuda de cámara hubiese abrigado alguna duda, cosa que era imposible, aquella pregunta habría bastado para disiparla.

—Sí, señor; a las once y media—respondió Felipe.

—¿Dónde ha muerto?

—En su despacho.

—¿En presencia de quién?

—No había nadie en el despacho cuando falleció.

—¿Y entró usted por casualidad?

—No, señor; venía a recibir órdenes para el almuerzo, pero me asusté al verle inmóvil.

—¿El cadáver estaba caliente todavía?

—Algo tibio... casi frío.

—¿Vió usted por la mañana al señor de Terrys?

—Lo he visto, según costumbre.

—¿Y cómo lo encontró usted?

—No me pareció muy débil... Habíase levantado a las ocho, y le acompañé a su despacho... No podía imaginarme una muerte tan repentina.

—¿Pero estaba enfermo el conde?



PRECIO POR INSERCIÓN  
— 1,25 PESETAS —

# ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
— 1,50 PESETAS —

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en «La Jayta». Aldamar, 12. Teléfono 12-9-64.

A COMPRAR bien y barato: comedores, gabinetes, sillones, mesillas, objetos de ocasión. Precios increíbles. Visítenos: Iñigo, 12.

ACADEMIA automovilista. Enseño a conducir, mecánica y reglamento. Garaje Aracama. Aguirre Miramón, 6.

ADMITO dos o tres huéspedes empleados, desde 4,50; ascensor y baño. Iparraguirre, número 4, cuarto izquierda.

ADMITO huéspedes, exteriores, soleadas, económico, buen trato. Paseo Colón, 5, primer C.

AGENCIA B. Pastor. Urgen 20 cocineras, doncellas, criado, camareras. Ofrezco 500 lo-d, nodriza, niñas srtas., interinas. 11.306.

AGENCIA P. L. L. Urgen cocineras, reposteras; 20 restaurant, acostumbradas; 40 sencillas, primeras doncellas, bares. 12.191.

AG. PLUS ULTRA. Ofrece servidumbre todo, restaurant, hotel; pisos temp. verano, gan-gas. Urgen chicas bar. P. Colón, 9. T. 13.165.

ALBAÑIL y PINTOR, se hace toda clase de trabajos pertenecientes al ramo; precios increíbles. Teléfono 15-8-93. Casa Martín.

ALQUILO hermoso piso soleado, todo confort; baño, gas, ascensor, 5 habitaciones, 140 pesetas. Informes en esta Administración.

ALQUILARIA por años casa campo con terreno cría animales. Escribid detalles y precio J. Rodríguez esta Administración.

ALQUILASE planta baja, propia para garaje o almacén, Barrio Gros, 50 pesetas. Informar: calle Mayor, 21, portería.

ASOMBROSA liquidación de existencias en dormitorios, secretarías, etc. S. Zuloaga, San Francisco, 53. Ebanistería. Teléfono 15-2-90.

AUTOBUS se desea comprar, 14 a 16 plazas. Ofertas: teléfono 11-9-20. De 8 a 12 mañana.

BASCULAS y arcas. Construcción y reparación de básculas y arcas para caudales. Talleres: San Martín, 58. Samsó. Tlf. 12-8-57.

BASCULAS y arcas "Riata", de perfecta y sólida construcción, para todo comercio e industria. San Martín, 12. Teléf. 1-19-34.

COMPRO alhajas, oro, plata, platino, papeletas, Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Telf. 13171 Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

DE OCASION vendo máquina de coser Singer, bobina central. Oquendo, 11, segundo.

DESEO huéspedes a pensión completa, económica, buenas habitaciones exteriores; baño y ascensor. Pinares, 8, primer centro.

EMPLEADOS: desde 6,75 ptas. mes, cortes traje, gran selección. Sin fiador. Pañerías Laya. Venta: en Idiáquez, 12. San Sebastián.

EN CASA de familia tranquila se desea un solo huésped: pensión completa, 5,50 ptas. Centro, todo confort. Razón: esta Admón.

EN 5.000 PESETAS vendo pisos y en 12.000 casa campo con terreno propio para aves. Tomás Ilarramendi.—Hernani.

ENFERMOS, crónicos y desahuciados. Radi-camente y pronto podéis curaros sin me-dicinas ni operaciones. A. Miramón, 4, 2.º

FALTA muchacha para todo, en casa sin ni-ños, sueldo 50 ptas. Dormir en su casa. In-til sin informes. Oquendo, 8, 5.º izquierda.

FIAT HISPANIA, perfecto estado, toda prue-ba, facilidades pago. Garaje Continental.

GANGA: Se vende un piano nuevo, en el tercio de su valor. Informarán: tlf. 10-8-47.

GOMEZ. Mudanzas en carruajes cerrados, buen trato al mueble, precios moderados. Ilarramendi, 11, 2.º izquierda. Tlf. 12-5-01.

HACE FALTA oficial de sastre y aprove-cha que sepan hacer ojales. Guetaria, 21, quinto, derecha.

HACE FALTA muchacha que sepa de todo, de 30 años en adelante, 31 de Agosto, 17, se-gundo; se cuatro en adelante.

PARA TODOS los asuntos de la vida le acon-sejará Mme. Ket-ty. Ultimo mes de su es-tancia. Manterola, 4, 1.º Teléfono 14-7-83.

LECCIONES de castellano, francés, inglés y aritmética, a precios muy módicos. Calle Pi y Margall, 7, 2.º (Encima «U. Vidriera»)

MODISTA en trabajo fino, especialidad he-chura sastre. Precios módicos. Vendo pieles renard, baratas. Easo, 6, cuarto.

MUEBLES. Por exceso existencias, grandes rebajas en muebles todos los estilos. Sólo unos días. Comercial Hispania. Moraza, 3.

NEUVOS modelos de armarios "FRIGIDAIRE"; baja de precios. Giménez hermanos. Oquendo, número 7.

OCASION. Estupenda "Singer" modista, y otras escribir, portátil, Composturas y pie-zas. Plaza Sarriegui, 1. Vacador.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte, pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8.

PAGO TODO su valor. Alhajas oro, plata condecoraciones, dentaduras, papeletas, má-quinas. Oquendo, 5. Joyería.

PERMANENTE garantizada a ondas o rizos, 15 pesetas; manicura y cejas. Pi y Margall, número 45. Peluquería.

PERMANENTE garantizada. Cabeza, 10 pe-setas. Peluca y bisofe, Peluquería Sras. Ba-surco. Urbietta, 31. Teléfono 11-0-14.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pe- lota para hoy, a las cuatro menos cuarto: Primero (a remonte), Abrego II y Gurucea- ga contra Salsamendi II y Aramburu I; se- gundo (a remonte), Cildoz y Música II con- tra Iraola y Fitero.

TEATRO TRUEBA.— Sesiones de cine sonoro de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Billy dos veces hijo" por Randolph Scott, "Baladas y bandoleros" y "Linternas japonesas".

PETIT - CASINO.— Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Revista Paramount número 9.233" y "La viuda soltera" por Sim Viva y Mona Goya.

PENSION 20 y 25 duros mes. Gabinete exte-rior, baño, ascensor, buen trato, vino. Se- cundino Esnaola, 12, 5.º derecha. Angeles.

PISO DESEO amplio y céntrico, propio para pensión, con o sin muebles. Escribid a esta Administración, iniciales A. B.

SASTRE MADRILEÑO. Hechura traje y fo-rreros, 45 ptas. Ojo: garantizo mi trabajo; fo-rreros buenos. Final Zabaleta, X, 1.º T. 11211.

SE ALQUILA a caballero gabinete amuebla- do, exterior y económico, con pensión o sin ella. Alameda, 9, tercero.

SE ALQUILA local propio para radio o electricidad. Santa Catalina, 2. Tlf. 15-8-37.

SE ALQUILA preciosa habitación, bálson calle, económica, independiente, a hombre solo, con o sin pensión. Larramendi, 9, 3.º izq.

SE ALQUILA gabinete amueblado, a uno o dos amigos, con pensión o sin ella. Paseo Duque Mandas, letra T, primero D.

TEATRO PRINCIPAL.—Sesiones de cine sonoro, de cinco de la tarde a nueve de la noche: "Sombbrero de copa" por Fred Astaire y Gin- ger Rogers.

BELLAS ARTES.— Sesiones de cine sonoro, de cinco y cuarto a nueve y a las diez y media noche: "Baladas y bandoleros", "Lin- ternas japonesas" y "Billy dos veces hijo" por Randolph Scott.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro de cuatro a nueve y cuarto y de diez a una: Sesiones de Actualidades.

GRAN KURSAAL.— Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "La posada del Caballito Blanco" por Rose Stradner y Hugo Schrader

## Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

\* \* registradas \* \*

### BOLSA DE MADRID

| FONDOS PUBLICOS      |        |
|----------------------|--------|
| Interior 4 %         | 72,00  |
| Exterior 4 %         | 83,75  |
| Amort. 4 % viejo     | 84,00  |
| 5 % 1920             | 99,35  |
| 5 % 1927 exento      | 99,35  |
| 5 % 1927 contimp.    | 90,0   |
| 3 % 1928             | 75,75  |
| 4 % 1928             | 89,50  |
| 4 1/2 % 1928         | 92,50  |
| 5 % 1929             | 99,5   |
| 4 % 1935             | 89,50  |
| Deuda Fvria. 4 1/2 % | 91,0   |
| 5 %                  | 97,0   |
| Bonos oro 4 %        | 275,25 |

### VALORES EST.

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Ced. Banco Hipot. 4 % | 89,50  |
| 5 %                   | 91,0   |
| 6 %                   | 101,75 |
| Cto. Local 5 1/2 %    | 84,00  |
| 6 %                   | 86,5   |

### ACCIONES

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Banco España         | 406,00 |
| Central              | 80,00  |
| Hisp. Americano      | 180,00 |
| Español Crédito      | 215,00 |
| Hipotecario          | 260,00 |
| Esp. Rio Plata       | 77,00  |
| Duro Felguera        | 23,50  |
| Tabacos              | 200,00 |
| Minas del Rif        | 328,00 |
| Fer. Norte           | 82,00  |
| F. C. M. Z. A.       | 75,0   |
| Azucarera de España  | 55,00  |
| Explosivos           | 4,00   |
| Hisp. Americ. Elect. | 489,00 |
| Mengemor             | 116,00 |
| Hidr. Española       | 152,00 |
| Petróleos            | 142,00 |
| Madridena Tranvias   | 96,00  |
| Telefónicas prof.    | 112,60 |
| ord.                 | 127,00 |

### BOLSA DE NUEVA YORK

| ACCIONES              |         |
|-----------------------|---------|
| General Motors        | 64 5/8  |
| U. S. Steel           | 61 5/8  |
| Canadian Pacific      | 11 1/4  |
| Royal Dutch           | 66 1/4  |
| Anacóna Copper        | 35 3/4  |
| General Electric      | 35 1/2  |
| Americ. Smelting ord. | 8 1/2   |
| Telegraph & Telephone | 160 5/8 |

### BOLSA DE PARIS

| FONDOS PUBLICOS    |         |
|--------------------|---------|
| Deuda 3 % perpetua | 66,80   |
| 4 % 1912           | 68,70   |
| ACCIONES           |         |
| Banco de Francia   | 7511,00 |
| Credit Lyonnais    | 1575,00 |
| F. C. P. L. M.     | 811,00  |
| Peñaroya           | 172,00  |
| Kuhlmann           | 590,0   |
| Wagons Lits        | 48 0/0  |
| Rio Tinto          | 1165,00 |
| Royal Dutch        | 25275,0 |
| Tharsis            | 225,50  |

### BOLSA DE BERLIN

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Chade                  | 564 0/0 |
| A. E. G.               | 56 1/8  |
| I. G. Farbenindustrie  | 166 0/0 |
| Harpener Bergbau       | 127 1/2 |
| Deutsche Bank          | 88 1/4  |
| Reichsbank             | 184 1/4 |
| Siemens Schuckert      | 159 5/4 |
| und Halske             | 185 5/8 |
| Berliner Kraft & Licht | 147 0/0 |

### CAMBIO INTERNACIONAL

| MADRID     |         |
|------------|---------|
| Franco     | 48,40   |
| Libras     | 36,40   |
| Dollars    | 7,57    |
| Liras      | 59,20   |
| Belgas     | 124,00  |
| Suizos     | 239,875 |
| Reichsmark | 2,95    |

| PARIS   |        |
|---------|--------|
| Pesetas | 207,25 |
| Libras  | 74,99  |
| Dollars | 15,19  |
| Liras   | 120,00 |
| Belgas  | 256,62 |
| Suizos  | 494,62 |

| LONDRES          |       |
|------------------|-------|
| Pesetas          | 36,18 |
| Franco           | 74,98 |
| Dollars          | 4,958 |
| Liras            | 62,50 |
| Belgas           | 29,21 |
| Suizos           | 15,16 |
| Reichsmark       | 12,28 |
| Florines         | 7,28  |
| Krs. suecas      | 19,40 |
| Pesos argentinos | 17,95 |

### BOLSA DE LONDRES

| FONDOS PUBLICOS     |          |
|---------------------|----------|
| Consolidado 2 1/2 % | 85 7/16  |
| War Loan 3 1/2 %    | 107 5/8  |
| Victory Bonds 4 %   | 115 7/16 |
| Argentina 4 %       | 110 5/8  |
| ACCIONES            |          |
| Barcelona Traction  | 10 1/2   |
| Sidra               | 5 1/2    |
| Bank of England     | 374 0/8  |
| Imperial Chemicals  | 59,6     |
| Shell Transport     | 4 25/32  |
| Woolworth           | 127/9    |

### BOLSA DE BILBAO

| FONDOS PUBLICOS        |        |
|------------------------|--------|
| Interior 4 %           | 72,85  |
| Amortizable 5 %        | 99,00  |
| Ayunt. Bilbao 5 1/2 %  | 94,50  |
| ACCIONES               |        |
| Banco de Bilbao        | 870,00 |
| " Vizcaya "A"          | 850,00 |
| " "B"                  | 210,00 |
| Urquijo Vascong.       | 145,00 |
| Sota y Aznar           | 59,00  |
| Naviera mundaca        | 12,50  |
| " Guipuzcoana          | 40,00  |
| " Vascongada           | 200,00 |
| Maritima Nervion       | 400,00 |
| " Union                | 200,00 |
| Euskalduna             | 240,00 |
| F. C. Norte            | 87,00  |
| " M. Z. A.             | 100,00 |
| " Vascongados          | 75,00  |
| " Santander-Bilbao     | 100,00 |
| " La Robla             | 550,0  |
| Altos Hornos           | 65,0   |
| Basconia               | 885,00 |
| Siderurg. Mediterranea | 19,00  |
| hidroelectrica iberica | 665,00 |
| " Española             | 151,00 |
| Electra de Viesgo      | 500,00 |
| Setolazar              | 6,00   |
| Minas del Rif          | 522,00 |
| Explosivos             | 400,00 |
| Papelesas              | 171,50 |
| Resimeras              | 19,00  |
| Seguros Aurora         | 420,00 |

| OBLIGACIONES     |       |
|------------------|-------|
| Norte 3 %        | 55,25 |
| " Tudela %       | 79,00 |
| hidroelectrica % | 98,00 |
| Altos Hornos %   | 97,00 |

SE ALQUILA piso vacío, y se traspasa su huerta y su gallinero. «Villa Pilar». Falda de Ulía. De cuatro a seis.

SE DAN CLASES particulares de inglés, por profesor inglés. Teléfono 14-6-83.

SE DESEA gabinete alcoba sin amueblar, estable. Razón: en esta Administración.

SE DESEA gabinete con alcoba, amueblado, derecho cocina, céntrico, matrimonio sol-vente, con niño. Escribid a T. O. esta Admón.

SE DESEA habitación con derecho cocina, vacía o con muebles, todo el año, matrimonio y dos niños. Inf.: esta Admón., M. G.

SE LIMPIAN trincheras y abrigos a 4 pe-setas; trajes caballero, 5; señora, 3. Calle Aguirre Miramón, 4, 6.º izq.; hay ascensor.

SE TRASPASA hermoso piso amueblado, soleado, ascensor, baño, con todos o pocos muebles. Usandizaga, 29, tercero D.

SE TRASPASA un bar en Pasajes Ancho. Frente estación del Norte, sitio céntrico. Dirigirse a la librería S. Cortaberría.

SE TRASPASA tienda, esquina San Jeróni-mo, n.º 21, con bodega, estant., mostr., y apa-radores, todo nuevo, renta 70 pesetas mes.

SE VENDE un jergón tapizado a 12 pes. y una camita de niño, de mimbre, con jergón tapizado, buen estado, barato. Razón Admón.

SE VENDE coche de niño, seminuevo, a pre-cio razonable. Informes: Urbietta, 57, 5.º iz-quierda.

SE VENDE bicicleta de caballero, marca francesa, buen estado. Taller Chevrolet. Ipa-raguirre. San Sebastián.

SE VENDEN la planta baja, el primero y quinto izquierda de la casa núm. 45 de Pi y Margall. Inf.: en el número 18, primero.

TRASPASO taberna con vivienda. Informa-rán, en esta Administración.

URGE VENDER en tres días gabinete y co-medor y jol de roble tallado, nuevo. Ur-bietta, 47, bodega.

VENDO barato un quinto piso, con derecho a levante, entre Avenida y Boulevard. In-formarán: en esta Administración.

VENDO coche Renault 13-HP, 7 plazas, pre-cio baratísimo. Razón: Marina, 9, entresue-lo, izquierda. Teléfono 16-2-75.

VENDO cama de niño en 10 ptas. y coche-silla Juanito, en buen uso. Razón: Peña y Goñi, 12, 3.º D.

VENDO máquina de escribir "Remington", portátil, seminueva. Informarán: Telé no número 16-2-33.

## Mar y puertos

### MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto con carbón a bordo, los vapores "Jone Miren" y "Galicia" procedentes de San Esteban de Pravia y Avilés respectivamente.

Salió el vapor "Hernani", en lastre, con des-tino a Gijón, como de costumbre.

LA PESCA  
Las embarcaciones menores trajeron anchoa, también ayer, ya desde por la mañana, arriban-do a puerto por la tarde otras embarcaciones menores con buena cantidad de la misma cla-se de pescado.

Los vapores de arrastre también trajeron re-gulares caladas.

MAREAS DE HOY  
Pleamar: A las 11'12 de la mañana; a las 11'46 de la noche.

Bajamar: A las 4'48 de la madrugada; a las 5'24 de la tarde.

EL TIEMPO  
Datos facilitados por el Observatorio del mon-te Igeldo.

Situación atmosférica:  
Persisten las altas presiones sobre la región de Azores, el golfo de Vizcaya, Francia, Ingla-terra y mar del Norte.

Las bajas presiones se encuentran en Islan-dia, el Mediterráneo central y sobre Marrue-cos.

El cielo se mantiene muy nuboso.  
El viento sopla del sector Norte, moderado.  
Hay marejada.

Tiempo probable:  
Guipúzcoa: Viento del Norte al Nordeste, mo-derado, Cielo muy nuboso y algún claro.  
A cien millas y La Chapelle: Viento del Nor-te, moderado, Marejada ligera.

Grande Sole: Viento flojo a moderado, del sector Oeste. Marejadilla.  
Estaca de Vares: Viento del Nordeste, mode-rado, Marejada ligera.

señoras  
Seguridad y garantía absoluta para sus cabellos, le ofrece la Peluquería "PATRO" con el modernísimo aparato de permanente sin corriente, que acaba de recibir.  
Elcano, 6, 1.º Teléfono 16-4-98.



El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En España:  
3 meses, 10'50; 6 meses, 21'00; un año, 42'00  
En el extranjero:  
3 meses, 21'00; 6 meses, 42'00; un año, 84'00

Teléfono URBANO 1-00-24  
Teléfono INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44  
DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

## EL PRIMERO DE MAYO

# La Asociación Provincial de Hoteleros, Cafeteros, Bares y Tabernas recuerda el deber de conceder asueto completo

**Los servicios de Correos y Telégrafos serán restringidos como en las demás fiestas de carácter oficial**

**Se han preparado las diversas organizaciones obreras para celebrar la fiesta del Trabajo dignamente**

### UNION GENERAL DE TRABAJADORES DE GUIPUZCOA

Ponemos en conocimiento de nuestras organizaciones que hoy, jueves, y antes de las seis de la tarde, les será entregado el manifiesto que con motivo del Primero de Mayo se dirige a los trabajadores guipuzcoanos, el cual va firmado por la Unión General de Trabajadores, Partido Socialista y Partido Comunista. Este manifiesto debe ser repartido hoy mismo en todas las localidades, y advertimos que ya se ha hecho el trámite legal en el Gobierno civil, a fin de que se esté prevenido ante posibles inconvenientes.

También comunicamos a nuestras organizaciones que hoy serán enviados los paquetes del semanario, cuya salida se adelanta una fecha con motivo de la Fiesta del Trabajo. Por tanto, deben apresurarse a recoger dichos paquetes con objeto de hacer la venta mañana, viernes.—El Comité.

#### Velada teatral

Hoy, víspera de la Fiesta del Trabajo, a las Teatros Victoria Eugenia una velada artística, diez en punto de la noche, se celebrará en el en la que se pondrá en escena el drama en tres actos, de Francisco Vizu, titulado "Así en la tierra...", con el siguiente reparto:

Carmen, compañera Urquiza; María Jesús, compañera Moreno; Milagritos, compañera Martín; Arana, compañera López; Ana María, compañera Antón; Pepe Luis, compañera Solas; Don Carlos, compañera Miralles; Bastián, compañero Del Val; Séneca, compañero París; Joaquín, compañero Martín; Cristóbal, compañero Giménez; Trabajador 1.º, compañero Serrano; otros trabajadores.

En los intermedios actuarán los solistas del Orfeón Donostiarra Aurorita Ochoa y Gil Iturriz, así como el orfeón de Gaztelupe, dirigido por Angel Galarza.

Finalizará la velada cantándose por el Coro Proletario el Himno internacional y otras canciones proletarias.

Los intermedios serán amenizados por una gran orquesta de la Asociación General de Profesores Músicos.

#### El mitin

El día Primero de Mayo, a las diez de la mañana, se celebrará en el frontón Urumea un mitin, en el que intervendrán Pedro Martínez Cartón, diputado comunista, y Julio Alvarez del Vayo, diputado socialista.

El acto será presidido por Antonio Huerta, de la Unión General de Trabajadores.

#### La manifestación

Terminado el mitin se celebrará la manifestación, que se ajustará al siguiente orden: Pioneros y Grupos infantiles, que se colocarán en la calle Francisco Gazeue.

Juventudes socialista y comunista, M.A.O.C., que se colocarán en el puente del Kursaal, frente a la calle Francisco Gazeue.

Banda de música. Comités local y provincial de la U.G.T., con sus respectivas banderas.

Partidos Socialista y Comunista, con sus banderas.

Sindicato Metalúrgico, con bandera, al que se acoplarán los sindicatos Electricistas y Compañías eléctricas.

Sindicato de Linterneros, con su bandera. Federación Gráfica, con bandera, y Sindicato de la Aguja.

Piedra y Mármol, con bandera. Sindicato de Camareros, con bandera.

Sindicato de Cocineros, con bandera, al que se unirán Camareros y Empleados de hoteles.

Sindicato de la Madera. Banda de música.

Unión Tabaquera.

Sindicato de Albañiles, con bandera, con los sindicatos de Decoradores y Peluqueros.

Federación del Transporte, con bandera, con los sindicatos siguientes: Carroceros, Choferos, Tranviarios, Maleteros, Caucho y Similares.

Sindicato de Pintores.

Sindicato de Tramoyistas, con bandera, junto con los Profesores Músicos, Porteros y Acomodadores, Operadores de Cine, Trabajadores de la Enseñanza y Porteros y Porteras.

Banda de música.

Sindicato de Peones, con bandera.

Sindicato de Trabajadores del Comercio, con bandera, y sindicatos de Cerveteros, Jaboneros, Tintoreros, Alimentación y Ventreras.

Sindicato Ferroviario, con bandera; Ferrocarriles Vascongados y del Norte.

Empleados Municipales, con bandera.

Sindicato de Pescaderías, con bandera.

Sindicato de Banca y Bolsa, con bandera, con los Sindicatos de Empleados de Oficina, Viajantes y Representantes y Oficios Varios.

Sindicato de Enfermeros.

Sindicato de Zapateros, con bandera.

Banda de música.

La organización obrera invita a estos actos a todos los obreros y ciudadanos sujetos a un salario cuyo amplio espíritu se identifique con el esfuerzo de la clase productora.

El itinerario de la manifestación será el siguiente:

Salida del frontón Urumea, puente del Kursaal, Francisco Gazeue, Boulevard (pares), Hernani, Andía, Miramar, Avenida y Oquendo, hasta el Gobierno civil, donde se disolverá la manifestación.

#### La jira

Por la tarde, a las cuatro, se celebrará una jira en los Campos Eliseos de Martutene, amenizada por orquestinas y bandas.

### ORADORES SOCIALISTAS PARA EL PRIMERO DE MAYO

Lista de oradores socialistas que intervendrán en los principales actos que han de celebrarse en nuestra provincia con motivo de la Fiesta del Trabajo:

Jueves (noche).—En Elgoibar: Eustasio Amilibia.

Primero de Mayo.—En San Sebastián: Antonio Huerta y Julio Alvarez del Vayo, diputado, en unión del también diputado comunista Pedro Martínez Cartón.

En Tolosa: Francisco García Lavid y Enrique de Francisco.

En Irún: Angel Giménez y Julio Alvarez del Vayo.

En Eibar: Juan de los Toyos y Federico Melchor, de Madrid.

En Zarauz: Benito Juez.

En Mondragón: Florencio Iracheta y Eustasio Amilibia.

En Vergara: José María Ambroy.

En Pasajes: Artemio Echeverría.

En Beasain: Pedro Vélez.

En Hernani: Francisco Zalacain.

En Zumarraga: Luis Alonso.

En Zumaya: Bagüés y Joaquín Garcés.

En Placencia: Juan Alonso.

En Rentería: Migúlez y Casanueva.

En Oria: Lorenzo Santos y Sergio Echeverría.

### UN AVISO DE LOS PATRONOS HOTELEROS CAFETEROS, BARES Y TABERNAS

La Junta de Gobierno de la Asociación Provincial de Hoteleros, Cafeteros, Bares y Tabernas de Guipúzcoa, pone en conocimiento de todos sus asociados el deber que tienen de cumplimentar las vigentes bases de trabajo en lo que afecta a la fiesta del Primero de Mayo, concediendo todo el día de asueto a su dependencia, sin que esto constituya para el personal motivo de falta ni dé lugar a represalia de ninguna clase.

#### EL SERVICIO DE CORREOS

El administrador principal de Correos de Guipúzcoa, don Roberto González Sanz nos comunica que el día Primero de Mayo se suspenderán en la Administración de Correos de San Sebastián los servicios de Giro Postal y Caja de Ahorros, abriéndose las ventanillas de certificados y valores declarados desde las nueve hasta las diez de la mañana y despachándose la correspondencia ordinaria como de costumbre en todas las expediciones.

#### EL SERVICIO DE TELEGRAFOS

Por disposición del ministerio de Comunicaciones, el día Primero de Mayo se clausurarán todas las estaciones telegráficas limitadas y completas, y en las permanentes sólo se cursarán telegramas oficiales, privados urgentes, internacionales y giros telegráficos urgentes. Lo que se advierte al público que tenga que hacer uso de los servicios telegráficos.—El delegado jefe del Centro.

### FEDERACION TABAQUERA (Sección de San Sebastián)

A todos los federados: Con motivo de la manifestación del día Primero de Mayo y con el fin de marcar la debida disciplina que debe presidir en todo trabajador consciente de su deber y no dudando que acudiréis como uno solo a dicho acto, es de suma necesidad que atendais a estas consideraciones.

A la terminación del mitin que se celebrará en el Frontón Urumea se procederá a la formación de la manifestación y cada uno deberá enrolarse a continuación de la bandera de la organización a la que pertenezca, facilitándose de esta forma la organización de la gran manifestación antifascista.

No dudando de que atenderéis estas observaciones por ser de una gran necesidad, os citamos a todos para el día Primero de Mayo. La Directiva.

### PARTIDO COMUNISTA DE EUZKADI

En diferentes pueblos de esta provincia se han organizado actos para conmemorar la Fiesta del Trabajo, y para los cuales el Comité regional de Guipúzcoa cuenta ya con la participación de los siguientes oradores comunistas: En Irún, Aurelio Aranaga (de Vizcaya); en San Sebastián y en el frontón Urumea, Leandro Carro (diputado por Bilbao); en Zarauz, Severiano Asarta (de San Sebastián); en Vergara, Jesús Miguel (de San Sebastián).—La Comisión.

#### JUVENTUD SOCIALISTA

Se pone en conocimiento de todos los jóvenes socialistas que posean uniforme, así como a todos los simpatizantes se personen mañana día Primero de Mayo, a las ocho de la mañana, en la Casa del Pueblo, 31 de Agosto, 38, primero.

Es precisa la puntual asistencia.

#### GRUPO INFANTIL

Todos los componentes de los grupos infantiles se personarán uniformados el Primero de Mayo, a las ocho y media de la mañana en la Casa del Pueblo, 31 de Agosto, 38, primero, con el fin de organizar el desfile.—El Comité.

### SOCIEDAD DE CAMAREROS Y SIMILARES "LA PROSPERIDAD"

En cumplimiento de lo establecido en el contrato de trabajo en vigor, con relación a la base que lo determina, el 1.º de Mayo es considerado como festivo a los efectos de que dicho día el personal no acuda al trabajo, sin que por ello pueda ni deba tomarse represalia alguna.

Cumplimentando igualmente el acuerdo de esta Sociedad y lo expuesto en la circular de nuestra Federación Obrera de Hostelería, esperamos que dicho día ningún compañero acuda al trabajo. Hacemos este llamamiento, en particular, a todos los compañeros organizados, y en general, a todos aquellos que no lo están.

¡Compañeros todos. El día 1.º de Mayo acudid a la Casa del Pueblo, para todos juntos asistir al mitin y manifestación.—La Directiva.

### FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS UNICOS (C. N. T.)

Programa de la velada que se celebrará hoy día 30, en el Teatro Principal:

1. Sinfonía por la orquesta.
2. Interpretación del solo de flauta de la ópera "Orfeo", de Gluck, por el compañero Iriarte.
3. Canciones por las señoritas Ventosa y Gómez.
4. Recitación de poesías por el niño Fernando Miguel.
5. El film de avanzada "La línea general".
6. La miniatura dramática "La Huerfana", de F. Olabuenaga, interpretada por elementos del grupo cultural "El Arte Sano", de Biarritz.
7. El entremés "Pa pitanza" de los hermanos Quintero, representado por los mismos artistas de la anterior obra.
8. Final por la orquesta.

Nota.—Debido a lo extenso del programa el acto comenzará a las diez en punto.

Jira a Santa Bárbara (Hernani).—Invitamos a todos los compañeros de ambos sexos y simpatizantes a la jira organizada por la Federación Comarcal al punto indicado.

Hora de salida de las expediciones: primera, a las ocho y media; segunda, a las diez de la mañana de nuestro domicilio social (Larramendi, 11).—La Comisión organizadora.

### SINDICATO DE EMPLEADOS DE HOTELES

Se ruega a todos los afiliados a este Sindicato no acudan al trabajo el día Primero de Mayo y asistan a todos los actos que celebra la U. G. T.

Asimismo se suplica pasen por la secretaría del Sindicato dicho día de nueve y media a diez de la mañana para estampar su firma en los pliegos expuestos al efecto.—La Directiva.

### SINDICATO PROVINCIAL DEL MUEBLE (Sección de San Sebastián)

Se ruega a todos los afiliados de este Sindicato acudan a los diversos actos que, en conmemoración del Primero de Mayo, ha organizado la Unión General de Trabajadores y muy especialmente a la manifestación, para lo cual deberán colocarse detrás de la bandera de la Sección.—La Directiva.

### FEDERACION COMARCAL DE SINDICATOS UNICOS DE GUIPUZCOA (C. N. T.)

Se invita a los sindicatos de la comarca a la jira que tendrá lugar el Primero de Ma-

yo en el sitio denominado "Castillo de Hernani".

Se advierte a los concurrentes a la misma que en la estación de Hernani (apeadero) estarán algunos compañeros desde las 8.20 hasta las diez y cuarto de la mañana, partiendo a dicha hora para el lugar señalado.

### LOS OBREROS TOLOSANOS

La Federación Local de Sociedades Obreras de Tolosa, al objeto de celebrar la festividad del Primero de Mayo (fiesta de los trabajadores) ha organizado diversos actos, los que a continuación relatamos:

Día 30.—Gran velada teatral organizada por la Federación Local de Sociedades Obreras, que pondrá en escena con la colaboración del grupo artístico una magnífica obra.

El Orfeón Infantil Socialista de Tolosa amenizará el acto interpretando abundantes himnos conmemorativos de la fiesta.

Día 1.º de Mayo.—A las ocho de la mañana, manifestación encabezada por el Grupo Infantil y la Juventud Socialista para salir a esperar al compañero Enrique de Francisco que intervendrá en el mitin.

Mitin en el Teatro Gorriti, que será amenizado por el orfeón del Grupo Infantil y en el que intervendrán los siguientes oradores: Aurora Pascual, por el Grupo Infantil Socialista de la localidad.

Miguel Bagüés, por la Juventud Socialista de Tolosa.

Francisco G. Lavid, por la Federación Local de Sociedades Obreras de Tolosa y por la Agrupación Socialista.

Enrique de Francisco, en representación de la U. G. T. y el Partido Socialista.

El mitin dará comienzo a las diez de la mañana.

Para la buena organización de todos los actos se recomienda a todos los trabajadores la asistencia puntual a los mismos.

### LA FIESTA DEL TRABAJO EN LEZO

Unión Republicana de Lezo, entidad política formada por trabajadores de todas clases, conmemorará la Fiesta del Trabajo realizando una jira a la campaña denominada "Sootxo", en la falda del monte Jaizquibel.

A tal fin a hora ya designada oportunamente se saldrá de los locales del Centro, dirigiéndose al lugar señalado, donde se pondrá el día en franca camaradería. Habrá música y mitin, tomando parte oradores de reconocido prestigio en el campo político republicano.

Se encarece por estas líneas a todos los trabajadores de Lezo acudan a esta jira con la intención de festejar la Fiesta del Trabajo como corresponde a los días que vivimos.—La Directiva.

### IZQUIERDA REPUBLICANA DE ALZA

Con motivo de celebrarse la Fiesta del Trabajo, el próximo viernes esta Agrupación efectuará una jira al monte Ulla. La concentración se hará en el domicilio social para las diez de la mañana, partiendo a todos los simpatizantes y obreros y sus familias.

Con el fin de dar las mayores facilidades, esta Agrupación instalará un ambigü a los precios corrientes y con bebidas de buena calidad.

En caso de que por mal tiempo hubiese que suspender la jira, en los locales de la Agrupación se celebrará un baile por tarde y noche.—La Directiva.

### EL PRIMERO DE MAYO EN ORIA Y LASARTE

El día 1.º de Mayo los obreros de la Unión Textil celebrarán una manifestación, recorriendo Oría y Lasarte, y a continuación habrá un mitin, interviniendo Bernardin Echezar, por el Socorro Rojo Internacional, un representante del Partido Comunista y otro por el Partido Socialista.

Se ruega a todos los trabajadores acudan para las diez de la mañana al domicilio del Sindicato (casa Braulia).

Por la tarde habrá un gran baile, amenizado por la famosa orquestina de Lasarte. Este festival tendrá lugar en Oría.

noviembre de 1935, en armonía con el artículo 6.º de la ley de 27 de mayo de 1934, limita a CINCO MINUTOS por cada hora de propaganda la radiación de publicidad. El señor ministro de Comunicaciones puede obligar a las Estaciones Radiomisoras al cumplimiento de la Ley